

Aastaaruanne Annual Report 2001

Aastaaruanne

Annual Report

Missioon, visioon, väärtsused	1	Mission, Vision, Values
Aasta lühidalt	2	Year in Brief
Juhatuse esimehe pöördumine	4	Chairman's Review
Informatsioon aktsionäridele	6	Information for Shareholders
Organisatsiooni struktuur	8	Organisational Structure
Personal	9	Personnel
Keskond	12	Environment
TEGEVUSALADE ÜLEVAADE		DIVISIONAL REVIEW
Mööbel	16	Furniture
Sporstikaubad	22	Sports Goods
Kiudplaadid	28	Softboards
Liimpuitkilbid	34	Edge-Glued Panels
Tugitegevused	38	Supporting Activities
MAJANDUSAASTA ARUANNE		FINANCIAL REVIEW
Sissejuhatus	43	Introduction
Juhatuse tegevusaruanne	44	Activity Report
Raamatupidamise aastaaruanne	51	Annual Financial Statements
Audiitori järeldusotsus	71	Auditor's Report
Kasumi jaotamise ettepanek	72	Profit Allocation Proposal
Kontaktandmed		Contact Information

Puidu mitmekülgne vääristamine
erinevate toodetena, tõstmaks klientide elu kvaliteeti

Using wood to add value

Olla parim puidutöötlemisettevõte Balti regioonis

To be the best wood processing company in the Baltic region

Väärtustame kogu töötajaskonna tulemuslikku,
kliendikeskset, koostööl ja arengul rajanevat,
pühendunud ning keskkonnasõbralikku suhtumist

We place great value on the efficient, customer-oriented,
co-operation and development-based, dedicated
and environmentally-friendly attitude of all our staff

Aasta lühidalt

- ASi Viisnurk realiseerimise netokäive kasvas 347 miljoni kroonini (+12,3%), ärikasum oli 27,2 miljonit krooni (-20,3%) ja puhaskasum 19,4 miljonit krooni (-38,7%).
 - Tootmise laiendamiseks ja kaasajastamiseks investeeriti 40,7 miljonit krooni.
 - Ettevõtte põhitegevusüksustest saavutas kõige suurema käibekasvu mööblivabrik, mille käive kasvas 29,7%, ulatudes 157,6 miljoni kroonini.
 - Kiudplaatdivabrik saavutas parima majandustulemuse kasumi osas, mis ulatus kõigi aegade kõrgeimale tasemele 20,6 miljoni kroonini.
 - Spordikaupade division alustas esmakordselt tegelemist täiesti uue tootekategooria, metallkantidega *backcountry* tüüpi retkesuuskadega.
 - ASi Viisnurk kaubamärki *Maxx* kandvad jäähokikepid said Rahvusvahelise Jäähokiliidu (IIHF) tunnustuse; ettevõttes allhanke korras toodetud hokikepid võeti muuhulgas kasutusele ka Põhja-Ameerika Rahvusliku Jäähokiliiga (NHL) klubides.
 - Tugitegevuste kogukäive kasvas aastaga 72 miljoni kroonini (+66,7%), jõudes 0,015 miljoni krooniga kasumisse (2000 - kahjum 3,3 miljonit krooni).
 - II kvartalis käivitus uus äriüksus liimpuiduvabrik, millesse investeeriti 2000.-2001. a kokku 95 miljonit krooni. Käivitamisraskuste tõttu kujunes esimese üheksa kuu majandustulemuseks 11,96 miljonit krooni kahjumit.
 - Alustati soojusenergia sisseostu, mis moodustas 14% ettevõttes tarbitavast soojusest.
 - Rahvusvaheline sertifitseerimisorganisatsioon Det Norske Veritas omistas mööblivabrikule ISO 9001 kvaliteedijuhtimise sertifikaadi.
 - Eesti Vabariigi Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus omistas Viisnurgale järjepidevalt silmapaistvate tulemuste ning infrastruktuuri ja keskkonnaobjektidesse tehtud investeeringute eest tiitlid *Aasta Ettevõte 2000 ja Piirkonna Edendaja 2000*.
-
- AS Viisnurk ended the year with the net sales of 22.18 million euros (+12.3%), the operating profit of 1.7 million euros (-20.3%) and the net profit of 1.24 million euros (-38.7%).
 - Production-related investments totalled 2.6 million euros.
 - The Furniture Factory achieved the best results among the business units of the company: its sales soared by 29.7%, reaching the amount of 10.1 million euros.
 - In terms of profit, the Softboard Factory exposed the best result, reaching the record level of 1.3 million euros.
 - The Sports Goods Division began to produce a completely new product category - *backcountry*-type metaledged skis.
 - Hockey sticks bearing Viisnurk's brand name *Maxx* won recognition of the International Ice Hockey Federation (IIHF); among others, the players of the NHL clubs started to use hockey sticks Viisnurk produces under other brand names.
 - The total sales of the supporting units soared to 4.6 million euros (+66.7%); the profit was 0.001 million euros (cf. the loss of 0.2 million euros in 2000).
 - In 2000 and 2001, 6.07 million euros were invested in a new business unit, the Wood Panel Factory, which was put into operation in the 2nd quarter of the year. Due to launching difficulties, the factory ended the year with the loss of 0.76 million euros.
 - The company started to procure heat energy; bought energy formed 14% of the total consumption.
 - The Furniture Factory was given an ISO 9001 quality management certificate by Det Norske Veritas, an international certification organisation.
 - The Estonian Trade Promotion Agency of Enterprise Estonia gave AS Viisnurk the *Entrepreneurship Award 2000* and the title of the *Region's Promoter 2000* for consistently significant economic results and investment in the environment and infrastructure.

Tähtsamad näitajad

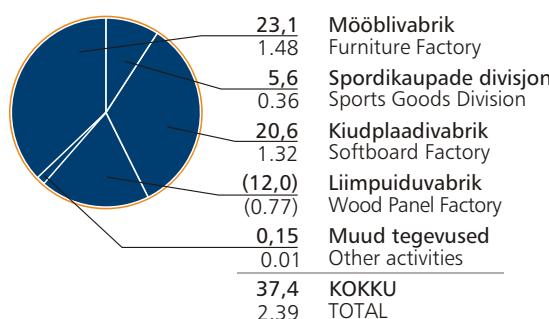
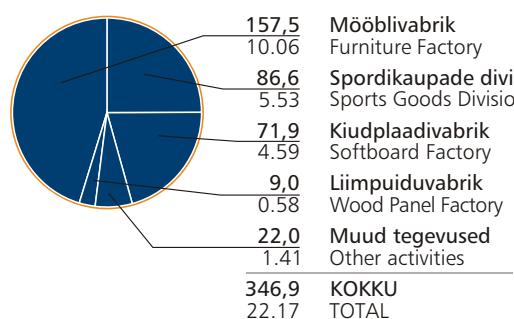
Key Indicators

tuhandetes kroonides In thousands of euros	2001	2000	1999	1998	1997
KASUMIARUANNE INCOME STATEMENT					
Netokäive Net sales	346 972 22,171	309 083 19,750	212 570 13,583	201 619 12,883	200 612 12,818
Ärikasum Profit from operations	27 249 1,741	34 197 2,185	19 787 1,264	23 421 1,497	25 256 1,614
Ärirentaablus Profit margin	7,9% 7.9%	11,1% 11.1%	9,3% 9.3%	11,6% 11.6%	12,6% 12.6%
Puhaskasum Net profit	19 383 1,239	31 628 2,021	26 212 1,675	17 589 1,124	14 050 898
BILANS BALANCE SHEET					
Koguvarad Total assets	357 520 22,845	331 878 21,206	179 771 11,487	157 742 10,079	147 582 9,430
Koguvarade puhasrentaablus Return on assets	5,6% 5.6%	12,4% 12.4%	15,5% 15.5%	11,5% 11.5%	10,6% 10.6%
Omakapital Equity	162 677 10,395	143 293 9,156	111 665 7,135	85 453 5,460	66 712 4,263
Omakapitali puhasrentaablus Return on equity	11,9% 11.9%	22,1% 22.1%	23,5% 23.5%	20,6% 20.6%	21,1% 21.1%
Võlakordaja Dept-to-equity ratio	54% 54%	57% 57%	38% 38%	44% 44%	55% 55%
AKTSIA (31.12) SHARE (31.12)					
Aktsia sulgemishind Closing price	42,00 2.68	47,30 3.02	20,70 1.32	18,00 1.15	25,57 1.63
Puhaskasum aktsia kohta Profit per share	4,31 0.28	7,03 0.45	5,83 0.37	4,6 0.29	7,6 0.49
Hind-tulu (PE) suhtarv Price-earnings ratio (PE)	9,7 9.7	6,7 6.7	3,6 3.6	18,99 1.21	15,04 0.96
Aktsia raamatupidamisväärus Book value of a share	36,14 2.31	31,85 2.04	24,82 1.59	3,93 0.25	3,37 0.22
Turu hinna ja raamatupidamishinna suhe Market-to-book value	1,2 1.2	1,5 1.5	0,8 0.8	0,9 0.9	1,7 1.7
Turu kapitalisatsioon Market capitalisation	188 961 12,074	210 441 13,447	93 131 5,951	80 983 5,175	113 455 7,250

miljonites kroonides
In millions of euros

NETOKÄIVE 2001
NET SALES 2001

MAJANDUSTEGEVUSE KASUM 2001
OPERATING PROFIT 2001



Juhatuse esimehe pöördumine

Lugupeetud aktsionärid, töötajad ja koostööpartnerid.

Vaadates aastat 2001, võib seda hinnata mitmeti. Üldiste ja ühete järelustega tegemine pole lihtne, oleneb see ju hindaja seisukohast, ajalisest mõõtkavast ja taustsüsteemi valikust. Eelnenud aastatel on Viisnurk mõõdukate investeeringute ja olemasoleva potentsiaali efektiivsema kasutamise kaudu suurendanud puhaskasumit, üht peamist ettevõtluse mõõdupuud. 2001. aasta tulemust kujundasid hüppelised arengukulutused, mis on lõiv tulevikutulemuste saavutamiseks.

Tervikuna oli äriarendus hea: kasvas ettevõtte tegevusulatus nii müügi- kui tegevusmahtudes ja kasutatavate varade järgi, kuigi kõiki seatud eesmärke me ei saavutanud. Tegevusvaldkonniti töötasid areneva ja eeskujuliku tulemuslikkusega kiudplaatidebriku ja mõöblivabriku kollektiivid, kuid langenud turunõudluse kaasmõjuna vähenes suusatootmise maht ja kasumlikkus. Tegevust alustanud liimpuiduvabriku ja jäähokikeppide tootmise tulem kahandas investeerimiskulude, tootmismahduse ebapiisavuse ja kogemustepagasi puudulikkuse tõttu kogutulemust, kuid jäähokikeppide puhul ei saa siiski alahinnata läbimurret maailmaturule.

Kogu ettevõtte arendamine, eriti aga viimatinimetatud valdkondade potentsiaali realiseerimine ning teadvus-tatud probleemide lahendamine annavad võimaluse ja loovad eelduse Viisnurga edasiseks kasvuks ja maa-jandustulemuste paranemiseks tulevikus. Sellesse protsessi on kaasatud Viisnurga kogu positiivne sünergia koos väliste oskuste kasutamise ja tulemusliku rakendamisega. Piltkult väljendudes ulatub Viisnurga tegevuspiirkond Vancouverist Vladivostokini, seega töötame jätkuvalt rahvusvahelises keskkonnas vastavate väljakutsete võtmes. Usaldusväärse ettevõttena on meil suured ja tundud välispartnerid.

Dear Shareholders, Colleagues and Partners,

The year 2001 can be reviewed in various ways. It is never easy to draw general and clear-cut conclusions as it always depends on the assessor's attitude, the choice of the setting and the time factor. In previous years, AS Viisnurk increased its net profit, one of the key indicators of entrepreneurial success, by moderate investments and more efficient utilisation of existing resources. In 2001, however, escalating development costs that provide us with the key to future success shaped the results.

In general, the corporate development was good: the company's scope widened in terms of sales and activities as well as assets, although we did not achieve all the goals. Speaking of the business units, the Softboard and Furniture Factories showed developing and exemplary results; however, the output and profitability of the ski production declined due to sliding market demand. The outcome of the Wood Panel Factory, which only launched its operation, and hockey stick production decreased the overall results due to investment costs, insufficient production volumes and scanty experience, but we cannot underestimate the fact that our hockey sticks penetrated the global market.

The development of the whole company, but realising the potential of and settling the acknowledged problems in the latter areas in particular, will provide an opportunity and create a prerequisite for further growth and improvement of the economic results of AS Viisnurk. This process entails all the positive synergy of AS Viisnurk as well as capable utilisation and efficient implementation of external skills. Figuratively speaking, Viisnurk's range of activities covers the area from Vancouver to Vladivostok; therefore, we are tuned to the challenges of the international environment. We are a reliable company and we take pride in our large and well-known foreign partners.





Chairman's Review

Edu saladus peitub eesmärgipüsivuses -

The secret of success is constancy to purpose -

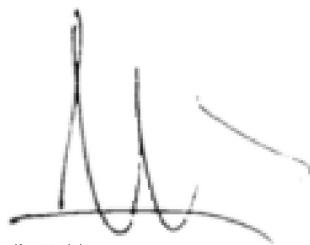
Benjamin Franklin

Olukordade kiire muutumine, riskide võtmine, õppimine enda ja teiste vigadest ning tulemustest on majandusel ügapäevane osa. Ootamatute sündmuste ja arengute rohke 2001. aasta maailmas kinnitas meie tegemiste taustana, et oleme osa suurest süsteemist. Esilekerkivad probleemid on algul takistuseks, nendega toimetulek aga võimaluseks olla homme suutlikum ja edukam. Oleme teinud tublisti ettevalmistusi konkurentsise püsimiseks ja kasvav rivaliteet ei piira meie sihte. Käitleme läinud aastat ja selle tulemusi osana liikumisel visioonijärgse eesmärgi poolle, olemaks parim puidutöötlemisettevõte Baltikumis, ning Viisnurga juhtkond tunnetab selgelt selle ülesande jõukasust. Meie kogemustest saavad tööriistad ja tööriistade eesmärgistatud kasutamisest sünnivad köiki rahuldavad tulemused.

Täname oma kliente ja koostööpartnereid tulemusliku koostöö ning töötajaid hästi tehtud töö eest 2001. aastal.

Rapidly changing situations, risk-taking and learning from experience is a normal part of our daily business life. The background of unexpected events and developments in the world in 2001 strengthened our belief of being a part of the big system. Emerging problems may hinder at first, but if we manage to cope with them, we will be even more efficient and successful in the future. We have been thorough in our preparations for being competitive; therefore, stiffening competition will not restrict our horizons. For us, the past year was just another milestone on our way to our vision - to be the best wood processing company in the Baltic region -, and the management of AS Viisnurk believes it is an attainable objective. Our experience provides us with tools; if we use the tools purposefully, we will achieve the results to everybody's satisfaction.

We are grateful to our customers and partners for their efficient co-operation and our employees for good work in 2001.



Meelis Kukk
ASi Viisnurk tegevdirektor, juhatuse esimees
Managing Director and Chairman of Management Board

Informatsioon aktsionäridele

ASi Viisnurk aktsia Tallina Väärtpaperibörsil

ASi Viisnurk aktsiad on noteeritud Tallinna Väärtpaperibörsi lisanimekirjas alates 5. juunist 1997. Börsil on noteeritud kõik Viisnurga 4 499 061 nimelist lihtaktsiat.

2001. aasta oli Viisnurga aktsiale küllaltki stabiilne. Aktsia kogukäive Tallinna Väärtpaperibörsil oli kokku 25,4 miljonit krooni (2000 - 48,2 miljonit krooni). Kõrgeim sulgemishind 51,5 krooni fikseeriti aktsiale 11. jaanuaril 2001 ning aastasisene madalaim sulgemishind 41 krooni 12. septembril 2001. Viisnurga aktsia aastalõpu sulgemishind oli 42 krooni, aasta alguse 49 kroonise hinnaga võrreldes vähenes aktsia hind 14,3%. Tallinna Väärtpaperibörsi koondindeksi TALSE tootlus oli samal ajavahemikul +1,4%.

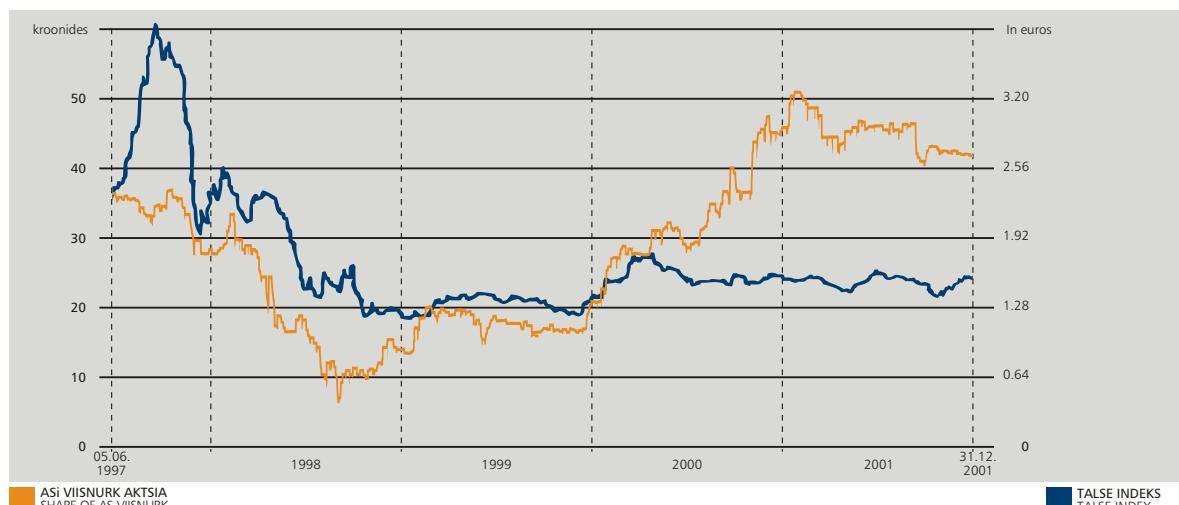
Viisnurk's Share on Tallinn Stock Exchange

The shares of AS Viisnurk have been listed in the secondary list of the Tallinn Stock Exchange since 5 June 1997. All 4,499,061 registered ordinary shares of AS Viisnurk are listed.

The year 2001 was quite stable for the Viisnurk's share. The total turnover of Viisnurk's shares at the Tallinn Stock Exchange was 1.62 million euros (3.08 million euros in 2000). The period's highest and lowest closing prices amounted to 3.29 euros and 2.62 euros and were registered on 11 January and 12 September 2001, respectively. The year-end closing price was 2.68 euros, a decrease of 14.3% as compared to the beginning of the year. The productivity of the TALSE index of the Tallinn Stock Exchange for the same period was +1.4%.

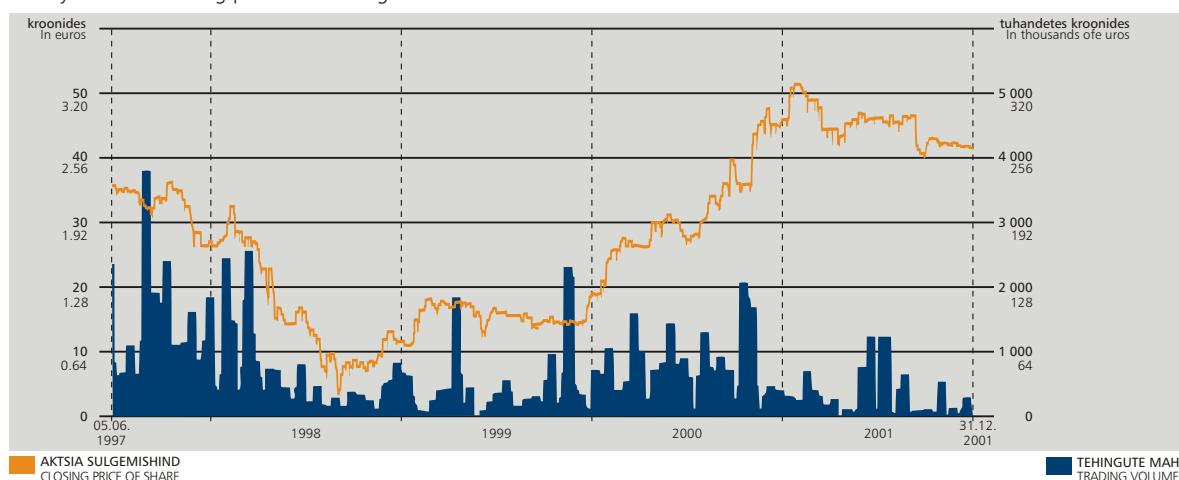
ASi Viisnurk aktsia sulgemishinna ja TALSE indeksi dünaamika võrdlus

Comparison of the dynamics of closing price of AS Viisnurk's share and TALSE index



ASi Viisnurk aktsia sulgemishinna ja tehingute mahu dünaamika

The dynamics of closing price and trading volume of AS Viisnurk's shares



Aktsiakapital ja aktsionärid

31.12.2001 seisuga oli AS Viisnurk aktsiakapital 44 990 610 krooni, mis jaotus 4 499 061 aktsiaks nimiväärtusega 10 krooni. Ettevõtte aktsiakapitalis 2001. aastal muutusi ei toimumud.

Share Capital and Shareholders

At 31 December 2001, the share capital of AS Viisnurk amounted to 2,875,417 euros and was made up of 4,499,061 shares with a par value of 0.64 euros each. The share capital did not change in 2001.

Information for Shareholders

Ettevõttel oli 31.12.2001 seisuga 311 aktsionäri, kellest suuremat osalust omasid:

At 31 December 2001, the company had 311 shareholders; the following shareholders had the greatest interest in the company:

Aktionärid Shareholders	Aktsiate arv Number of Shares	Osalus % Interest %
Bank of Bermuda (Guernsey) Ltd Clients Account	2 675 752	59,4736
Bank of Bermuda (Guernsey) Ltd Clients Account	2,675,752	59.4736
Nordea Bank Finland Plc Clients Account Trading	490 000	10,8912
Nordea Bank Finland Plc Clients Account Trading	490,000	10.8912
Danske Capital Finland Oy Clients Account	208 000	4,6232
Danske Capital Finland Oy Clients Account	208,000	4.6232
Sampo Custody Services Ltd	132 700	2,9495
Sampo Custody Services Ltd	132,700	2.9495
ASi Viisnurk juhtkond kokku	115 765	2,5731
Members of Management of AS Viisnurk	115,765	2.5731
Teised akcionärid	876 844	19,4894
Other shareholders	876,844	19.4894
KOKKU	4 499 061	100,0000
TOTAL	4,499,061	100.0000

ASi Viisnurk juhatuse ja nõukogu liikmetele kuuluvate aktsiate jagunemine
Shares held by Members of Supervisory and Management Boards of AS Viisnurk

Toomas Reisenbuk Nõukogu esimees Chairman of Supervisory Board	AS Trigon Capital peaanalüütik Chief Analyst of AS Trigon Capital	-	-
Joakim Helenius Nõukogu liige Member of Supervisory Board	AS Trigon Capital nõukogu esimees Chairman of Supervisory Board of AS Trigon Capital	-	-
Indrek Koolmeister Nõukogu liige Member of Supervisory Board	Advokaadibüroo Koolmeister & Ko vandeadvokaat Attorney at Law of Koolmeister & Ko Law Office	-	-
Meelis Kukk Juhatuse esimees Chairman of Management Board	Tegevdirektor Managing Director	30 586 30,586	0,6798 0.6798
Andrus Aljas Juhatuse liige Member of Management Board	Finantsdirektor Financial Director	-	-
Toivo Kuldmae Juhatuse liige Member of Management Board	Arendusdirektor Corporate Development Director	49 231 49,231	1,0942 1.0942
Toomas Matvere Juhatuse liige Member of Management Board	-	25 143 25,143	0,5588 0.5588
Jüri Rokk Juhatuse liige Member of Management Board	Mööblivabriku direktor Director of Furniture Factory	10 410 10,410	0,2314 0.2314
Erik Piile Juhatuse liige Member of Management Board	Kiudplaadivabriku direktor Director of Softboard Factory	395 395	0,0088 0.0088
KOKKU		115 765	2,5731
TOTAL		115,765	2.5731

Informatsiooni avalikustamine

AS Viisnurk avalikustab 2002. aastal informatsiooni alljärgnevalt:

26. veebruaril 2002 - 2001. aasta majandusaasta aruanne
24. aprillil 2002 - 2002. aasta I kvartali vahearuanne
24. juulil 2002 - 2002. aasta II kvartali vahearuanne
23. oktoobril 2002 - 2002. aasta III kvartali vahearuanne

2002. aasta majandusaasta aruanne avalikustatakse hiljemalt 26. veebruaril 2003.

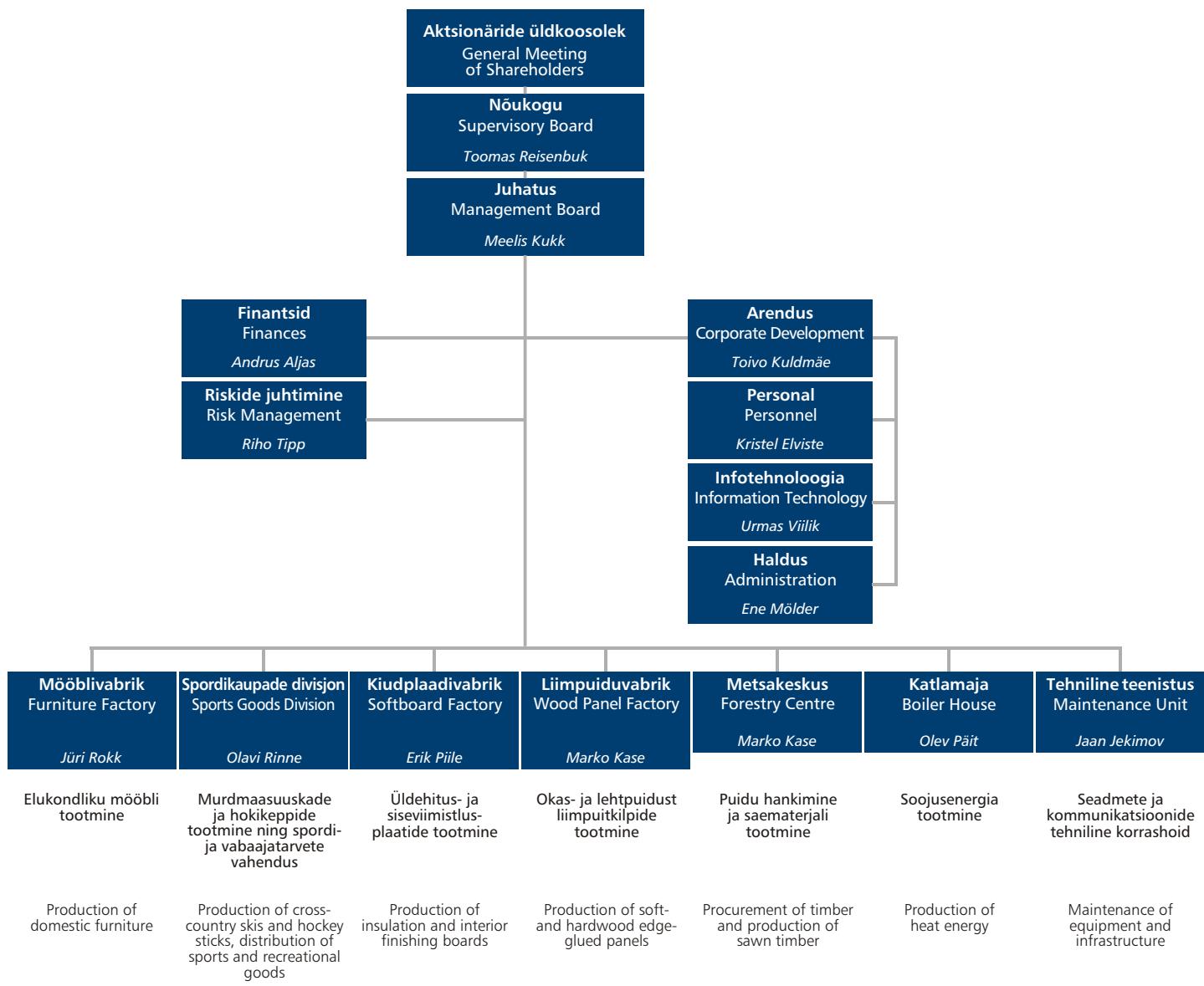
Information Disclosure

In 2002, AS Viisnurk will disclose the information as follows:

26 February 2002 - Annual Report for 2001
24 April 2002 - Interim Report for the 1st quarter of 2002
24 July 2002 - Interim Report for the 2nd quarter of 2002
23 October 2002 - Interim Report for the 3rd quarter of 2002

The Annual Report for 2002 will be disclosed on 26 February 2003 at the latest.

Organisatsiooni struktuur / Organisational Structure



Suurenenud töötajaskond

AS Viisnurga töötajate arv ulatus 2001. aasta lõpuks 1015 inimeseni (2000 - 950). Ettevõtte personali kootseisu kuulus 849 töölist ning 166 spetsialisti ja juhtivtöötajat. Ettevõtte töötajate keskmise vanuse oli 43 aastat.

Vaadeldaval perioodil täienes ettevõtte organisatsiooni struktuur ühe äriüksuse võrra. 2001. aasta II kvartalis alustas tööd uus liimpuiduvabrik, mis aasta jooksul mehitati. Algsest ühevahetuselisest töökorraldusest kasvas aasta lõpuks välja kolm vahetust, kus kokku töötas 92 inimest. Loodud organisatsiooni juhtkond värvati ettevõttesisesse konkursi korras, pakkudes oma töötajatele uusi karjäärivõimalusi.

Teine olulisem struktuurimuudatus leidis aset spordikaupade divisjonis, kus seoses hokikeppide tootmise laiendamisega toimus organisatsiooni optimeerimine ning spetsialiseerumine. Töötajate arv kahanes 308 inimeselt 270-le. Vabanenud töötajad suundusid ettevõtte siserotatsiooni korras hokikeppide tootmisesse, kus loodi 24 uut töökohta, ning ettevõtte teistesse struktuuriüksustesse.

Juhimine kvaliteetseks

Õppimine üha rohkem ja kiiremini on edu põhialuseks nii praegu kui ka tulevikus. Ettevõtte visioon - olla parim puidutöötlemisettevõte Balti regioonis - tähendab parim olemist ka oma inimeste poolest. Töötajate professionaalse töö ning pideva arengu tagamiseks tähtsustab ettevõte järjepidevat koolitust, julgustades kõiki töötajaid arendama oma potentsiaali. Ulatustlikumad koolitused toimusid juhtimise ning töökorralduse osas. Aasta jooksul on ettevõtte juhatuse täiendanud end strateegilise juhtimise valdkonnas, mille raames on rakendumas tasakaalustatud juhtimislaua põhimõtted.

Organisatsiooni üldisele arengule on aidanud kaasa kaks aastat kiudplaadi- ja mööblivabrikus väldanud kvaliteedijuhtimissüsteemi väljatöötamine ning juurutamine, mille tulemusena on oluliselt paranenud mõlema vabriku organisatsioniline toimivus. Mööblivabrikule omistati ISO 9001 kvaliteedisertifikaat 2001. aasta algul, kiudplaadivabrik sertifitseeriti aasta varem. Mööblivabrikus juurutati 2001. aastal lisaks kvaliteedi-juhtimissüsteemile piirangute teorial põhinev tootmisjuhtimissüsteem, mis on kvalitatiivselt teisele nivoole viinud tootmise korralduse ning tõhustanud erinevate juhtimistasandite koostööd.

Optimised Personnel

At the end of 2001, AS Viisnurk had 1,015 employees; the corresponding figure for 2000 was 950. The staff of the company included 849 workers and 166 specialists and executives. The average age of employees was 43 years.

The organisational structure of the company expanded by a new business unit. The Wood Panel Factory was set to work in the 2nd quarter of the year and manned by the end of the year. The initial one-shift organisation of labour developed into a three-shift one, employing 92 people by the end of the year. The management of the new organisation was hired through an in-company competition, offering the employees new career opportunities.

The other important structural change was undertaken in the Sports Goods Division where the organisation was optimised and specialised owing to expansion of hockey sticks production. The number of employees dropped from 308 to 270 people. However, the employees were not made redundant, instead, they were transferred to the hockey sticks unit where 24 new jobs were created, and to other units of the company.

Improved Management Quality

Learning more and faster is and will be the main basis for success. The corporate vision - to be the best wood processing company in the Baltic region - also means having the best employees. Consistent training is highly rated and the employees are encouraged to improve their skills as it ensures professional work and constant development of the personnel. The scope of training was especially extensive in the fields of management and organisation of labour. During the year, the Management Board of the company improved their skills and knowledge of strategic management and is now implementing the Balanced Scorecard principles.

Two years' development and implementation of the quality management system in the Softboard and Furniture Factories has enhanced the general development of the organisation and resulted in significantly improved organisational effectiveness of the company. The Furniture Factory was given an ISO 9001 quality management certificate at the beginning of 2001; the Softboard Factory received it a year earlier. In addition to the quality management system, the production management system, which is based on the theory of constraints and has advanced the production management to a new quality level and furthered the co-operation between various management levels, was launched in 2001.

Info paremaks juhtimiseks algatati mõodunud aastal ettevõttesise infosüsteemi loomine elektrooniliseks andmevahetuseks ning dokumentihalduseks. Projekt käivitus pilootprojektina olemasoleva info ja dokumentide liikumise kaardistamise ja analüsiga ning juhtimiseks vajaliku olulise info ja dokumentatsiooni ning nende liikumise selekteerimise ja modelleerimisega keskadministratsioonis ja mõöblivabrikus.

Kompetentsus edu aluseks

Pidevat tähelepanu pöörati spetsialistide erialasele täiendusele ning töötajate arvuti- ja keelteoskuse parandamisele. Pikemad koolitustükid toimusid finants- ja logistika valdkonnas. Suurt rôhku pandi töölise väljaõppele, kuna uuenenud tehnoloogia ja keerukamat seadmed nõuavad paremaid oskusi ja teadmisi. Uuendusena avati liimpuiduvabrikus töölistele mõeldud Interneti püsühendus. Karjääri- ja reservisüsteemi arendamise eesmärgil toetas ettevõte 2001. aastal õppemaksu tasumisega viie töötaja kõrgkooliõpinguid.

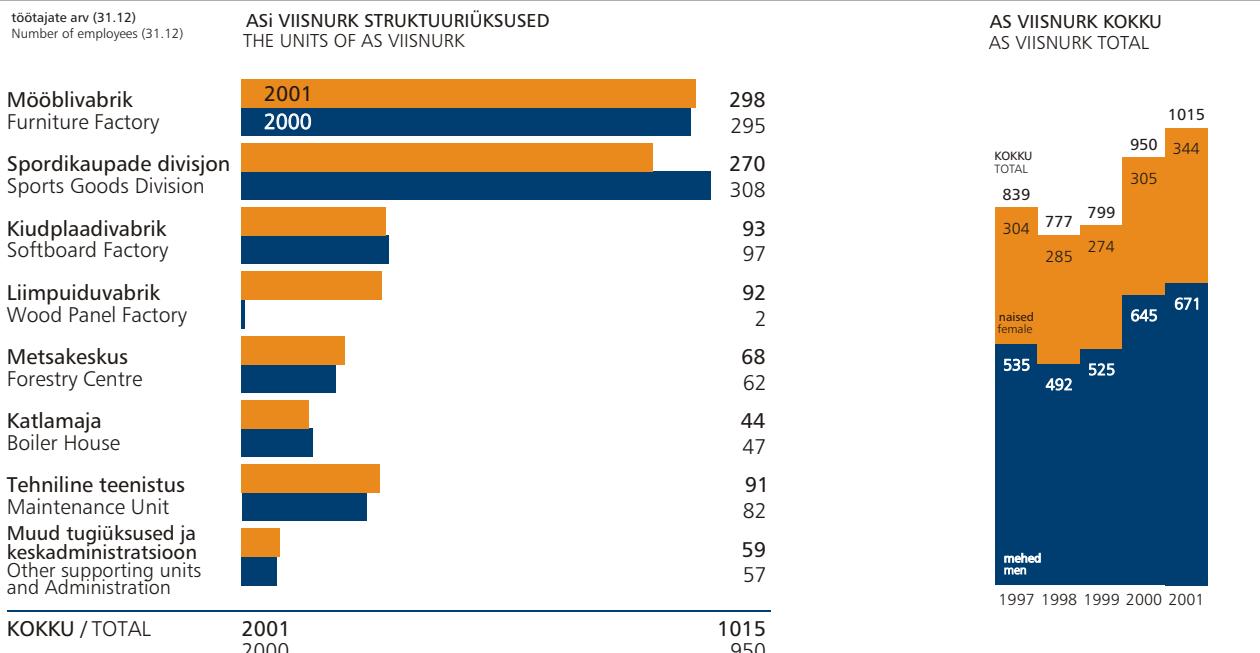
Suur roll arengut ja koostööd toetava kaasaegse töökeskkonna tulemuslikul edendamisel on töötervishoiu- ja tööohutusalasel täiendamisel. Eelmisel aastal osales riskianalüüs-, töötervishoiu- ning tööohutusalastel koolitustel üle 40 töötaja. Säästev ja vastutustundlik suhtumine väliskeskkonda on homsete ülesannetega toimetulemise eelduseks ning kestvuse tagatiseks. Mõöblivabrik alustas 2001. aastal tööd keskkonnaohualase projektiga, mille eesmärgiks on ISO 14001-le vastava keskkonnajuhtimissüsteemi väljatöötamine ja juurutamine 2002. aasta jooksul.

To improve information management, the company elaborated its intranet and document administration facilities. It was launched as a pilot project by mapping and analysing the existing data and document flow as well as selecting and modelling the flow of relevant management information and documentation in the Furniture Factory and central management.

Competence Ensures Success

Constant attention was paid to upgrading the professional skills of specialists and improving the computer and language skills of employees. Longer training cycles were provided in the fields of finance and logistics. Vocational training of workers was focussed on, as modern technologies and advanced equipment require higher levels of knowledge and skills. Innovation included online Internet access that was made available for the personnel of the Wood Panel Factory. With the aim of developing the career and workforce reserve system, the company supported the studies of five employees by paying their tuition fees at higher educational institutions.

Occupational health and safety training has an important role in promoting the modern working environment that supports development and co-operation. Last year, over 40 employees took part in the training sessions dedicated to risk analysis, occupational health and safety. Sustainable and responsible attitude towards the external environment provides a basis for coping with future tasks and a guarantee for longevity. In 2001, the Furniture Factory initiated an environmental management project that aims at developing and launching an ISO 14001 environmental management system in 2002.





AS Viisnurk väärustab töötajate positiivset häältestatust ettevõtte eesmärkidele. Seetõttu peetakse oluliseks välja selgitada töötajate rahulolu töötingimuste, juhtimise, ametialase koostöö ning suhete valdkonnas. 2001. aastal teistkordsest läbi viidud üleettevõttelise rahulolu uuringu keskmiseks üldise rahulolu indeksiks kuue palli süsteemis oli 3,94, mis jäi vörreldes eelnenud aastaga samale tasemele.

2001. aastal alustati töötajate palga- ja motivatsioonisüsteemi uuendamist; selle rakendamine on planeeritud 2002. aastasse. Juhtkonna üks olulisi prioriteete on konkreetsete mõõdetavate eesmärkide viimine erinevatele juhtimistasanditele ning töötajate innovaatilisuse tõstmise. Samuti alustati ettevõttes pädevusmudelite väljatöötamist, et määratleda ajakohased ja eesmärkide saavutamist toetavad kutseoskusnõuded töötajatele ning siduda hindamis-, koolitus- ja palgasüsteem ettevõtte põhiväärtustele ja visiooniga.

AS Viisnurk appreciates the positive mind-set of its employees with regard to the corporate goals. Therefore, the analysis of employee satisfaction with working conditions, management, collegial co-operation and relationships is considered important. The corporate personnel survey that was conducted for the second time in 2001 resulted in the same average general satisfaction index as the year before - 3.94 on a 6-point scale.

In 2001, the company started to revise the personnel remuneration and incentive plan; the upgraded plan will be implemented in 2002. Introducing particular measurable goals in various management levels and encouraging employees to be more innovative are an important priority of the management. In addition to that, the competence models are evolved in the company to determine up-to-date requirements for professional skills that enhance achievement of set goals, and to relate the assessment, training and remuneration system to the basic values and vision of the company.

2001. aastal kasvasid ASi Viisnurk keskkonnakaitsele ja loodusvara kasutamise kulud võrreldes eelnenud aastaga 18.9%, ulatudes 2,35 miljoni kroonini (2000 - 1,98 miljonit krooni). Kulutused kasvasid jäätmekeitluse ja õhusaaste osas ning vähenesid veekäitluses. Alates 2001. aasta märtsist osaleb mööblivabrik pilootette-võttena projektis "Keskonnajuhtimine Eesti puidutööstuses" eesmärgiga töötada välja ja juurutada rahvusvahelisele standardile ISO 14001 vastav keskkonnajuhtimissüsteem.

Elektritarbimine

Roheline Energia

Suhetes ümbritseva keskkonnaga lähtub AS Viisnurk jätkuvalt põhimõttest, et kasutatav tehnoloogia oleks keskkonna- ja ressursisäästlikum, tooted inim- ja keskkonnasõbralikumad ning töökesskond tervislikum ja ohutum. Sotsiaalse vastutuse ning keskkonnateadlikku ja-säästliku suhtumise üheks näiteks on ettevõtte poolt 2001. aastal sõlmitud Rohelise Energia, s.o vee- ja tuuleenergiast toodetud elektrienergia, II järgu sertifikaadi (nr RE2033) ostuleping. Sellega kohustus AS Viisnurk andma konkreetset panust alternatiivenergeetika arendamiseks, propageerimiseks ja tootmiseks Eesti Vabariigis ning toetas Eestimaa Looduse Fondi poolt arendataavad ja läbiviidavad looduskaitsese, loodushariduse ja säästva arengu projekte. Samas tagab ettevõte, et Roheline Energia ei tõsta tema poolt valmistatavate toodete ja pakutavate teenuste hinda. Vaadeldaval perioodil tarbis AS Viisnurk 60 000 kWh taastuvenergiaallikatest toodetud elektrienergiat.

2001. aastal tõusis elektritarbimine ASis Viisnurk võrreldes eelnenud perioodiga kokku 1,7%, ulatudes 23 534 MWh (2000 - 23 142 MWh). Samas ettevõtte tegevusmaht realiseerimise netokäibena kasvas vaadeldaval perioodil kokku 12,3%. Elektritarbimise maht kasvas peamiselt seoses tootmistegevuse käivitumisega uues liimpuiduvabrikus ja tootmismahtude olulise kasvuga nii mööblivabrikus kui ka ettevõtte saeveskis. Võrreldes mööblivabriku käibe ligi 30% kasvuga oli elektritarbimise tõus vabrikus poole väiksem. Ettevõtte suurim elektritarbij - kiudplaadivabrik - suutis praktiliselt sama tootismahu juures investeeringute tulemusena eelnenud perioodiga

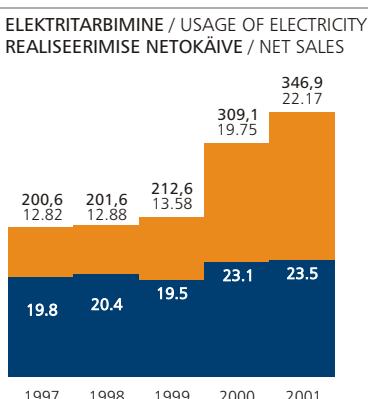
In 2001, the expenditure of AS Viisnurk on environmental protection and consumption of natural resources soared by 18.9%, reaching 0.15 million euros (0.126 million euros in 2000). Waste management and air pollution costs increased, whereas water consumption costs decreased. Since March 2001, the Furniture Factory has been involved in the project of the *Environmental Management in Estonian Woodworking Industry* as a pilot company, aiming at developing and implementing an environmental management system meeting the requirements of the ISO 14001 standard.

Power Consumption

Green Energy

In its relationship with the surrounding environment, AS Viisnurk is guided by the principle of using environment and resource-sparing technology, manufacturing healthier and more environmentally friendly products and providing healthier and safer working environment. The purchase agreement of Category II Green Energy Customer Certificate (No. RE2033) concluded in 2001 is a good example of social responsibility, environmental awareness and sustainable attitude of the company. This way, AS Viisnurk committed itself to contribute to development, promotion and generation of alternative energy, i.e. hydro and wind energy, in the Republic of Estonia and supported the nature protection, educational and sustainable development projects run by the Estonian Fund for Nature. On the other hand, the company ensures that the use of Green Energy will not increase the prices of the products and services it offers. AS Viisnurk consumed 60,000 kWh of power generated from renewable sources in the reporting period.

In comparison with the year before, the power consumption of AS Viisnurk ascended by 1.7% and totalled 23,534 MWh (23,142 MWh in 2000). On the other hand, the net sales of the company increased by 12.3% in the reporting period. The increase in power consumption mainly resulted from setting the new Wood Panel Factory to work and substantial growth in the output of the Furniture Factory and the sawmill of the company. As compared to almost 30% uplift in the net sales of the Furniture Factory, the increase in power consumption was only half of that. Due to investments, the Softboard Factory, which is the greatest consumer of



Veekasutus	2001	2000	Muutus % Change %	Water consumption
Veekasutus:				
põhjavesi	126.2	191.5	-34.1	Water consumption: ground water
pinnavesi	55.9	70.8	-21.0	surface water
Veeheide:				
tinglikult puhas vesi	70.3	120.7	-41.8	Waste of water: provisionally clean water
heitvesi	79.3	125.4	-36.8	wastewater
Veekadu	43.9	52.7	-16.7	
	46.9	66.1	29.0	Water loss

võrreldes oluliselt vähendada elektrienergia kui ühe põhilise tootmissisendi mahtu. Spordikaupade divisjonis vähenes elektritarbimine proportsionaalselt suusatoomise mahuga. Ettevõtte kulutused elektrienergiiale kasvasid peamiselt elektrienergia hinna kallinemise töötu 2001. aastal kokku 14,3%, ulatudes 14,85 miljoni kroonini (2000 - 12,99 miljonit krooni).

Veekasutus

Senisest säästlikumalt

ASi Viisnurk veekasutus nii tehnoloogiliseks kui ka olmevajaduseks vähenes 2001. aastal võrreldes eelnenuud perioodiga 34,1%, olles kokku 126 200 m³ (2000 - 191 500 m³). Veevajaduse rahuldamiseks kasutati jätkuvalt põhjavett ja Pärnu jõe pinnavett. Põhjavett tarbiti nii linnatasside kui ka oma puurkaevude kaudu. Vaadeldaval perioodil suutis ettevõte vähendada oluliselt nii pinnavee (42%) kui ka põhjavee tarbimist (21%), kusjuures puurkaevude kaudu hangitava vee kogus vähenes 45%, tõstes põhiliselt olmeveena kasutatava linnalt ostetava vee tarbimise osakaalu. Tehnoloogiliseks otstarbeks kasutati peamiselt jõe pinnavett ning seda tarbiti kõige enam katlamajas auru tootmiseks, suusatootmises ja märgprotsessi käigus puitkiudplaatide tootmisel. Oluline panus veeressursi säästlikumaks kasutamiseks saavutati eelkõige vee korduvkasutuse süsteemi täiustamisega kiudplaadivabrikus ning täiendavate tehniliste meetmete rakendamisega soojusenergia tootmises.

Veeheide vähenes ettevõttes 2001. aastal kokku 36,8%. Loodusesse tagastati 35 400 m³ (2000 - 72 700 m³) tinglikult puhas reovett, mida ei maksustata, ning linna veepuhastusjaama suunati 43 900 m³ kanaliseeritavat heitvett (2000 - 52 700 m³). Tinglikult puhta reovee rohkem kui 50% vähenemine tulenes nii tootmismahu vähenemisest katlamajas ja murdmaasuuskade tootmises kui ka tehnoloogiliselt erinevate suusatüüpide osakaalu muutusest ja vee korduvkasutuse täiustamisest suusatootmises. Peamise osa veekadudest moodustasid tehnoloogilised kaod aurutootmises ja kiudplaatide kuivatamisprotsess. 2001. aastal suudeti veekadusid võrreldes eelnenuud perioodiga vähendada ligi 30%.

2001. aasta veekasutuse ja heitvee kätluse kulud olid kokku 0,96 miljonit krooni (2000 - 1,1 miljonit krooni). Kulude 9,4% vähenemine saavutati eelkõige säästlikuma tootmistegevuse tulemusena.

power in the company, retained its output level but managed to cut its consumption of power significantly as compared to the previous periods. Power consumption of the Sports Goods Division declined in proportion to the output of skis. All in all, the company's expenditure on power increased by 14.3%, amounting 0.95 million euros (0.83 million euros in 2000), and mainly resulted from the higher electricity tariffs introduced in 2001.

Water Consumption

More Sparingly Than Before

In 2001, AS Viisnurk's water consumption for both technological and daily living needs slumped by 34.1% and totalled 126,200 m³ (cf. 191,500 m³ in 2000). The company continued to use ground water and surface water from the Pärnu River. Ground water was consumed from the public water supply as well as the bore wells of the company. In the reporting period, AS Viisnurk reduced the consumption of both surface and ground water (by 42% and 21%, respectively), whereas the consumption of water from the bore wells decreased by 45%, increasing the quantity of water procured from the municipal water supply, which is mainly used for daily living needs. Surface water was mainly used for technological purposes and the biggest quantities were consumed at the boiler house for producing steam and in the ski and softboard production processes. Elaboration of the water reuse system in the Softboard Factory and implementation of additional technological measures for generating heat energy contributed significantly to more economic use of water.

The total quantity of wastewater decreased by 36.8% in 2001. The company returned 35,400 m³ of provisionally clean wastewater that was tax-exempt into the nature (cf. 72,700 m³ in 2000), and directed 43,900 m³ of wastewater to the Pärnu Wastewater Treatment Plant (cf. 52,700 m³ in 2000). The quantity of provisionally clean wastewater dropped more than 50% due to the reduced output of the boiler house as well as the changes in the shares of production of technologically different types of skis and development of the water reuse system at the Ski Factory. Major part of water losses resulted from technological losses in the steam generation and softboard drying processes. As compared to the earlier period, the company managed to reduce water loss by 30% in 2001.

The total expenditure on water consumption and wastewater treatment for 2001 amounted to 0.06 million euros (0.07 million euros in 2000). 9.4% decrease in costs was mainly achieved by more economical production activities.



tuhandetes kroonides In thousands of euros	Veekasutus ja heitvee käitus		2001		2000		Muutus % Change %	Waterconsumption and wastewater treatment
	Veekasutus:		227.6	14.54	200.0	12.78	13.8	Water consumption:
	põhjavesi		218.6	13.97	187.9	12.01	16.3	ground water
	pinnavesi		9.0	0.57	12.1	0.77	-25.6	surface water
	Veeheide:		731.1	46.72	858.0	54.82	-14.8	Waste of water:
	tinglikult puhas vesi		-	-	-	-	-	provisionally clean water
	heitvesi		731.1	46.72	858.0	54.82	-14.8	wastewater
	Kulud kokku		958.7	61.26	1,058.0	67.6	-9.4	Total costs

Jäätmekäitlus

Ettevõtte erinevate jäätmete kätluskulud olid 2001. aastal kokku 1,29 miljonit krooni (2000 - 0,82 miljonit krooni), millest 84% moodustasid kulutused jäätmete kogumisele ja transpordile. Ohtlike, põhiliselt laki- ja õlijäätmete kätluskulud kasvasid peamiselt tootmis-mahu tõusu töttu mööblivabrikus, ulatudes 71 400 kroonini (2000 - 57 500 krooni). Tavajäätmete kogused kasvasid võrreldes eelnenud perioodiga 9% saematerjali toomise suurenemise ja uue liimpuiduvabriku käivitamise töttu. Põhilisteks tavajäätmeteks olid puukoor ja muud puidujäätmehed, liimi- ja vesisetted ning koldetuhk. 2001. aastal olid tavajäätmete kätluskulud 138 400 krooni (2000 - 96 800 krooni). Täiendavalt tingis erinevate jäätmete kätluskulude kasvu ka saastemaksu tõus vaadeldaval perioodil.

2001. aastal taaskasutati soojusenergia toomiseks 19 934 m³ saepuru, laastu ja hakkepuitu, mis on ligi 40% enam kui eelnenud perioodil (2000 - 14 460 m³). Puidu tükkjäätmete ettevõttelevisest müügist saadud tulu oli 0,35 miljonit krooni (2000 - 0,34 miljonit krooni). Ettevõtte jäätmekäitluse tinglikud tulud jäätmete taaskasutamisest kasvasid 20%, moodustades kokku 1,76 miljonit krooni.

Õhusaaste

2001. aasta jooksul suunas AS Viisnurk välisõhku 904,6 tonni saasteaineid (2000 - 732,9 tonni), millest 80% olid seotud soojusenergia toomisega katlamajas. Saasteainete emissiooni suurenemise põhjused olid tingitud ettevõtte saastetaseme arvutamiseks rakendatava metoodika muutumisest ja uue õhusaaste projektetepanuku kinnitamisest keskkonnateenistuse poolt. Saasteained tekkisid peamiselt soojusenergia toomisel, toodete pinnatöötlusel orgaaniliste lahusitega, materjalide kokkuliimimisel ja puitmaterjalide mehaanilisel töötlemisel. Vaadeldaval perioodil pidas ettevõte kinni saasteainete lubatud emissioonikogustest. Olulisemateks keskkonnaaitaselisteks investeeringuteks olid puidutolmu filtersüsteemi ehitamine ja tehnoloogilise laastu tsükloni rekonstruktsioon kiudplaativabrikus, täiendavate filtrisektsoonide paigaldamine mööblivabrikus ja masuudi kasutamise lõpetamine katlamajas alates II kvartalist.

Waste Management

The company's expenditure on handling various waste totalled 0.08 million euros (0.05 million euros in 2000); 84% thereof was spent on collection and transport of waste. The treatment costs of hazardous waste (mainly waste oil and varnish) increased due to the escalating output of the Furniture Factory and amounted to 4,563 euros (3,675 euros in 2000). The quantities of ordinary waste increased by 9% as compared to the previous period mainly due to the increase in the production of sawn timber and putting the Wood Panel Factory into operation. Ordinary waste mainly consisted of bark and other waste wood, glue and water sediment, and ashes. In 2001, the treatment costs of ordinary waste totalled 8,843 euros (6,185 in 2000). In addition, the increase resulted from the rise of the waste treatment costs and the pollution tax.

19,934 m³ of sawdust, chippings and woodchips were used for generating heat energy, which is almost 40% more than a year before (cf. 14,460 m³ in 2000). The revenue from the external sales of wooden waste was 22,364 euros (21,725 euros in 2000). The company's provisional income from waste recycling surged by 20%, amounting to 0.11 million euros.

Air Pollution

In 2001, AS Viisnurk emitted 904.6 tons of pollutants (732.9 tons in 2000); 80% thereof resulted from heat production. Changes in the calculation methodology for the company's pollution level and the environmental authority's approval of a new project proposal regarding emissions to the atmosphere were the main reasons for increased emissions. Pollutants were mainly generated in the process of heat production, surface processing of products with organic solvents, gluing materials and mechanical processing of timber. The company observed the emission limit values of pollutants in the reporting period. The more significant environmental investments included construction of a filter system for wood dust and reconstruction of a cyclone for technological chips in the Softboard Factory, mounting additional filter sections in the Furniture Factory and discontinuation of the use of black oil in the boiler house in the 2nd quarter of the year.

tonnides In tons	Põhilised saasteained	2001	2000	Muutus % Change %	Main pollutants
	CO	384.1	341.4	12.5	CO
	Tahked osakesed (katlamaja)	306.4	272.8	12.3	Solid particles (boiler house)
	Lenduvad orgaanilised ühendid*	125.5	59.0	112.7	Emissions of organic substances*
	Lenduvad orgaanilised ühendid (katlamaja)	14.7	16.4	-10.4	Emissions of organic substances (boiler house)
	NO	32.6	34.1	-4.4	NO
	Orgaaniline tolmi*	35.1	5.3	7 korda times	Organic dust*
	SO ₂	6.0	3.7	62.2	SO ₂
	Raskemetallid	0.2	0.2	0.0	Heavy metals
	Kokku	904.6	732.9	23.4	Total
	* arvutusmetoodika muutus				

* change in accounting methods



Ettevõte tasus 102 400 krooni õhusaastemaksu (2000 - 71 700 krooni). Kokku kulutati õhusaaste vähendamiseks 2001. aastal 696 100 krooni.

Töötervishoid ja -ohutus

2001. aastal kinnitati ettevõtte tervisliku ja ohutu töökeskkonna tagamise arenduskava ning vaadati uuesti läbi töötervishoiu ja tööhõtuse korraldust: määrati töökeskkonna nõukogu, valiti töökeskkonna volinikud ja koolitati täiendavalts esmaabiandjaid. Alustati töökeskkonna riskianalüüs põhimõttete väljatöötamist, viimaks need vastavusse Euroopa Liidus kehtivate nõuetega. Töötervishoiu ja -ohutuse ning riskianalüüsialase koolituse läbis kokku 40 töötajat. Töötervishoiualase töö läbiviimiseks ja esmaabi andmiseks töötab ettevõttes kaks tervishoiupunkti. Töötajate kaitse- ja esmaabivahendite soetamiseks eraldati 1,05 miljonit krooni (2000 - 0,91 miljonit krooni), töötajate perioodiliseks arstlikuks läbivaatuseks 47 000 krooni (2000 - 176 000 krooni) ja esmaabi andmiseks 120 000 krooni (2000 - 100 000 krooni).

Vaadeldaval perioodil vähenes tööõnnnetuste arv ühe kolmandiku võrra, samas suurenedes töötajate arv aasta lõpuks 6,8%.

The company paid 6,543 euros of air pollution charge (4,581 euros in 2000). All in all, 44,479 euros were spent in 2001 to reduce air pollution.

Occupational Health and Safety

In 2001, the corporate development plan for ensuring healthy and safe working environment was approved and organisation of occupational health and safety was reviewed: the working environment council was appointed, working environment representatives were elected and first aid providers received additional training. The company started to lay down the principles for risk assessment of the working environment to adjust them to the requirements of the European Union. In total, 40 employees completed the occupational health and safety and risk assessment training. There are two health care centres in the company to conduct occupational health care activities and provide first aid. AS Viisnurk allocated 0.067 million euros for providing safety and first aid equipment for employees (0.058 million euros in 2000), 3,003 euros for medical examination of employees (11,246 euros in 2000) and 7,668 euros for providing first aid (6,390 euros in 2000).

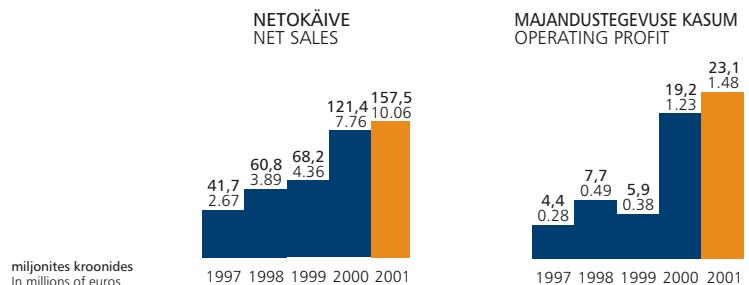
The number of industrial accidents dropped by one third in the reporting period, although the number of employees grew by 6.8% by the end of the year.

Jäätmekäitus	2001		2000		Muutus % Change %	Waste treatment	tuhandedes kroonides In thousands of euros
Ohtlike jäätmete käitus	71.4	4.56	57.5	3.67	24.2	Treatment of hazardous waste	
Tavajäätmete käitus	138.4	8.84	96.8	6.18	43.0	Treatment of ordinary waste	
Jäätmete kogumine ja transport	1083.3	69.22	665.5	42.52	62.8	Collection and transport of waste	
Kulud kokku	1293.1	82.63	819.8	52.38	57.7	Total costs	
Jäätmete taaskasutamine soojusenergia tootmiseks	1395.4	89.16	1,103.7	70.52	26.4	Recycling of waste in the boiler house	
Puidu tükkjäätmete müük	351.1	22.43	337.6	21.57	4.0	Sales of wooden waste	
Metallijäätmete müük	14.0	0.89	23.4	1.49	-40.2	Sales of scrap metal	
Tinglikud tulud kokku	1760.5	112.5	1,464.7	93.59	20.2	Total provisional income	



MÖÖBEL FURNITURE

- ISO 9001 nõuetele vastava kvalitedijuhtimissüsteemi juurutamine ja sertifitseerimine
 - Piirangute teoorial põhineva tootmiskorralduse süsteemi käivitamine
 - Aktiivne tootearendustegevus - uue tootesarja juurutamine ja olemasolevate laiendamine
 - Prusstoorkute töötlemise jaoskonna loomine
-
- Introduction and certification of the quality management system meeting the requirements of ISO 9001 standard
 - Launching the production management system, which is based on the theory of constraints
 - Active product development: introduction of a new product line and extension of the existing ones
 - Establishment of a bar blank processing unit



Mööblitootmine, ettevõtte pikimate traditsioonidega tegevusharu, on jätkuvalt keskendunud omanäolise kodusisustusmööbli tootmisele. Nii elu-, töö-, söogi- kui ka magamistoamööbli valmistamisel on prioriteetseteks materjalideks männi ja kase täispuit ning tislerikilp, vähesemal määral kasutatakse ka naturaalse spooniga pealistatud puitlaastplaati. 2001. aastal jätkus mööblivabriku tegevus kahest suunas: oma tootearendusegevusena loodud tooted ja allhanketellimuste täitmine, mis jagunesid mahuliselt võrdsesti.

Korralikud kasvunäitajad

2001. aastal täitis mööblivabrik kõik peamised eesmärgid - tõsta jätkuvalt tootmismahu ja müüki ning suurendada kasumit. Võrreldes 2000. aastaga kasvas mööblivabriku käive 29,7%, ulatudes 157,5 miljoni kroonini, ning kasum suurenedes 19,9% ja oli 23,05 miljonit krooni. Alates ettevõtte erastamisest 1995. aastal on vabriku käive suurenenud kuus korda.

Aktiivne tootearendus

Läbi aastate on suurimaks tootesarjaks kujunenud 19. sajandist pärituba disainiga antiikstilis kodukontori mööbel, mille tootmisel kasutatakse ulatuslikult kase täispuitu ja tislerikilpi, püüdes säilitada vanade meistrite kogemusi konstruktsoonilahendustega ja materjalide valikul. Seda kvaliteetset ja aegumatult väärika stiiliga tootesarja, mille nõudlus on aastate väljal stabiilselt kasvanud, toodetakse juba 1995. aastast. Sarja on lähtuvalt turu vajadustest pidevalt kaasajastatud ning valikut vastavalt klientide ootustele laiendatud. Nii kuuluvad tootesarja näiteks retrostiilis arvutilaud ja meediakapp kodukino jaoks. Lisaks valmistatakse tavamöötudest erinevaid riileid vastavalt klientide erisoovidele. 2001. aastal lisandusid aktiivse tootearendusegevuse tulemusena uued tooted - rulooga paberikapid ja pöördrool.

Furniture production, the most traditional area of activity of the company, is focused on manufacturing domestic furniture of unique design. Pine and birch solid wood and joinery boards are the prevailing materials for producing furniture for living, dining and bedrooms as well as studies; to some extent, laminated chipboards are also used. In 2001, the activities of the Furniture Factory continued in two directions that were equal in volumes: producing in-house designed furniture and performing as a subcontractor.

Decent Growth Rates

In 2001, the factory achieved its principle goals of increasing its output and sales as well as earning more profit. As compared to the previous year, the net sales of the factory soared by 29.7%, amounting to 10.06 million euros; the profit increased by 19.9%, totalling 1.47 million euros. The turnover of the factory has risen six times since its privatisation in 1995.

Active Product Development

Throughout the years, retro-style home office furniture, the design of which resembles that of the 19th century, has been the largest product line. The items are made of birch solid wood and joinery boards as we try to preserve the experience of old masters when choosing design solutions and materials for those products. We have produced this product line of exclusive quality and timeless design since 1995 and the demand has increased ever since. The product line has been upgraded according to market requirements and the range has been extended on regular basis to meet the expectations of our customers. Therefore, it is only natural that the product line includes a retro-style computer desk and an entertainment centre. Apart from that, shelves of customised sizes are manufactured on request. In 2001, new items - roller-shutter display cases and an executive chair were added as a result of active product development process.

miljonites kroonides
In millions of euros

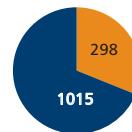
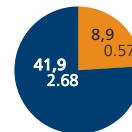
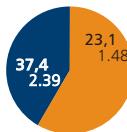
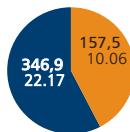
NETOKÄİVE
NET SALES

MAJANDUSTEGEVUSE KASUM
OPERATING PROFIT

INVESTEERINGUD
INVESTMENT

TÖÖTAJATE ARV (31.12)
NUMBER OF EMPLOYEES (31.12)

AS VIISNURK
MÖÖBEL
FURNITURE



Mööbel



Mööblivabriku teiseks oluliseks tootmissuunaks oli endiselt männi täispuidust valmistatav kodumööbel, mida toodetakse peamiselt allhanke korras. Sellesse tootekategooriasse kuuluvad kombineeritavad riilisüsteemid, vitriinid ja puhvetid. 2001. aastal juurutati tootmisse uus puhvetite sari, mille üheks eripäraks on turu seisukohalt uudsed värvitoonid.

Tooteportfelli arendamise eesmärgiks on laia valikuga pidevalt uuenevad tootesarjad, mis võimaldavad klientidel perspektiivselt sisustada ja täiendada oma kodu kvaliteetse mööbliga. Mööblivabrikus valmistati kokku ligi 200 erineva töömahukuse ja keerukusega toodet, mille viimistlemisel kasutati kas lakkimist, peitsimist või ölitamist. Erinevaid viimistlusviise arvestades ületab toodete arv 500. Erinevate tootesarjade olemasolu ja erinevate materjalide kasutamine võimaldab tegutseda samaaegselt erinevatel sihturgudel.

Kasv kõigil sihturgudel

Aastal 2001 realiseeris mööblivabrik enamiku oma toodangust välisurgudel. Eksportdimahat ulatus 95%ni mööbli müüstist (2000 - 96%). Peamisteks sihturgudeks olid Lääne-Euroopa - 81% ja Venemaa - 12%. Riikide lõikes oli müük suurim Rootsis, moodustades 40% kogumüüstist, ja Soomes 33%. Võrreldes eelnenud aastaga õnnestus vaadeldaval aastal müüki suurendada kõigil välisurgudel ja Venemaa suunal koguni kahekordistada.

Meie põhiturgu - Lääne-Euroopat - võib iseloomustada kui väljakujunenud ja küllastunud mööbliturgu, kus konkurents on viimaste aastate jooksul eelkõige Ida-Euroopa mööblitootjate survel jätkuvalt tihenenud. Samuti on ühtlustunud eri regioonide tootjate kvaliteeditase. Tänases konkurentsikeskkonnas on võtmesõnadeks kujunenud materjalikulu, tööviljakus ja logistika.

Klientide rahulolu

Toodangu turustumisel on mööblivabrik jätkuvalt keskendunud hulgi- ja jaemüüjatele, kes suudavad tagada samalaadse toodangu suuri müügimahtusid erinevatel turgudel. Selline klientide valik ja

Pine solid wood domestic furniture that is mainly manufactured under subcontracts was the other important product line of the Furniture Factory. This category includes integrated shelf systems, display cases and cupboards. A new series of cupboards, which comes in different innovative colours, was launched in 2001.

The development of product portfolio aims at regularly upgraded series of a wide variety of items that enable the customer to furnish their home with a sense of perspective and supplement it with high-quality furniture. The Furniture Factory produced over 200 models of different labour intensity and complexity and applied various finishing methods, such as varnishing, staining and oiling. Taking the different ways of finishing into consideration, the number of different models exceeds 500. Availability of various product lines and the use of different materials enhance simultaneous activities on a number of target markets.

Growth on All Target Markets

In 2001, the Furniture Factory sold majority of its output on foreign markets. Exports accounted for 95% of the sales (96% in 2000). Western Europe (81%) and Russia (12%) were the main target markets. Sweden with 40% and Finland with 33% of the total sales were the leaders among the countries of destination. As compared to the previous year, the factory improved its sales on all foreign markets and doubled it in Russia.

Western Europe, our principal market, can be characterised as a developed and saturated market where competition has stiffened even further over the past years mainly due to the pressure from CEE furniture producers. The quality level provided by producers from various regions has evened out. Today, material intake, productivity and logistics are the keys to success.

Customer Satisfaction

The factory focuses its activities on wholesale and retail businesses, which are able to ensure large sales volumes of similar production in various markets. Such a selection of customers as well as bulk orders have



suuremahulised tellimusid on samuti olnud üheks eelduseks olemasolevate tootmisvõimsuste paremale ärakasutamisele ja tööviljakuse kasvule. Klientide ootuste väljaselgitamiseks ja paremaks teenindamiseks viakse igal aastal läbi klientide rahulolu uuringut. Võrreldes 2000. aastaga näitasid 2001. aasta küsitluse tulemused klientide rahulolu 5,8% kasvu. Kliendigruppide lõikes 2001. aastal muutusi ei toimunud.

Spetsialiseerumine

Mööbli tootmisprotsess - materjali ja toorikute masintöötlemine, detailide viimistlemine, montaaž ja pakendamine - algab toorainevalikust, mis on kõrgkvaliteedilise toote eelduseks. Põhitooraine - puitmaterjal - hangitakse Eestist või teistest Balti riikidest läbi ettevõtte ühtse puiduhanke struktuuriüksuse. Viimistlusmaterjalid ja furnituuri ostab vabrik rahvusvaheliselt tunnustatud tootjatelt valdavalt Rootsist ja Soomest. Peitside ja lakkide valikul pööratakse soodsa hinna kõrval erilist tähelepanu ainete töö- ja looduskeskkonda säastvatele omadustele. Kogu mööblitooodangu pakendmaterjal, mis kaitseb valmistoodet transpordimisel, ostetakse koduturult.

Mööblivabriku põhitootmisprotsessis võib eristada üle saja tootmisoperatsiooni, millest keerukamate toote-artistlike puhul rakendatakse vähemalt 75 operatsiooni. Et olla oma põhitegevuses konkurentsivõimeline, jätkus 2001. aastal tootmise spetsialiseerumine, milles oli oluline roll mööblitoorikute ja -detailide allhanke mahu kasvul. Ostutegevuses tervikuna on mööblivabrik võtnud suuna kõrgema töötlemisastmega toorikute hankimisele. Koostööd tehakse nii kohalike kui ka välismaiste puidutöötlemisettevõtetega.

Investeeringud

2001. aastal investeeris mööblivabrik kokku 9 miljonit krooni. Tootmisega seotud investeeringute eesmärgiks oli tootmistsükli lühendamine ja materjalide säastlikum kasutamine. Täiendavalt tehti kulutusi töö- ja olmetingimuste parandamiseks.

provided a precondition for more efficient utilisation of the existing production capacity and improved productivity. Each year, we conduct customer satisfaction surveys to determine their expectations and serve them even better. As compared to the year 2000, the survey reflected 5.8% improvement in the level of customer satisfaction. In terms of customer groups, there were no changes in 2001.

Specialising

The production process of furniture - machining of material and blanks, element finishing, assembly and packaging - starts with the selection of raw material that provides a basis for a high-quality product. Timber, the principal raw material, is procured from Estonia or other Baltic countries by the central timber procurement unit of the company. Finishing materials and fittings are mainly bought from internationally acknowledged producers in Sweden and Finland. A favourable price is just one criterion when choosing varnishes and staining agents: substances that spare working and natural environment are always preferred. Packing material that protects goods in transit is bought on the domestic market.

The basic production process of the Furniture Factory includes over a hundred operations; at least 75 of them are used for manufacturing models that are more complex. In order to be competitive in its activities, the factory continued to specialise, putting an emphasis on the increased volume of subcontracts regarding furniture blanks and elements. The factory as a whole has aimed its procurement activities at buying blanks of higher processing level. Both local and foreign woodworking companies are collaborated with.

Investment

In 2001, the Furniture Factory invested 0.58 million euros. The production-related investments aimed at shortening the production cycle and using materials more sparingly. In addition to that, investments in improvement of working conditions were made.

The biggest investment of the year - 0.4 million euros - was initiated in 2000 and aimed at launching the varnish spraying line in the finishing unit; as a result, the length



Mööbel



Aasta suurim, 2000. aastal alustatud 6,3 miljoni kroonine tootmisinvesteering oli lakiplihustusliini kasutuselevõtmine viimistlusjaoskonnas, mille tulemusena vähenetati oluliselt tootmistsüklil pikkust, materjalikulu ning parandati tootmiskeskonna tingimus.

Muud 2001. aasta tootmisinvesteeringud suunas vabrik erinevate tehnoloogiliste protsesside ümberkorraldamisse. Seoses liimpuitkilpide tootmise üleviimisega uude liimpuiduvabrikusse alustati 2001. aastal mööblivabriku liimpuidujaoskonna ümberkujundamist prussdetailide töötlemise jaoskonnaks. Soetati uus nelikanthöövelpink profiilsete toorikute tootmiseks ning kilbipress asendati mitmefunktionsionaalse kolmikpressiga, mis võimaldab nii prusstoorkute kui ka kilpide külmliimimist. Jaoskonna lõplik formeerimine saab teoks 2002. aasta alguses, kui installeeritakse kaasaegne automaatjuhtimisega prussdetailide töötlemiskeskus. See võimaldab ühe tootmistsüklil jooksul detaile freesida, puurida ja saagida, lühendades oluliselt tootmistsüklil pikkust seisuaegade arvelt. Masintöötlemiskaoskonnas võeti kasutusele formaatsaagpink, mis võimaldab maksimeerida kilpmaterjalide väljatulekut ning saada koheselt täpsesse mõõtu töödeldud detaile.

Keskkonnateadlikkus

Mööblivabrik peab muuhulgas oluliseks keskkonnahoialaseid tegevusi, millel on otsene mõju ka vabriku majandustegevusele. 2001. aastal alustati mööblivabrikus keskkonnajuhtimise projektiga, mille eesmärgiks on ISO 14001-le vastava keskkonnajuhtimis-süsteemi väljatöötamine ning juurutamine 2002. aasta jooksul. Keskkonnasäästlik areng aitab tooraine ja energia efektiivsema kasutamise ning madalamate tootmiskulude kaudu tõsta vabriku konkurentsivõimet.

Organisatsiooni kvaliteet

Mööblivabrik pöörab üha enam tähelepanu järgepidevate protsesside kvaliteedi tagamisele, mis nõuab kõigilt töötajatelt rohkem oskusi ning suuremat vastutust. Organisatsiooni läbivate arendustegevuste heaks töenduseks on rahvusvaheliselt akrediteeritud sertifitseerimisorgani Det Norske Veritas poolt 2001.

of the producing cycle and material intake were reduced and the conditions of the production environment were improved.

Other production-related investments were aimed at rearrangement of various technological processes. As production of edge-glued panels was moved to the new premises of the Wood Panel Factory, the former wood panel unit was readjusted into a bar blank processing unit. A new moulder for producing profiled blanks was acquired and board press was replaced with a multi-functional triple press, which allows both production of bar blanks and cold gluing of boards. The formation of the unit will be finalised at the beginning of 2002 after a modern processing station for bar blanks has been installed. It will enable to mill, drill and saw elements within a single production cycle, significantly cutting the length of the production cycle on account of idle time. A panel-sizing centre, which enables to maximise the yield of panel materials and produce elements that are cut to size, was launched in the machining unit.

Environmental Awareness

Among other issues, the Furniture Factory considers environmental activities, which have a direct impact on the factory, important. In 2001, the factory initiated an environmental management project that aims at developing and launching an ISO 14001 environmental management system in 2002. Sustainable development improves the competitiveness of the factory through more efficient utilisation of raw material and energy and lower production costs.

Organisation's Quality

The Furniture Factory pays more and more attention to consistent quality assurance of processes, which requires advanced skills and responsibility from each employee. The ISO 9001 quality management certificate that covers designing, production and sale of furniture and was given to the Furniture Factory in 2001 by Det Norske Veritas, an international certification authority, is an excellent proof of the development activities involving





aastal mööblivabrikule omistatud ISO 9001 kvaliteedi-sertikaat, mis hõlmab mööbli kavandamist, tootmist ning müüki. Kvaliteedijuhtimise süsteemi juurutamise eesmärgiks oli tõsta organisatsiooni funktsioneerimise efektiivsust, konkurentsivõimet ja usaldusväärust ning tagada paremad eeldused ettevõtte edasiseks arenguks. Kaks aastat kestnud kvaliteedisüsteemi väljatöötamine ning juurutamine on võimaldanud vabrikul saada paremat ülevaadet ettevõttes toimuvatest protsessidest. Mööblivabriku siseaudiitorite ning ka klientide poolt läbiviidud kvaliteediauditite tulemusena on parandatud oluliselt mööblivabriku organisatsionilist toimivust.

Teiseks oluliseks projektiks oli 2001. aastal juurutatud piirangute teorial põhinev tootmisjuhtimissüsteem, mis on oluliselt lühendanud tootmistsükli pikkust ning vähendanud varusid. Oluline on ka juhtimiskommunikatsiooni paranemine vabriku erinevate tasandite vahel, võimaldades keskenduda õigetele tellimustele ja saada varakult signaale selle kohta, kus tuleb teha lisapinguutusi ohustatud tellimuste õigeaegseks täitmiseks. Sellise tootmiskorralduse süsteemi juurutamine tõi kaasa mööblivabriku töökultuuri muutuse: paljud juhtimisosused langetatakse nüüd tööprotsessile vahetumas lähduses.

Aasta lõpu seisuga töötas mööblivabrikus 298 inimest (2000 - 295). Seega saavutati ligi 30% tootmismahu kasv eelkõige tööviljakuse tõusu arvelt, mille tagas parem töokorraldus kogu organisatsiooni ulatuses.

Eesmärgid

Mööblivabriku peamiseks arenguperspektiiviks on oluline tegevusmahu suurendamine olemasolevate tootmisvõimsuste veelgi efektiivsema ärakasutamise kaudu ja investeerimine tegevuse laiendamisse.

the whole organisation. The quality management system aims at improving the efficiency, competitiveness and reliability of the organisation and ensuring better preconditions for further development thereof. The two years' development and implementation process of the quality management system has provided the factory with an in-depth review of the internal processes. The quality audits performed by internal auditors as well as customers have assisted in improving the organisational effectiveness of the Furniture Factory.

A new production management system, which is based on the theory of constraints and has shortened the production cycle and reduced the inventory balance, was the other important project that was launched in 2001. The improved management communication cannot be underestimated, either, as it enables to focus on the right orders and receive early signals about the need for extra efforts to complete an endangered order in time. Implementation of such a production management system brought about a change in the working culture of the Furniture Factory: a number of management decisions are now made much closer to the production process.

At the end of the year, the factory employed 298 people (295 in 2000). Consequently, the 30% uplift in output was achieved, first and foremost, by improved productivity that resulted from bettered organisation of labour throughout the factory.

Goals

Significant increase in output through even more efficient utilisation of the existing production capacities and investment in expansion of activities is the main goal of the Furniture Factory.





SPORDIKAUBAD SPORTS GOODS

- Murdmaasuuski turustati 18 välisriiki, müük Põhja-Ameerikasse kasvas 2,1 korda
- Aktiivne tootearendustegevus - uute *backcountry*-tüüpi suuskade tootmisse juurutamine
- Hokikeppidele lisandus 8 uut sihtturgu, värvavahikepid joudsid NHL liigamängudesse
- Sõlmiti koostööleping Rahvusvahelise Jäähokiliiduga IIHF
- Alustati sihipäras t spordi- ja vabaajatarvete vahendust teistesse Balti riikidesse
 - Cross-country skis were marketed in 18 countries, the sales in North America soared 2.1 times
 - Active product development: production of new *backcountry*-type skis was launched
 - Hockey sticks penetrated eight new target markets, goalie sticks reached the NHL teams
 - A contract was signed with the International Ice Hockey Federation
 - Regular supply of sports and recreational goods to other Baltic countries was initiated

ASi Viisnurk spordikaupade divisjoni tegevus hõlmab kolme ärialdkonda: murdmaasuuskade ja jäähokikeppide tootmist ning spordi- ja vabaajatarvete vahendustegevust.

Traditsiooniliselt on suurimaks ja tuntuimaks tegevusalaks olnud murdmaasuuskade tootmine - ulatub ju suusatootmise ajalugu Pärnus eelmise sajandi 30ndatesse aastatesse. Seestu jäähokikeppide tootmise puhul on tegemist Eesti jaoks uue tootmisharuga, millega AS Viisnurk tegi algust alles kolm aastat tagasi. Vahendustegevuse sisuks on erinevate spordi- ja vabaajatarvete tootjate ametlik esindamine ja turundusvastutus nii Eestis kui osaliselt ka teistes Balti riikides.

The activities of the Sports Goods Division of AS Viisnurk include three areas: production of cross-country skis and hockey sticks, and distribution of various sports and recreational goods. Production of cross-country skis is traditionally the largest and most well-known area of activity as the ski production in Pärnu dates back to the 1930s. Hockey stick production, on the other hand, is a new area of activity in Estonia as AS Viisnurk started it only three years ago. Distribution of sports and recreational goods includes providing agency and marketing services for various foreign producers in Estonia as well as in other Baltic countries.



Positsioonide säilitamine

2001. aasta oli spordikaupade divisjoni jaoks põhi-tegevuse - murdmaasuuskade tootmise - osas turupositsioonide säilitamise ning 1999. aastal alustatud jäähokikeppide tootmise vallas aktiivsele kasvule eelduste loomise perioodiks. Tervikuna jäid divisjoni majandustulemused alla 2000. aastale, saavutades käibe mahukus 86,6 miljonit krooni ja kasumiks 5,6 miljonit krooni.

Murdmaasuusad

Tagasilöögid Euroopas

Maailma murdmaasuusaturg koges 2001. aastal mõningast tagasilööki eelkõige enamikus Euroopa riikides 2000./2001. a talvel valitsenud lumepuuuduse tõttu. Kevadel jäi jaemügivõrku plaanitust rohkem lõpptarbijale realiseerimata kaupa, mis mõjutas negatiivselt ettetellitavate suusakoguste mahtu enamikul Euroopa siitturgudel. Vähenesid kõigi Euroopa suusatootjate tootismahud. Võrreldes eelnenedud aastaga suudeti siiski müük 27,2% suurendada ühel Euroopa olulisemal suusaturul - Norras. Müük Euroopasse moodustas 65% suuskade kogumügist. Riikide lõikes oli müük 16,6 miljoni krooniga suurim Soomes.

Topelteedu Põhja-Ameerikas

Turutrendidest tuleb positiivsena märkida erakordselt lumerohet ja head suusatalve Põhja-Ameerikas, kus viimastel aastatel langustendentsi näidanud murdmaasuusaturg pöördus vaadeldaval perioodil selgele kasvule. Mitmeaastane töö seisel turul kandis vilja ja spordikaupade divisjon suutis 2001. aastal suurendada müügimahte turukasvust tunduvalt enam, mistöttu müük Põhja-Ameerikasse - USAesse ja Kanadasse - moodustas 28,8% suuskade kogumügist. Võrreldes 2000. aastaga oli kasv 2,1kordne.

Spordikaupade divisjon eksportis 2001. aastal suuski traditsiooniliselt enamikku maailma riikidesse, kus suusaharrastusega tegeldakse - alates Põhja-Ameerikast läbi kogu Euroopa kuni Jaapanini kokku 18 välisiiri. Eksporti maht kogumügist oli eelnenedud aastaga samal tasemel - 95,4%.

Võrreldes eelnenedud aastaga kahanes vaadeldaval perioodil suuskade müük siseturul 17,6% ja moodustas 4,6% kogumügist.

Retaining Positions

For the Sports Goods Division, 2001 was the year of retaining market positions in the sphere of cross-country ski production, which is its principal area of activity, and creating preconditions for active growth of hockey stick production, which was launched in 1999. The economic results of the division as a whole - the net sales of 5.53 million euros and profit of 0.36 million euros - were more modest than those for 2000.

Cross-Country Skis

Setback in Europe

The global ski market experienced some setback in 2001 due to the lack of snow first and foremost in the European countries in the winter of 2000/2001. As retailers had more unsold skis on hand by spring, it adversely affected the volumes of advance orders for skis in most European target markets. The outputs of all European ski producers dropped. Nevertheless, the factory succeeded in increasing the sales in Norway, one of the most important ski markets of Europe, by 27.2% as compared to the previous period. The sales in Europe accounted for 65% of the total ski sales. Country-wise, the sales were the biggest in Finland (1.06 million euros).

Double Success in North America

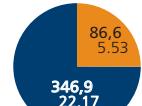
The cross-country ski market in North America, which had exposed the tendency of decline during a few past years, clearly switched to growth owing to the extraordinarily snowy and favourable skiing winter. The work of several years bore fruit there and the sales of the Sports Goods Division grew even faster than the market; therefore, the sales to North America (the USA and Canada) accounted to 28.8% of the total sales of skis. As compared to 2000, the sales soared 2.1 times.

In 2001, the Sports Goods Division traditionally exported skis to the majority of the countries of the world where people go in for skiing, including 18 countries from North America through Europe to Japan. The total volume of exports (95.4% of the total sales) was on the same level as the year before.

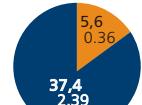
As compared to the previous period, the domestic sales of skis decreased by 17.6% and accounted for 4.6% of the total sales.

miljonites kroonides
In millions of euros

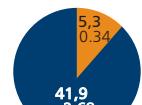
NETOKÄIVE
NET SALES



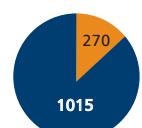
MAJANDUSTEGEVUSE KASUM
OPERATING PROFIT



INVESTEERIINGUD
INVESTMENT



TÖÖTAJATE ARV (31.12)
NUMBER OF EMPLOYEES (31.12)

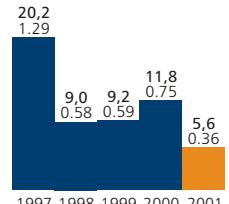
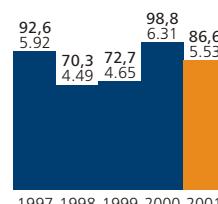


AS VIISNURK
SPORDIKAUBAD
SPORTS GOODS

miljonites kroonides
In millions of euros

NETOKÄIVE
NET SALES

MAJANDUSTEGEVUSE KASUM
OPERATING PROFIT





Ettevõtte suusavabrik, mis töoris iseseisva vabrikuna 2000. aastal koguseliselt maailma juhtivaks murdmaasuuksade tootjaks, oli 2001. aastal samuti sunnitud läbi elama tootmismahu languse, jäädes kokkuvõttes aastas toodetud suusapaaride arvult siiski tootjate rivi etteotsa. 2001. aastal toodeti kokku 212 000 paari murdmaasuuksi, mis on ligi 30% vähem kui aasta tagasi.

Visu



Sarnaselt varasemate aastatega olid ka 2001. aastal tootmisest ülekaalus allhanked paljudele maailma juhtivatele suusafirmadele ja spordikaupluste kettidele. Jõuliselt jätkus ettevõtte oma kaubamärgiga Visu suuskade turustamine põhirõhuga võistlussuusa osakaalu suurendamisele. Visu toodangul oli 2001. aasta lõpuks maaletoodajad või edasimüjud 15 riigis ja nende kaudu realiseeriti ligi 10% suuskade aastasest kogutoodangust.



Spordikaupade divisjon osales Saksamaal Münchenis toimunud iga-aastasel vana maailma suurimal spordikaupade messil ISPO 10. korda oma messiboksiga.

SuusaHai



2001. aastal käivitus täies mahus SuusaHai nime kandev suusahooldekeskus, mis pakub suuskade täielikku ettevalmistamist, määrimist, testimist ja hooldust nii stationaarselt suusavabrikus kui ka mobiilselt enamikul suusahooaja tähtsamatel võistlustel selleks sisustatud Visu Racing Service suusaholdusbussi abil.

Uus tooterühm

Tootmise osas võib 2001. aastat pidada murranguliseks, kuna esmakordsest alustati tegelemist täiesti uue tootekategooriga, milleks on erinevad metallkantidega suusad. Need on laiemad, taljes profiiliga ehk *back-country*-tüüpi retkesuusad, mille põhiliseks turuks on Põhja-Ameerika ja Norra. Seega suudeti aastal 2001 esmakordsest pakkuda kogu murdmaasuusavalikut, tootes laste-, harrastajate, võistlus-, matka- ja eriotstarbelisi suuski ja olles erinevate mudelitega esindatud igas tooterühmas. Nimetatud muutus tootmises lõi eeldused edasiseks siirdumiseks uutele tootterühmadele, so väga erinevate metallkandiga toodete nagu *telemark*-, *skiboard*- ja *twintip*-tüüpi suuskade valmistamisele lisaks murdmaasuuskadele.

Aastal 2001 käivitus koostöös Soome Suusaliiduga uus tootearendusprojekt laste hüppesuuskade tootmiseks eesmärgiga tuua selle ala harrastamise künnis madalamale ning täita puuduvat lünka noorte suusahüppajate ja kahevõistlajate varustuses.

The Ski Factory of the company, which became a leading ski producer in the world as to the output in 2000, experienced a slack period in 2001, but maintained its position among the leading ski producers as to the total number of the pairs of skis it produced. In 2001, it produced 212,000 pairs of cross-country skis, which is about 30% less than the year before.

Visu

As before, skis manufactured for leading ski companies and sports goods chains of the world prevailed in 2001. On the other hand, the company strenuously continued to market the skis bearing the corporate brand name Visu with the main emphasis on expanding the share of racing skis. By the end of the year, Visu brand had distributors or resellers in 15 countries and about 10% of the annual output of skis was marketed through them.

The Sports Goods Division attended the ISPO in Munich, Germany, which is the largest annual fair of sports goods in the Old World, and had its stand for the 10th time.

SuusaHai

A ski service centre, which offers a comprehensive range of preparation, waxing, testing and maintenance services for skis both in the Ski Factory and at the more important skiing events of the season by a specially equipped Visu Racing Service van, was fully launched in 2001.

New Product Line

The year 2001 was significant in the ski production as the factory launched a completely new product line - various metal-edged skis. These are wider *backcountry*-type skis, which are mainly aimed at North American and Norwegian markets. This way, the Ski Factory managed to offer the whole range of cross-country skis for the first time in 2001, producing various models of children's, hobby, racing and hiking skis and skis for special purposes. The said change in the ski production created opportunities for introducing new product lines, i.e. a wide variety of metal-edge skis such as *telemark*, *skiboard* and *twintip*-type skis, in addition to cross-country skis.

In 2001, a new product development project was initiated in co-operation with the Finnish Ski Association for producing children's skis for ski jumping to lower the age bracket of this sport and fill in the gap in the equipment for young athletes in ski jumping and Nordic combined.

Investeeringud

Vastavalt maailma suusaturu üldisele trendile jätkus *cap*-konstruktsiooniga ehk kooriksuuskade võidukäik, mille tootmise laiendamisele oli suunatud suur osa spordikaupade divisjoni 2001. aasta 5,3 miljoni krooni suurust investeeringute mahust. Võeti kasutusele uus programmjuhtimisega kopeerfreesimiskeskus, samuti investeeriti erinevate kooriksuusatüüpide tootmiseks vajaminevatesse metallvormidesse.

Väärtustades sporti

Läbi aastate on ettevõte tervikuna väärtustanud kohalikku sporditegevust. Suusatootjana peab divisjon oma kohuseks suusamatse populariseerimist nii rahvaku tippspordina. 2001. aastal jätkus sponsortegevus erinevate suusavõistluste ja -võistkondade toetamisel. Visu oli nii Otepääl toimunud FIS MK etapi, Tartu Maratoni kui ka kogu Estoloppeti maratonisarja traditsiooniliseks sponsoriks. Populaarsel ETV-Visu-AS Kalevi noorte suusasarjal möödus 6. ja Visu Team noortevõistkonnal 4. hooaeg. Visu Team'i, kuhu kuulub kümme-kond lootustandvamat Eesti noorsuusatajat, eesmärgiks on järelkasvule võimaluste loomine paremate tulemusteni jõudmiseks.

Hokikepid

Suur potentsiaal

Võrreldes murdmaasuusaturuga on maailma hokikepiturg ühe suurusjärgu võrra suurem: maailmas toodetav ja turustatav hokikeppide kogus ulatub märgatavalt üle 10 miljoni ühiku aastas. Alles kolmandat aastat hokikeppe tootva ettevõtte turuosa on veel väga tagasihoidlik, seda parem on aga tulevikku silmas pidades toodete kasvupotentsiaal.

Aastat 2001 võibki nimetada edasisele jõulisele kasvule eelduste loomise perioodiks hokikeppide tootmisest. Peatähedapanu oli suunatud nii tootmise laiendamisele kui turunduse arendamisele. Vaadeldaval perioodil kasvas tootmismahatõrreldes eelneva aastaga 40%.

2001. aastal realiseeris spordikaupade divisjon 97,6% oma hokikeppide toodangust välissturgudel - kokku 15 erinevas riigis. Aasta jooksul lisandus kahekso uut sihtriiki.

Maxx Your Game

2001. aastal toodeti hokikeppe põhiliselt allhankena maailma tuntud kaubamärkide esindajatele. Samas toimus pidev töö ettevõtte oma, Maxx kaubamärgiga hokikeppide turule toomisel. Aasta algul osales spordikaupade divisjon esmakordsest iseseisvalt Maxx hokikeppide boksiga USA-s Las Vegas-s toimunud maailma suurimal hokimessil *Let's Play Hockey*. Maxx'i toote-

Investment

In accordance with the general trends of the global ski market, the triumph of *cap*-skis continued, thus, the majority of the total 0.34-million-euro investment of the Sports Goods Division in 2001 was aimed at expanding the production thereof. A new profile shaping and sanding machine was launched and the factory invested in metal moulds necessary for producing various types of *cap*-skis.

Appreciating Sports

The company as a whole has always appreciated local sports activities. Being a ski producer, the division considers it their duty to promote both amateur and professional sports. Therefore, it continued to sponsor various skiing competitions and teams in 2001. Visu was a traditional sponsor for the Otepää event of the FIS World Cup, the Tartu Marathon as well as the whole Estoloppet marathon series. The popular ETV-Visu-AS Kalev junior skiing series completed its 6th and the juniors of the Visu Team their 4th season. The Visu Team consists of about ten promising Estonian juniors and aims at providing young skiers with favourable conditions for achieving better results.

Hockey Sticks

Great Potential

As compared to the market of cross-country skis, the global market of hockey sticks is much bigger: the number of hockey sticks produced and sold in the world exceeds ten million units a year. Although the existing market share of the company, which has produced hockey sticks only for three years, is quite modest yet, the growth potential of its products is enormous. Therefore, we can consider 2001 as the year of laying the basis for considerate growth in the periods to come. The main emphasis was on extending production and developing marketing activities. In the reporting period, the output soared by 40% as compared to the previous year. The Sports Goods Division exported 97.6% of its output and sold hockey sticks in 15 countries. Eight new target markets were penetrated in 2001.

Maxx Your Game

In 2001, Viisnurk mainly produced hockey sticks under subcontracts to the representatives of globally known brand names. On the other hand, the division was working on introducing the hockey sticks bearing its own brand name - Maxx. At the beginning of the year, the



kollektsoon koosnes u 25 mudelist, hõlmates nii mängijakeppe, väravavahikeppe, vahetuslabasid kui ka komposiitvarsi. Kõiki neid toodetakse ja turustatakse arvukates versioonides (erinevate labakumeruste ja jäikustega jne). Aasta lõpuks oli Maxx'i maaletoojate ja agentide võrk laienenud kaheksasse riiki USAst Jaapanini. Oma kaubamärgi Maxx all realiseeriti ligi 7% aastasest kogutoodangust.

Varasemate aastate intensiivne tootearendustegelus kandis esimesi märkimisväärseid tulemusi: tootekollektsooni lipulaevaks olevad väravavahikepid võeti esmakordelt kasutusele Põhja-Ameerika Rahvusliku Jäähokiliiga NHL liigamängudes. Põhja-Ameerika hoki-turg moodustab üle poole maailma hokiturst.

Detsembris sõlmiti koostööleping Rahvusvahelise Jäähokiliiguga IIHF, mis annab Viisnurgale õiguse kasutada tiitlit *Member of the IIHF Supplier Pool* ja võimaldab Maxx keppide kasutamist kõigil IIHF egiidl all toimuvail turniiridel. Maxx sai ka Eesti Jäähoki Liidu ametlikuks koostööpartneriks, tarnides hokikeppe Eesti eri vanuseklasside koondistele ja olles sponsoriks esimesele Eestis toiminud rahvusvahelisele jäähoki-turniirile Promotion Cup 2000.

Investeeringud tulevikku

Tehnoloogiasse ja tootmisruumide arendamisse investeeri üle 2 miljoni krooni. Olulisim tootmisinvesteering eesmärgiga tösta tootlikkust ja tagada stabilsem kvaliteet suunati hokikepivarite tootmisliini väljatöötamisse ja lansseerimisse.

Spordi- ja vabaajatarvete vahendus

Laienenud valik

Senini peamiselt siseturule suunatud talviste ja suviste spordi- ja vabaajatarvete vahendustegelus laienes 2001. aastal nii geograafiliselt kui ka tooterühmade ja kaubamärkide osas. Vahendustegeluse käive kasvas eelneva perioodiga võrreldes 16%, kusjuures koduturu osakaal oli 92,7% vahenduse kogumügist.

2001. aastal alustati sihipärasest vahendustegeluse laiendamist teistesse Balti riikidesse. Kasvas müük nii Lätis kui Leedus, kuhu vaadeldaval perioodil turustati peamiselt murdmaasuuski. Ettevõtte suusatoodangu müügiga vahetult seotud Visu kaubamärgiga spordivarustuse vahendustegelus jätkus enamikul sihtturgudel, kus on Visu suuskade edasi-müüjaid.

Sports Goods Division attended the world's biggest hockey fair, *Let's Play Hockey* in Las Vegas, the USA, and had a separate stand there for the first time. The Maxx collection includes approximately 25 models, covering the whole range from player and goalie sticks to replacement blades and composite shafts. All the products come in various versions (different blade curves, rigidities, etc.). By the end of the year, the network of Maxx distributors and agents covered eight countries from the USA to Japan. 7% of the total output of hockey sticks was sold under the Maxx brand name.

The intensive product development activities of the previous years proved to be successful: goalie sticks, which are considered to be the flagship of the collection, were introduced to the NHL games. North America accounts for over a half of the world hockey market.

In December 2001, the Sports Goods Division concluded a co-operation contract with the International Ice Hockey Federation that grants AS Viisnurk the right to use the title of the *Member of the IIHF Supplier Pool* and use MAXX-brand hockey sticks at any IIHF tournaments. In addition to that, Maxx became an official co-operation partner for the Estonian Ice Hockey Association, supplying hockey sticks to the teams of various age classes, and sponsored the Promotion Cup 2000, the first international ice hockey tournament in Estonia.

Investing for the Future

More than 127 thousand euros were invested in technology and development of production facilities. The most important investment that aimed at improving productivity and ensuring stable quality was made in developing and launching the production line for hockey stick shafts.

Distribution of Sports and Recreational Goods

Wider Choice

Distribution of sports and leisure goods, which had mainly focussed on the domestic market so far, extended geographically in 2001 as well as with regard to product lines and brand names. The net sales of agency business increased by 16% on the previous period whereas the domestic market still accounted for 92.7% of the total sales.

Purposeful extension of agency business to other Baltic countries commenced in 2001.





Sports Goods

The sales volumes grew in Latvia and Lithuania, where mainly cross-country skis were sold to in the reporting period. Sports goods that bear Visu trade name and are directly related to the sale of skis produced by the factory continued to sell on the majority of markets where there are resellers of Visu skis.

Suusa-, rulluisu-, tennise- ja pallimänguvarustust hõlmanud tootevalik täienes kahe uue kategooria võrra: lisandusid ujumis- ja rannariided firmalt Solar, tegelema hakati ka matkavarustuse edasimüügiga.

Kokku ulatub spordikaupade divisjoni poolt maale-toodavate kaubamärkide arv 15ni, tuntumad neist on Wilson, Exel, Uvex, Alpina, Hyper jt.

Laienemise eesmärgiks on vahendustoodete valiku mitmekesisamine erineva sesooneusega toodetega.

Vahendustegevuski on tihedalt seotud sponsorlusega: toetati Rahvusvahelise Tenniseliidi egiidi all toimunud Pärnu linna profitennise turniiri, Eesti Tennise Liiduga sõlmitud leping annab Wilsonile õiguse kasutada tiitlit *ETL ametlik pall*. Rulluisuharrastuse propageerimiseks korraldas spordikaupade divisjon juulis traditsioonilise rahvusvahelise rulluisuvõistluse Hyper-Roces Cup 2001.

Muutuv organisatsioon

Spordikaupade divisjonis töötas aastalöpu seisuga 270 inimest (2000 - 308). Seoses hokikeppide tootmise laiendamisega toimus organisatsiooni optimeerimine ja spetsialiseerumine tegevusvaldkonniti ning loodi 24 uut töökohta. Personalitöös pöörati enim tähelepanu aastaringsele töötajate koolitusel ja väljaõppele peamiselt finantsjuhtimise, logistika ja töökaitsel.

Eesmärgid

Spordikaupade divisjoni peamisteks arengusuundadeks on murdmaasuuskade tootmise efektiivsuse parandamine ja oma kaubamärgi osakaalu suurendamine ning hokikeppide tootismahu aktiivne töstmine.

The range of products related to skiing, roller-skating, tennis and ball games was supplemented by two new categories: swimming and beach outfits from Solar; the company also started to distribute hiking equipment. In total, the division imports 15 brands, e.g. Wilson, Exel, Uvex, Alpina, Hyper, to name a few. The extension aims at providing a wider range of products covering the activities of various seasons of the year.

Agency business is closely related to sponsorship: the company supported the professional tennis tournament organised by the International Tennis Federation in Pärnu; a contract concluded with the Estonian Tennis Association allows Wilson to use the title of the Official Ball of the ETA. To promote roller-skating, the Sports Goods Division arranged the international roller-skating competition Hyper-Roces Cup 2001 in July.

Changing Organisation

At the end of the year, the Sports Goods Division employed 270 people (308 in 2000). Owing to the development of hockey stick production, the organisation was streamlined, its units specialised in their areas of activity and 24 new jobs were created. In the human resources management, continuous training and instruction of employees in the spheres of financial management, logistics and occupational safety was emphasised the most.

Goals

Streamlining ski production and extending the role of the company's brand name and increasing the output of hockey sticks are the main development goals of the Sports Goods Division.

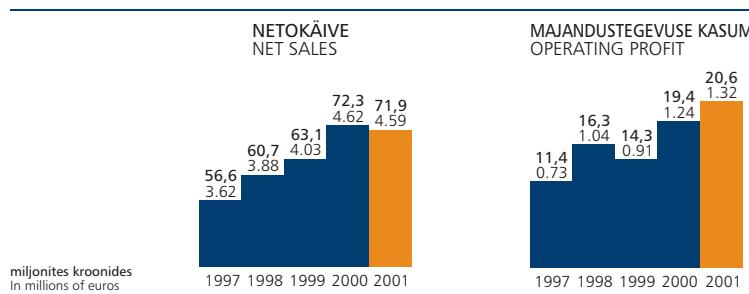




KIUDPLAADID SOFTBOARDS

- Kõigi aegade parim tulemus - majandustegevuse kasum kõrgeimal tasemel
- Müügi kasv siseturul 25%
- Edukas kontroll põhiliste tootmissisendite üle ja investeeringud rentaabluse tõstmiseks

- The best result of all times: the profit reached the highest level
- The sales on the domestic market soared by 25%
- Successful control of basic production inputs and investments in improving efficiency



Ettevõtte kiudplaadivabrikus toodetakse kahte iseseisvat pehmetel puitkiudplaatidel baseeruvat tootekategooriat: soojus- ja helisolatsiooni otstarbel kasutatavaid üld-ehitusplaate ning seinte ja lagede siseviimistlusplaate.

Jätkuvalt heal tasemel

2001. aastal suutis kiudplaadivabrik säilitada saavutatud kõrged tulemusnäitajad. Puitkiudplaatide käibemaht oli 71,9 miljonit krooni (2000 - 72,3). Kasum suurenes planeeritud enam ja kasvas võrreldes eelneva perioodiga 6,3%, ulatudes kõigi aegade kõrgeimale tasemele - 20,6 miljoni kroonini (2000 - 19,4). Kõrgema vääristsustasemega siseviimistlusplaatide osakaal kasvas võrreldes eelnenuid aastaga 3%, ulatudes 27%ni vabriku kogutoodangu müügist. Eesti turu osakaal kasvas aastaga 25%, moodustades kogukäibest 32% (2000 - 26%).

Vaadeldava perioodi tulemuslikkuse kasvu tagasid edukas kontroll põhiliste tootmissisendite üle, müügi aktiviseerimine siseturul, siseviimistlusplaatide osakaalu suurendamine kogumüügis ja 2000. aastal juurutatud ISO 9001 standardi nõuetele vastava kvaliteedijuhtimis-süsteemi efektiivne toimimine.

Üldehitusplaadid

Üldehitusplaatide osas jätkati 2001. aastal kõigi peamiste plaaditüüpide tootmist vabriku põhiiliinil.

Hoonete seina-, lae- ja katusekonstruktsioonides tuult tökestava ja soojustava konstruktsioonmaterjalina kasutatavatest impregneeritud puitkiudplaatidest valmistatakse mitmes mõõdus välissoojustus- e tuule-tökkplaatide ja freestappidega katuseplaate.

Põrandate aluspindade tasanduseks, soojustamiseks ja peamiselt parkettpõrandate korral müratakistuskihina kasutatavad põrandaplaadid olid müügimahult teiseks plaaditüübiks.

The Softboard Factory produces two softboard-based product categories: insulation and interior finishing boards for walls and ceiling.

Maintaining Competitive Results

In 2001, the Softboard Factory maintained the high results it had achieved the year before. The net sales of the factory amounted to 4.595 million euros (4.619 million euros in 2000). The profit was higher than expected and increased by 6.3% as compared to the previous period, reaching the all times highest level at 1.3 million euros (1.2 million euros in 2000). The share of interior finishing boards of higher upgrading level increased by 3% as compared to the previous year, forming 27% of the total sales of the factory. The share of the Estonian market increased by 25% in 2001 and forms 32% of the total sales (26% in 2000).

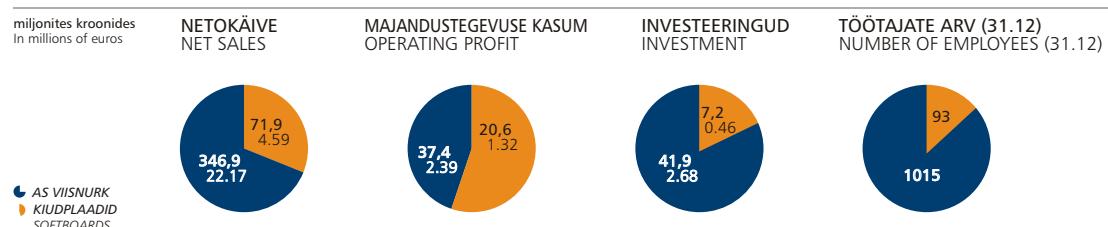
The improvement in efficiency resulted from successful control over production inputs, more active sales on the domestic market, an increase in the share of interior finishing boards in the total sales and efficient operation of an ISO 9001-compliant quality management system that was implemented in 2000.

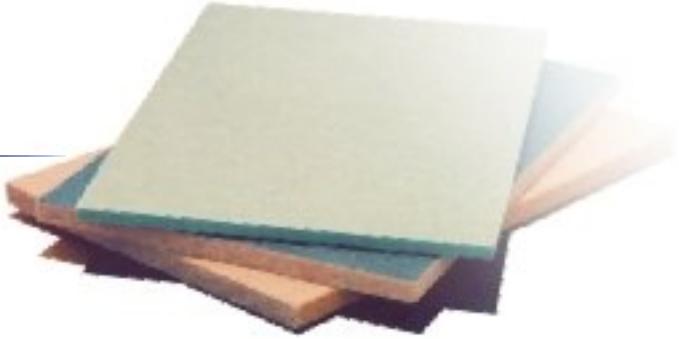
Insulation Boards

In 2001, the factory continued to produce all principal board types on the main production line.

Impregnated softboards used for insulation and wind-protection in wall, ceiling and roof structures of buildings come in various sizes as external thermal insulation, i.e. wind-protection boards and roofing boards with milled tenons.

Underflooring boards used for levelling, thermal insulation and sound insulation of floors were the second best-selling type of boards.





Hoonesiseste seinte, lagede ja teiste konstruktsioonide soojustamiseks ja eelviimistlemiseks sobilikke puitkiudplaate toodetakse naturaalsete sisesoojustusplaatidena.

Pidev tootmisprotsess

Kõiki üldehitusplaate toodetakse märgmeetodil vabriku põhiootmisliinil pideva tootmisprotsessina. Kogu tinglikult neljast osast (puitlaastu aurutamisest ja peenestamisest jahvatussölmes, puitkiudmassist toorplaadi formeerimisest, kuivatamisest ja vajalikku mõõtu lõikamisest) koosnev tootmisprotsess on automatiseritud.

Sõltuvalt valmistatava plaadi tüübist võidakse tootmisprotsessi käigus puitkiudmassile juurde lisada erinevaid aineid, mis annavad valmisplaadile vajalikud eriomadused. Plaatide valmistamiseks kasutatakavatest põhimaterjalidest ostetakse laast siseturult, parafiinivahad ja värvid kauaaegsetelt rahvusvaheliselt tunnustatud koostööpartneriteilt välisturgudelt.

Tugevad turupositsioonid

2001. aastal turustati üldehitusplaate kokku 3,23 miljonit m² e 36 210 m³ (2000 - 3,44 mln m² e 37 150 m³). Suurima osakaaluga tooterühmadeks olid jätkuvalt tuuletökke- ja põrandaplaadid. Endiselt olid suuremateks siitturgudeks tuuletökke- e välissoojustusplaatide osas Soome ja põrandaplaatide osas Madalmaad. Ettevõttes toodetud tuuletökkeplaatide turuosa on Soomes hinnanguliselt 25% ning Lääne-Euroopa 20 miljoni m² suuruse aastase tarbimismahuga põrandaplaatide turust moodustab ASi Viisnurk toodang 1,5 miljonit m² e 7,5%. Vaadeldaval perioodil eksportdi üldehitusplaate kümnesse välisriiki, uute siitturgudena lisandusid Rootsi ja Austraalia. Eksport moodustas 63% üldehitusplaatide kogumüügist.

Vaadeldaval perioodil kasvas müük siseturul võrreldes 2000. aastaga märkimisväärselt - 29%, mis näitab nii müügitöö tõhusat korraldamist kui ka Eesti ehitussektori majanduslikku kasvu.

Kõik kiudplaadivabrikus toodetud üldehitusplaadid vastavad siitturgudel kehtivatele normtingimustele.

Natural interior insulation softboards are suitable for insulation and pre-finishing of internal walls, ceilings and other structures.

Non-stop Production Process

All insulation boards are produced by a wet method in the course of a non-stop production process on the main production line of the factory. The whole process that might be divided into four stages (steaming and milling wood chips in the milling station, moulding wood fibre pulp into a raw board, drying, and cutting to size) is automated. Depending on the type of the board, various ingredients may be added in the production process to supply the finished board with the necessary properties. As to the basic materials the boards are made of, wood chips are procured from the domestic market, paraffin waxes and paints from the internationally acknowledged long-term foreign co-operation partners.

Strong Market Positions

In 2001, the sales of insulation boards totalled 3.23 million m² or 36,210 m³ (3.44 mil. m² or 37,150 m³ in 2000). Wind protection and underflooring boards formed the biggest share. Finland continued to be the biggest target market for wind protection. i.e. external thermal insulation boards and the Netherlands for the underflooring boards. The estimated market share of the wind protection boards produced in the factory is 25% in Finland, and the production of AS Viisnurk forms 1.5 million m² (7.5%) of the 20 million m² annual consumption of underflooring boards in Western Europe. In the reporting period, insulation boards were exported to ten countries, including new target markets of Sweden and Australia. Export accounted for 63% of the total sales of insulation boards.

The sales on the domestic market soared by 29% as compared to the year 2000 as a result of efficient sales management as well as the economic growth of the Estonian construction industry.

The insulation boards produced in the Softboard Factory meet the requirements of the standards applicable on the target markets.





Toodete lansseerimine

2001. aastal alustati turundusvaldkonnas aktiivset lansseerimist uudsel suunal eesmärgiga pakkuda senistel sissetöötatud tooteniššiga sihtturgudel ka teisi toodetavaid plaaditüüpe. Aasta teisel poolel alustati esmakordsest naturaalsete soojustusplaatiide müükil vabriku senisesse põrandaplaatiide põhiturgu Hollandisse. Põhjamaades, kus puudub põrandaplaadi kasutamise traditsioon, alustati koostööd Rootsiga põrandasüsteemide valmistajaga, et põrandaplaadid leiaks lähitulevikus kasutamist ka nimetatud regioonis.

Positiivne trend

Eelnevate perioodide töö tulemusena laienes 2001. aastal üldehitusplaatiide müük ka väljapoole ehitussektorit: mitmed mööblitoötused, märkmetahvlite valmistajad, vaheseinte tootjad ja tulesüütamistarvikute valmistajad hakkasid kasutama Viisnurgas toodetud kiudplaatet.

Üldehitusplaatiide osas olid vabriku suurimateks klientideks välisturgudel maaletoodajad ja tootjafirmad, koduturul aga kõik suuremad ehitusmateriale müüvad jaekaubandusketid.

Siseviimistlusplaadid

Isotex tooted

Alates 1996. aastast toodetakse ettevõtte kiudplaidi vabriku kootseisu kuuluvas 10 töötajaga vääristsusjaoskonnas lagede ja seinte dekoreerimiseks möeldud siseviimistlusplaate, mida turustatakse 100% oma kaubamärgi Isotex all. Siseviimistlusplaate valmistatakse vabriku põhitootmisliinil toodetavatest naturaalsetest puitkiudplaatidest, mille servadesse töödeldakse punnapid ja pealispind kaetakse paber- või tekstiilkattega. See tehnoloogia võimaldab toota erineva värviga ja mustriga plaate. 2001. aastal oli tootmises 18 plaaditüipi. Siseviimistlusplaatiide valmistamiseks kasutatavad lisamaterjalid ostetakse välisturgudelt.

Product Launching

In 2001, active product launching activities were initiated in a new direction with the aim of offering other types of softboards on the target markets with developed product niches. In the second half of the year, the factory started to sell natural thermal insulation boards to the Netherlands - so far, it had been the main target market for underflooring boards. In the Nordic countries, where there is no tradition of using underflooring boards, the factory commenced co-operation with a Swedish producer of flooring systems to enhance implementation of these boards in this region in the future.

Positive Trend

As a result of efforts made in previous periods, softboard sales were not limited to the construction industry in 2001: a number of furniture producers in Estonia, notice board producers, partition producers, and producers of fire lighting supplies started to use softboards manufactured by AS Viisnurk.

With regard to insulation boards, importers and production companies were the biggest foreign customers and large retail chains that sell building materials were the biggest domestic customers of the factory.

Interior Finishing Boards

Isotex Product Line

Since 1996, a 10-employee unit of the Softboard Factory has produced interior finishing boards for decorating ceilings and walls; the output is sold under the company's brand name Isotex. Natural softboards manufactured on the main production line of the factory are used for producing interior finishing boards: tenons are milled into the edges of panels and they are covered with wallpaper or textile. The technology enables to produce panels of various colours and patterns. In 2001, 18 types of panels were produced. Additional materials for manufacturing interior finishing boards are procured from foreign markets.





Aastal 2001 kasvas siseviimistlusplaatide realiseerimise netokäive 11,8%; kokku realiseeriti siseviimistlusplaate 293 tuhat m² e 3 512 m³ (2000 - 264 tuhat m² e 3 180 m³). Traditsioonilistel turgudel, kus dekoratiivkattega puitkiudplaatidel on olnud pidev nõudlus, on Viisnurk suutnud oma positsioone järjekindlalt tugevdada. 2001. aastal olid suurimad sihtturud Soome ja Läti, kusjuures eksportdimahd ulatus 81%ni viimistlusplaatide kogumügist. Müük siseturu kasvas vaadelaval perioodil 6%. Aktiivset turundustegelust alustati ka uutel turgudel, kus pehmel kiudplaadil põhinevaid viimistlusplaate kasutatakse veel vähe.

Suurima osakaaluga tooterühmaks kujunesid eriti lihtsalt paigaldatavad ja transporditavad laeplaadid Quattro, millel on neljas servas tappühendus, moodustades 2/3 toodangust. Quattro plaadid pakuvad tarbijale laiemaid võimalusi lae kujundamisel ega sea piiranguid lae mõõtmetele. Tarbijate rahulolu suurendamiseks on laeviimistlusplaadid muudetud süttimiskindlaks. Kõigil Isotex toodetel on vastavussertifikaadid ning laeplaatide süttimiskindlus on sertifitseeritud kõikidel sihtturgudel, kus plaate turustatakse.

Siseviimistlusplaatide osas olid suurimateks klientideks nii sise- kui ka välisturgudel ehitusmaterjale müüvad jaekaubandusketid.

Investeeringud

Puitkiudplaatide tootmine on energiamahukas, see-pärast on oluline pidevalt ajakohastada jahvatus- ja kuivatusseadmeid. Vaadeldaval perioodil teostati enamik kiudplaadivabriku arendustegelusi ja investeeringuid eesmärgiga tagada energia optimaalne kasutamine.

In 2001, the sales of interior finishing boards increased by 11.8%; it total, 293,000 m² or 3,512 m³ of interior finishing boards were sold (264,000 m² or 3,180 m³ in 2000). Viisnurk has managed to strengthen its position on the traditional markets where there has always been a demand for softboards with decorative covers. In 2001, Finland and Latvia were the biggest markets, whereas export accounted for 81% of the total sales. The sales on the domestic market increased by 6%. Active marketing activities were also initiated on new markets where softboard-based interior finishing panels have not been widely used yet.

Quattro ceiling panels with tongue-and-groove tenons on four edges are especially easy to mount and transport, had the greatest share (2/3) among the product groups. Quattro panels offer a customer a wider choice of options when designing a ceiling and do not set any limits to its size. To promote customer satisfaction, ceiling panels are now flame resistant. All Isotex products are provided with declarations of conformity and non-flammability of ceiling panels has been certified on all target markets where the panels are sold.

With respect to interior finishing boards, retail chains selling building materials were the biggest customers on both domestic and foreign markets.

Investment

Softboard production is an energy-consuming activity; therefore, it is important to upgrade mills and kilns on regular basis. The majority of development activities and investments of the reporting period were aimed at optimising the consumption of energy.





2001. aastal investeeris kiudplaatidivabrik kokku 7,2 miljonit krooni, mis suunati uute tehnoloogiate juurutamisse, tootmiskulude alandamisse, keskkonnsaaste vähendamisse ning töötajate töö- ja olmetingimuste parandamisse. Investeeringute tulemusel suudeti vähendada elektri- ja soojusenergia ning vee kulutoodanguühikule, mis aitab hoida toote omahinna konkurentsivõimelisena.

Aasta suurima, 3,2 miljoni kroonise tootmisinvesteeringuna alustati tehnoloogiliste seadmete paigaldamist saepuru kasutuselevõtuks plaatide toorainena. Saepuru kasutamine parandab plaadi omadusi, suurendades nii plaatide konkurentsivõimelisust.

Laastu jahvatusseadmete renoveerimise ja väljavahetamisega saavutati nende suurem töökindlus, vähenesid energiakulu ja seisuaeg ning paranen jahvatuskvaliteet, lues kokkuvõttes aluse kvaliteetsema toodangu saamiseks. Suurendati vee korduvkasutust, vähendades sealäbi tarbitava vee kogust 15%.

Keskonnahoialastest investeeringutest oli olulisim kaasaegse tolmufiltrerimissüsteemi paigaldamine, millega viidi nullini atmosfääri paisatava tolmu kogus.

Täiendavalt investeeriti töötajate olme- ja tööttingimuste parandamisse: olmeruumid renoveeriti ja sisustati uue mööbliga ning ehitati välja ventilatsioonisüsteem.

Kiudplaatidivabrikus töötas aastalöpu seisuga 93 inimest (2000 - 97).

Eesmärgid

Kiudplaatidivabriku järgnevate perioodide arenguperspektiiviks on siseviimistlusplaatide müükimahu suurendamine ja kliendibaasi laiendamine välisturgudel ning uue tootekategooria juurutamine.

In 2001, the Softboard Factory invested 0.46 million euros in launching new technologies, optimising production costs, reducing environmental pollution and improving the working environment. As a result, the costs of power, heat energy and water per production unit were reduced, keeping the net cost of a product competitive.

The largest investment of the year - the 0.2-million-euro production-related investment - initiated the installation of technological equipment for using sawdust as a raw material for softboards. Utilisation of sawdust improves the properties of softboards and makes them more competitive. Reconstruction and replacement of chip mills resulted in higher reliability thereof, energy costs and idle time were reduced and milling quality improved, creating a basis for manufacturing products of higher quality. More water was reused, thus reducing the quantity of consumed water by 15%.

Among the environmental investments, installation of a modern dust filter system was the most important one as it reduced the dust emission to zero.

In addition to that, working conditions were invested in: staff rooms were renovated and refurbished; construction of a ventilation system was completed.

At the end of the year, the factory employed 93 people (97 in 2000).

Goals

The development goals of the Softboard Factory include the increased sales of interior finishing boards and the development of the customer base on foreign markets as well as launching a new product line.





LIIMPUITKILPID EDGE-GLUED PANELS

- Ettevõtte uue tegevusalaga - liimpuitkilpide tootmise käivitamine
- Juurutati tehnoloogia nii okas- kui lehtpuidu töötlemiseks
 - The Wood Panel Factory, a new business unit, was put into operation
 - Technology for processing both soft- and hardwood was launched

Liimpuiduvabrik on ettevõtte noorim struktuuriüksus, mis loodi 2000. aasta lõpus, kui valmis uus vabrik ja moodustati iseseisev organisatsioon. Sisuline tootmistegevus käivitati liimpuiduvabrikus 2001. aasta teises kvartalis. Ettevõtte liimpuiduvabriku toodang - liimpuitkilbid - on põhiliseks sisendiks mööblitoötusele täispuidust mööbli valmistamisel. Liimpuitkilpide tootmisse investeeriti eesmärgiga tõsta ASi Viisnurk tegevusmahtu järgnevatel perioonidel, luua laienemisvõimalused uutele puidutöötlemise valdkondadele ja toodetele ning kindlustada perspektiivselt ettevõtte mööblitootmise arengut ja laienemist.

The Wood Panel Factory is the youngest unit of the company that was established at the end of 2000 when the construction of new facilities was completed and an independent organisation was created. The factory was put into operation in the 2nd quarter of 2001. Edge-glued panels produced by the Wood Panel Factory are the principal input for the furniture industry for manufacturing solid wood furniture. The investments in the production of edge-glued panels aimed at increasing production capacities of AS Viisnurk in the following periods, creating conditions for diversification into new wood processing areas and ensuring the development and expansion of furniture production of the company.



Hoovött

Liimpuiduvabriku esimese tootmisaasta üheksa kuu kogukäibeks oli 18,6 miljonit krooni, millest üle poole - 52% - moodustas ettevõttesisene käive. Müük ettevõttest välja oli 9 miljonit krooni. Vabriku 2001. aasta majandustulemuseks kujunes 11,96 miljonit krooni kahjumit.

Eesmärgiks kvaliteet ja valik

Liimpuiduvabriku toodeteks on nii okas- kui lehtpuidust (männist ja kasest) liimpuitkilbid, mis töötlemistasemelt ja kvaliteedilt vastavad mööblitööstuse vajadustele. Puidu paremaks kasutamiseks toodetakse liimpuitkilpe nii tervetest kui sõrmjätkatud lamellidest, st kilbi põhikomponent puidust lamell on kas ühes tükis või sõrmata pigi jätkatud. Vastavalt turunöndlusel toodeti männiliimkilpe peamiselt terve lamelliga kilpidena; kase-liimkilpide puhul olid 60% sõrmjätkatud ja 40% terve lamelliga liimkilbid.

Esimesel tootmisaastal juurutati tootmisse ja võeti kasutusele kogu liimpuitkilpide rahvusvaheliselt tunnustatud kvaliteetide skaala alates kõrgemate kvalitedinõuetega fassaadi liimkilpidest kuni madalama kvaliteediga täitekilpideni, kasutamaks ja väärustumaks maksimaalselt igat puitdetaili ning pakkumaks klientidele võimalikult laia tootevalikut. Liimpuiduvabriku tooted on orienteeritud eeskügle mööblitööstusele, mis nõub kõrgema kvaliteediga liimkilpe vörreledes ehitustöösusele suunatud toodanguga.

Tihe konkurents

2001. aasta alguses, kui käivitati tootmistegevus, olid liimpuitkilpide põhiturud nii Skandinaavia kui Lääne-Euroopas madalseisus. Turunöndluse tõusu võis tähdada alles aasta lõpus. Põhiliste sihturgude madalseisu põhjustasid majanduse üldine jahenemine ja mööblitarbimise langus, mis avaldas negatiivset mõju vabrikule sobivatesse turustuskanalitesse sisenemisel ja kavandatud kiirele tootmismahitude saavutamisele.

Vaadeldaval perioodil jätkus männiliimkilbi tootmises äärmiselt tihe konkurents ja nii Skandinaavia kui Lääne-Euroopa tootjatel oli selge tootmismahu ülejääk, mis tingis männiliimkilbi hinna languse viimaste aastate madalimatele tasemetele. Samuti vähenes tarbijate huvi männi kui traditsioonilise mööblitööstuse tooraine vastu. Ettevõtte liimpuiduvabriku jaoks positiivse turutrendina

Start-up

The factory ended the first nine months with the net sales of 1.19 million euros; more than a half of the sales (52%) were internal. External sales amounted to 0.58 million euros. The factory's first year of operation resulted in a loss of 0.76 million euros.

Aiming at Quality and Alternatives

The Wood Panel Factory manufactures soft- and hardwood edge-glued panels that meet the needs of furniture industry as to their level of finish and quality. To utilise timber sparingly, edge-glued panels are manufactured of through-going and finger-jointed lamellas, i.e. the basic element of a panel - a lamella - is either a single or finger-jointed piece of wood. As per market demand, edge-glued panels of pine were mostly manufactured of through-going lamellas; 60% of edge-glued panels of birch were produced of finger-jointed and 40% of through-going lamellas.

In the first year of production, the full range of internationally acknowledged quality scale of edge-glued panels from the facade panels of the highest quality class to the filling panels of a lower class was launched to make use of and add value to each and every wooden element and offer customers as wide a range of products as possible. The output of the Wood Panel Factory is focused on furniture industry that needs edge-glued panels of higher quality as compared to the ones meant for construction industry.

Stiff Competition

At the beginning of 2001 when production was launched, the principal edge-glued panel markets in Scandinavia and Western Europe were in a recession. An increase in market demand could only be observed at the end of the year. The low of the principal target markets resulted from the general slow-down of economy and cutback in furniture consumption that affected the factory's penetration of suitable distribution channels and reaching the planned level of output.

The competition in the production of edge-glued panels of pine was extremely stiff and both Scandinavian and Western European manufacturers had excess capacities, which reduced the price of pine panels to the lowest of the past couple of years. Furthermore, the consumers' interest in pine as a traditional furniture material decreased. On the other hand, the consumers' interest in birch products increased, thus, in the following periods,

miljonites kroonides
In millions of euros

NETOKÄİVE
NET SALES

9,0
0,58

0,04
0,003

1997 1998 1999 2000 2001

MAJANDUSTEGEVUSE KASUM
OPERATING PROFIT

(0,48)
(0,03)

(12,0)
(0,77)

1997 1998 1999 2000 2001

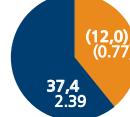
miljonites kroonides
In millions of euros

NETOKÄİVE
NET SALES



AS VIISNURK
LIIMPUITKILBID
EDGE-GLUED PANELS

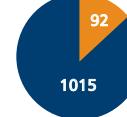
MAJANDUSTEGEVUSE KASUM
OPERATING PROFIT



INVESTEERIINGUD
INVESTMENT



TÖÖTAJATE ARV (31.12)
NUMBER OF EMPLOYEES (31.12)





suurenes tarbijate huvi kasest toodete vastu, mis võimaldab järgnevatel perioodidel senisest oluliselt suuremas mahus keskenduda marginaalsema tootterühma - kaseliimkilpide - tootmisele. Ettevõtte suurtootjatest põhikonkurentid on peamiselt spetsialiseerunud üht liiki - okas- või lehtpuit liimkilpide - tootmisele. ASi Viisnurk liimpuiduvabrikus installeeritud unikaalne tootmistehnoloogiline lahendus võimaldab toota erinevaid leht- ja okaspuu liimkilpe ja reageerida seega oluliselt paindlikumalt turunöndlusele.

Aastal 2001 toodeti liimpuitkilpe kokku 2 240 m³. Suurima osakaaluga tooterühmaks olid männiliimkilbid, mis moodustasid 90% kogutoodangust. Liimpuiduvabrik turustas 40% ettevõtteselisest käibest koduturul Eestis, mille osakaal koos ettevõttesisese käibega ulatus 70%ni vabriku kogurealisatsioonist. Ettevõttesisese käibena toodeti nii männi- kui kaseliimkilpe ettevõtte kootseisu kuuluvale mööblivabrikule.

Püsikontaktide loomine

Vaadeldaval perioodil alustati aktiivset turundustgevust pikaajaliste püsikontaktide loomiseks Skandinaavia ning Lääne- ja Keskk-Euroopa põhiturgude ning keskenduti sobilike klientidega koostöö eelduste väljaselgitamisele. Esimese tootmisasta üheksa kuuga eksporditi liimkilpe seitsmesse Euroopa riiki neljateistkümnelle erinevale kliendile. Liimpuitkilpide eksporti maht moodustas 30% vabriku kogukäibest (60% ettevõtteselisest käibest). 2001. aastal oli müük riikide lõikes suurim Taanis, järgnesid Inglismaa, Saksamaa ja Poola.

Toodangu realiseerimisel keskenduti püsikontaktide loomisele vastavas regioonis väljakujunenud jaotuskanalite kaudu. Siseturul olid klientideks mööblitoomisega tegelevad ettevõtted. Eksportturgudele turustamisel olid suuremateks klientideks samuti erinevad mööblitootjad, aga ka liimpuitkilpide hulgiimportöörid ja agentid. Kokkuvõttes turustati 70% toodetest otse mööblitootjatele.

Puit kui oluline toore

Liimkilbi põhitooraineks on saematerjal. Saematerjali hangitakse läbi ettevõttesisese tsentraliseeritud puiduvarustusstruktuuri, mis varustab vajaliku puidutoormega kõiki ettevõtte põhitootmisüksusi. 2001. aastal hangiti toorainena kasutatav puitmaterjal Eestist, Lätist ja Venemaalt. Puit moodustab ligikaudu 2/3 kogu liimpuiduvabriku tootmiskuludest, seetõttu on väga oluline kasutatava puidu hind ja kvaliteet, mis määrab paljuski liimkilbi tootmise edukuse, tarnekindluse ja pikaajalise koostöö klientidega. Vaadeldaval perioodil hangiti kavandatust kõrgemate hindadega puidutoorainet, mis avaldas samuti negatiivset mõju vabriku tulemuslikkusele.

the factory may focus on increasing the production of a more marginal product line - birch panels. Mass producers, who are the principle competitors of the company, mainly specialise in one type, either soft- or hardwood edge-glued panels. The unique technological solution installed at the Wood Panel Factory of AS Viisnurk enables to produce a variety of soft- and hardwood panels and respond to the market demand more flexibly.

The factory produced 2,240 m³ of edge-glued panels in 2001. Edge-glued panels of pine were the biggest product group, forming 90% of the total output. The domestic market accounted for 40% of the external sales, and together with the internal sales formed 70% of the total sales. The internal sales to the Furniture Factory included edge-glued panels of both pine and birch.

Customer Base

Active marketing activities were initiated in the reporting period to establish long-range relations in the basic target markets in Scandinavia, Western and Central Europe, and determine the potential for co-operation with suitable customers. Edge-glued panels were exported to fourteen customers in seven European countries in nine month of the first production year. Export of edge-glued panels formed 30% of the total net sales of the factory (60% of external sales). In 2001, Denmark was the leading export market for edge-glued panels and the United Kingdom, Germany and Poland followed.

Establishment of customer base through the set distribution channels in the respective region was focused on when selling the production. Furniture producers were the customers on the domestic market. Various furniture producers as well as wholesale importers and agents were the biggest customers on export markets. All in all, 70% of the output was sold directly to furniture producers.

Timber - Key Raw Material

Sawn timber is the basic raw material for edge-glued panels. The central timber procurement unit that provides all primary production divisions of the company with timber procures sawn timber. In 2001, timber was procured from Estonia, Latvia and Russia. Timber forms about two-thirds of production costs of the Wood Panel Factory, therefore, its price and quality are of utmost importance as the latter determines the quality of output, timely delivery and long-range co-operation with customers. In the reporting period, timber was procured at higher prices than planned, which also had an adverse impact on the economic results of the factory.

Unikaalne investeering

ASis Viisnurk on liimpuitkilpe toodetud väikesetes kogustes alates 1996. aastast. Kuni uue vabriku rajamiseni valmistati liimkilpe enda tarbeks mööblivabrikus. Uude liimpuiduvabrikusse investeeris ettevõte aastatel 2000-2001 kokku 95 miljonit krooni, sellest vaadeldaval perioodil 14,4 miljonit krooni. Sellega teostati vabriku rajamisel esimene etapp vajalikest investeeringutest ning soetati baasseadmed koos kuivatikompleksiga. Vabriku projekteeritud tootmisvõimsus - 1 500 m³ liimkilpi kuus - on plaanitud saavutada 2003. aastal. Vabrikus kasutatav tehnoloogiline lahendus erineb seni levinud traditsionaalsest lamellitootmisest, võimaldades samaaegselt toota nii okas- kui lehtpuu liimkilpe. Tehnoloogia projekteerimisel ja soetamisel kaasati mitmeid rahvusvaheliselt tundud juhtivaid puidutöötlemisfirmasid, nt *Michael Weinig AG, Kallesøe A/S, Viet Spa Italy ja Celaschi S.p.A.*

Esimesel tootmisaastal oli organisatsiooni mehitamine kõrval väga oluline ja mahukas roll personali väljaoppel, kuna liimpuitkilpide suurseeriaootmine eeldab lisaks põhjalikule töötajaskonna koolitusele palju praktilisi kogemusi. Liimpuitkilpide masstootmise vähene kogemus tingis ka vabriku tootmisprotsesside pikema kävitusperioodi. Alates 2001. aasta maist hakkas vabrik tööl mittevahetuselise töökorraldusega. Tööd alustati 25 inimesega ning aasta lõpuks kasvas töötajaskond 92 inimeseni. Lisaks tootmisinvesteeringutele tehti vajalikud kulutused kaasaegsete olmetingimustele loomiseks töötajatele.

Eesmärgid

Aastatel 2002-2003 keskendub liimpuiduvabrik projekteeritud tootmismahatude ja tulemuslikkuse saavutamisele tootmistegevuse parendamise, marginalsemate toodete osakaalu suurendamise ja liimpuitkilpide vääristungitaseme töstmise kaudu.

Unique Investment

In small quantities, AS Viisnurk has produced edge-glued panels since 1996. Edge-glued panels were manufactured for self-consumption in the Furniture Factory until the new factory was erected. In total, the company invested 6.07 million euros in the new Wood Panel Factory in 2000-2001, including 0.92 million euros in 2001. The investment covered the erection costs of the factory and acquisition costs of the basic equipment, including the kiln complex. The planned production capacity - 1,500 m³ of edge-glued panels a month - will be achieved in 2003. The technological solution applied in the factory differs from the traditional lamella production as it enables to produce both soft- and hardwood edge-glued panels. The technological solution was developed in co-operation with such experienced producers of wood processing equipment as *Michael Weinig AG, Kallesøe A/S, Viet Spa Italy and Celaschi S.p.A.*, etc.

In addition to staffing the organisation, training had a substantial role in the first year of production, as large-scale production of edge-glued panels requires profound training and extensive experience of the personnel. Insufficient experience in mass production of edge-glued panels resulted in longer launching period of the production processes of the factory. In May 2001, the factory introduced three-shift organisation of labour. Initially, the factory provided jobs for 25 people; by the end of the year, there were 92 employees. In addition to the production-related investments, the factory invested in modern working environment.

Goals

In 2002-2003, the factory will focus on achieving planned production capacities and results by improving production activities, increasing the share of marginal products and adding value to edge-glued panels.





TUGITEGEVUSÜKSUSED SUPPORTING ACTIVITIES

- Keskse puiduhanke ja esmase töötlemise maht kasvas 2,1 korda
- Alustati soojusenergia sisestamist
- Tehnilise korrashoiu tööde kogumaht kasvas 20%.
 - Centralised procurement and primary processing of timber increased 2.1 times
 - The company started to procure heat energy
 - The total volume of maintenance and repairs increased by 20%

ASi Viisnurk tugitegevusüksused - metsakeskus, katlamaja ja tehniline teenistus - kindlustavad ettevõtte põhitegevusvaldkondade - mööbli-, spordikaupade, puitkiudplaatide ja liimpuitkilpide tootmise - varustamise puidutooraine ja soojusenergiaga ning seadmete tehnilise korrashoiu. 2001. aastal hangiti puitu ning toodeti saematerjali ja soojusenergiat ka ettevõttele klientidele, tagamaks puidutooraine täielikumat ja ratsionaalsemat kasutamist.

Puidu hankimine ja esmane töötlemine

2001. aastal jätkus ettevõtte põhistruktuuriüksustele vajaliku puidutooraine hankimine ühtse puiduhanke äriüksuse - metsakeskuse - kaudu. Vabrikute varustamine puidutoorainega jaguneb okas- ja lehtpuidu hankimiseks. Okaspuit, põhiliselt männisaematerjal, ostetakse puidutöötlemisettevõtetelt. Lehtpuiduna kasutab ettevõte peamiselt kaske, millega toodetakse saematerjali ettevõtte saeveskis. Vajaminevat ümar- ja saematerjali hangitakse nii sise- kui välisest. Mõlemat puiduliiki kuivatakse täiendavalt vastavalt klientide vajadustele ettevõtte kuivatikompleksis.

Kasvavad mahud

Keskse puiduhanke ja esmase töötlemise maht kasvas 2001. aastal tervikuna 2,1 korda. Metsakeskuse kogukäive oli 50,4 miljonit eurot (2000 - 24,2 miljonit eurot). Ettevõttesisene käive moodustas kogukäibest 67%, kasvades aastaga 2,7 korda ja ulatudes 33,7 miljoni eurooni (2000 - 12,3 miljonit eurot). Müük ettevõttest välja oli 16,8 miljonit eurot (2000 - 11,9 miljonit eurot) ja majandustulemuseks kujunes 1,1 miljonit eurooni kahjumit (2000 kahjum - 4,7 miljonit eurot). Kokku turustati hangitud ja ettevõttes toodetud saematerjali 21 200 m³, mis jagunes võrdsest okas- ja lehtpuidu vahel.

The supporting units of AS Viisnurk - the Forestry Centre, the Boiler House, and the Maintenance Unit - ensure that the primary areas of activity, i.e. production of furniture, softboard, sports goods and edge-glued panels, are supplied with timber, heat energy and maintenance of equipment. In 2001, external customers were also supplied with timber, sawn timber and heat energy to ensure more efficient and rational use of wood.

Procurement and Primary Processing of Timber

In 2001, the company continued to procure timber through the Forestry Centre, its central timber-procuring unit. Provision of timber to the factories is divided into procurement of soft- and hardwood. Softwood, mostly sawn timber of pine, is bought from woodworking companies. As to hardwood, the company mainly uses birch and produces sawn timber at its sawmill. Roundwood and sawn timber is procured from domestic and foreign markets. Depending on the customers' needs, both types of wood are further dried in the kiln complex of the company.

Growing Volumes

In 2001, the volume of centralised procurement and primary processing of timber increased 2.1 times. The total sales of the Forestry Centre amounted to 3.22 million euros (1.55 million euros in 2000). Internal sales increased 2.7 times to 2.15 million euros (0.79 million euros in 2000) and accounted for 67% of the total. External sales amounted to 1.07 million euros (0.76 million euros in 2000) and the year ended with a loss of 0.07 million euros (-0.3 million euros in 2000). Altogether, the centre distributed 21,200 solid cubic metres of procured and self-produced sawn timber, whereas the shares of soft- and hardwood were equal.

Vähendamaks ettevõtte põhitegevusvaldkondade sisenditundlikkust ja tagamaks kasavavaid vajadusi puidutooraine osas, keskenduti hanketegevuses stabiilsematele ja suurematele tarnijatele. Korrastati ja tugevdati metsakeskuse sisseostustruktuuri. Lisaks kohtlikult turult hangitavale toorainele jätkati aktiivselt 2000. aasta lõpus võetud suunda puidutoorme importimisele. 2001. aastal olid hanked peamiselt keskendunud siseturule, samas laiendati ostutegevuse geograafilisi piirkondi naaberrikkidesse, kust imporditud materjali osakaal moodustas 24% sisestatava puidu kogumahust.

ASi Viisnurk saeveskis toodeti 2001. aastal kokku 12 100 tm kasesaematerjali, milles 36% tarbiti ettevõttesiseselt. 56% toodangust turustati siseturul ja 44% eksportiti. Hangitud männisaematerjali kasutati peamiselt ettevõttesiseselt.

2001. aastal investeeriti metsakeskuse arendamisse kokku 2,1 miljonit krooni. Suuremaks investeeringuks oli vaadeldaval perioodil 14 000 m² suuruse saematerjali laorajamine, mis parandas oluliselt materjali ladustamistingimusi.

Jätkuv integreerumine

Perspektiivis jätkub puidu esmase töötlemise struktuuri integreerimine põhitootmisüksustega, varustades neid vajaliku puitmaterjaliga ja võimaldades vabrikutel sel läbi enam keskenduda põhitoodete ja protsesside arendamisele. Ostutegevuses pannakse rõhku tegevuspiirkondade laiendamisele, protsessi tõhustamisele ja tarnete kindlustamisele. Tootmise arendamisel jätkatakse võimaluste otstimist puidu paremaks ja täielikumaks kasutamiseks ning teostatakse vajalikud investeeringud puidu käsitelemis- ja töötlemisprotsessi moderniseerimiseks laomajanduse ja saeveski tehnoloogia osas.

Soojusenergia tootmine

Katlamaja tulemus kogukäibe osas oli 2001. aastal 19,7 miljonit krooni (2000 - 18,2 miljonit krooni). Ettevõttesisene käive moodustas kogukäibest 83,2%, ulatudes 16,4 miljoni kroonini (2000 - 15,1 miljonit krooni). Müük ettevõttest välja oli 3,3 miljonit krooni (2000 - 3,1 miljonit krooni) ja majandustegevuse kasumi kujunes 0,55 miljonit krooni (2000 - 0,73 miljonit krooni). Vaadeldaval perioodil toodeti ettevõttele kuuluvas katlamajas 79,6 GWh soojusenergiat (2000 - 87,2 GWh) ning täiendavalt osteti sisse 10,5 GWh soojusenergiat. Ettevõttesisene tarbimismaht oli 74,3 GWh (2000 - 72,8 GWh) ning väljapoole ettevõtet müüdi 15,8 GWh soojusenergiat (2000 - 14,4 GWh). 2001. aastal kasvas soojusenergia tarbimismaht ettevõttele äritegevuses 2,1%.

To reduce the input sensitivity of the core areas of activity and meet the increasing demand of raw material, the company focussed on more stable and larger suppliers. The procurement structure of the Forestry Centre was revamped and strengthened. In addition to the raw material procured from the domestic market, the company continued the trend of importing timber it had started in the year 2000. Although the purchasing activities were still focussed on the domestic market, the geographical areas of procurement extended to the neighbouring countries and the share of imported timber formed 24% of the total volume of procured timber.

The sawmill of AS Viisnurk produced 12,100 scm of sawn timber of birch in 2001, 36% thereof was consumed internally. 56% of the output was sold on the domestic market and 44% was exported. Sawn timber of pine was mostly self-consumed in the company.

In 2001, 0.13 million euros were invested in the development of the Forestry Centre. The establishment of the 14,000-m² warehouse for sawn timber, which significantly improved storing conditions, was the biggest investment of the reporting period.

On-Going Integration

The integration of the timber-processing unit with the core production units is an on-going process, which enables to supply the latter with the necessary material and allows them to focus on the development of basic products and processes. As to the buying activities, the emphasis is placed on extending the regions of activities, optimisation of the process and ensuring prompt deliveries. Possibilities for more efficient use of timber are sought when developing the production process and necessary investments in modernisation of handling and processing of timber are made with regard to warehouse management and sawmill technologies.

Production of Heat Energy

The total sales of the Boiler House amounted to 1.26 million euros in 2001 (1.16 million euros in 2000). Internal sales of 1.05 million euros accounted for 83.2% of the total (0.96 million euros in 2000). External sales amounted to 0.21 million euros (0.19 million euros in 2000) and the year ended with a profit of 0.04 million euros (0.05 million euros in 2000). In the financial year, the Boiler House of the company produced 79.6 GWh (87.2 GWh in 2000) and purchased 10.5 GWh of heat energy. The internal consumption of heat energy totalled 74.3 GWh (72.8 GWh in 2000) and 15.8 GWh was sold to external customers (14.4 GWh in 2000). In 2001, the company's consumption of heat energy increased by 2.1%.

METSAKESKUS / FORESTRY CENTRE

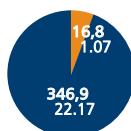
miljonites kroonides
In millions of euros

NETOKÄIVE
NET SALES

MAJANDUSTEGEVUSE KASUM
OPERATING PROFIT

INVESTEEERINGUD
INVESTMENT

TÖÖTAJATE ARV (31.12)
NUMBER OF EMPLOYEES (31.12)



Kohalikul kütusel

Katlamajas kasutati soojusenergia tootmiseks 38 000 tm puiduhaket ja 12 500 tm puidujäätmel. Täiedavaltsisseostetud soojusenergia tootmiseks kasutati 5 000 tm ASi Viisnurk kuivi tootmisjäätmel. Kohalikul kütusel ja tootmisjäätmel rajanev soojusenergia tootmine võimaldas hoida selle omahinda jätkuvalt stabiilsena. Kiudplaatide ja soojusenergia tootmiseks vajalikust 67 000 tm puiduhakkest valmistati kohapeal erinevatest saetööstuse jäätmetest 16 000 tm, sh 6 000 tm oma saeveski puidujäätmel.

Alustati soojusenergia sisseostu

Vastavalt 2000. aastal alanud koostööprojektile ASi Viisnurk ja OÜ Vattenfall Estonia vahel, mille eesmärgiks on Viisnurga üleminek soojusenergia täielikule sisseostule, alustati soojusenergia ostu OÜ Vattenfall Estonia tütarettevõttele OÜ Ülejõe Soojusvõrk kuuluvast katlamajast, kus soojusenergia tootmiseks kasutatakse Viisnurga liimpuidu- ja mööblivabriku kuivi tootmisjäätmel. 2001. aasta juulis valmis selle koostöö raames uus katlamajade vaheline soojustrass, mis ühendas köik Viisnurga tootmisterriitoriumid ühtsesse soojusvõrku. Rajatud trass võimaldab vähendada jäätmete transpordi ja ladustamise kulud ning toota ja tarnida soojusenergiat vastavalt tekkivate jäätmete kogusele.

2001. aastal moodustas sisseostetav soojusenergia 14% ettevõttes tarbitavast soojusest. Tootmises tekkivate kuivade tootmisjäätmete kogused ja OÜ Ülejõe Soojusvõrgule kuuluva katlamaja võimsus võimaldavad suurendada sisseostetava soojusenergia osakaalu 30%ni Viisnurga vajadusest, mis omakorda aitab vähendada soojusenergia tootmise kulud ettevõttes, tagades ka edaspidi põhitootmisüksuste varustamise hinnalt stabiilse soojusenergiaga.

Vaadeldaval aastal katlamajas teostatud 0,42 miljoni kroonine investeering oli suunatud tehnoloogiliste seadmete renoveerimisele. Järgnevate aastate soojusenergiaalased investeeringud on peamiselt ette nähtud soojusenergia kasutamise efektiivsuse tõstmiseks põhitegevusvaldkondades.

Tehniline korras hoid

Ettevõtte tehniline teenistus tegeleb tsentraliseeritud tootmisseadmete ja tehniliste kommunikatsioonide korras hoiuga, projekteerib ja valmistab põhitootmis-tegevustega seotud väikese gabariidiga tehnoloogilisi eriseadmeid ja rakiseid ning lisaks sellele haldab ja korraldab elektrikäitu ning sisetransporditeenust.

Local Fuel

The Boiler House used 38,000 scm of woodchips and 12,500 scm of wooden waste products for generating heat energy. 5,000 scm of dry waste products of AS Viisnurk were used for producing the heat energy the company procured. Heat generation that is based on the local fuel and waste products enabled to keep the production cost stable. Out of 67,000 scm of the wood chips for producing softboards and heat energy, 16,000 scm were made of various sawmill waste products on the spot, incl. 6,000 scm of the waste products of the company's sawmill.

Procurement of Heat Energy

In accordance with the co-operation project that was initiated between AS Viisnurk and OÜ Vattenfall Estonia in 2000 and aims at outsourcing heat energy production, Viisnurk started to procure heat energy from the boiler house of OÜ Ülejõe Soojusvõrk, a subsidiary of OÜ Vattenfall Estonia, which uses Viisnurk's waste products for generating heat energy. A new distance heating line between boiler houses, which integrated all production sites of AS Viisnurk in a single heat network, was completed in July 2001 in the framework of this project. The line allows to reduce the costs of transport and storage of waste products as well as produce and supply heat energy according to the quantity of generated waste.

In 2001, procured heat energy accounted for 14% of the total consumption of the company. The quantities of dry waste products generated in the production process and the production capacity of the boiler house of OÜ Ülejõe Soojusvõrk enable to increase the volume of procured heat energy up to 30% of the total consumption of AS Viisnurk and cut the company's heat energy production costs, ensuring that the core production units are supplied with heat energy at a stable price.

The investment of 0.03 million euros made in the Boiler House in 2001 aimed at renovation of technological equipment. The investments of the following periods are mainly meant for improving the efficiency of utilisation of heat energy in the core areas of activity.

Maintenance

The Maintenance Unit deals with centralised maintenance of production equipment and technical communications, designs and produces special equipment for the core production activities and is in charge of power supply and in-company transport.

KATLAMAJA / BOILER HOUSE

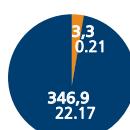
milionites kroonides
In millions of euros

NETOKÄIVE
NET SALES

MAJANDUSTEGEVUSE KASUM
OPERATING PROFIT

INVESTEEERINGUD
INVESTMENT

TÖÖTAJATE ARV (31.12)
NUMBER OF EMPLOYEES (31.12)



AS VIISNURK
KATLAMAJA
BOILER HOUSE

Tehnilise teenistuse ettevõttesisene tegevusmaht kasvas 2001. aastal 19%, ulatudes 28,4 miljoni kroonini (2000 - 23,8 miljonit krooni), millest 51% moodustasid hooldustööd ning ülejäänud osa ehitus- ja transporditeenused.

Vaadeldaval perioodil pöörati peatähelepanu oma põhitegevuse - tootmisseadmete tehnilise korrahoiu - arendamisele. Paremate tulemuste saavutamiseks toimusid muudatused organisatsiooni struktuuris ja töökorralduses ning parendati korrahoiukulude seiret ja analüüsiti. Jätkus pidev korrahoiuprotsesside täiustamine eesmärgiga viia seadmete hooldus elektroonse andmevahetuse tasandile.

2001. aastal oli suurima hooldustööde mahuga ettevõtte spordikaupade divisjon, millele järgnesid mööblivabrik ja aasta alguses käivitunud uus liimpuiduvabrik. Aasta jooksul projekteeriti ja valmistati mitmeid eriseadmeid, näiteks suusakiili plastserva aktiviseerimise seade, hoki-kepivarre lihvimisiin ja mitmed muud väiksemad abinõud põhitootmistele. Tehnilise teenistuse kaudu teostatud investeeringute maht oli kokku 3,2 miljonit krooni, kusjuures suuremad investeeringud suunati ettevõtte tootmistaritooriumite tehniliste kommunikatsioonide ja sisetransporditeenuse arendamisse.

Eesmärgiks on keskenduda senisest enam ennetavatele tegevustele ja vähendada korrigeeriva korrahoiukulust, optimeerimaks jätkuvalt hoolduskulusid ja tõstmaks kliendirahulolu.

The internal scope of activities of the Maintenance Unit increased by 19% and totalled 1.81 million euros (1.52 million euros in 2000); maintenance and repairs accounted for 51% and construction and transport services for the rest.

In the reporting period, the unit focussed on developing the basic activity of the unit, i.e. technical maintenance of production equipment. Changes were made in the organisational structure and job management, and monitoring and analysis of maintenance costs was improved to achieve better results. Rationalisation of maintenance processes continued with the aim of upgrading maintenance of equipment to the electronic data transmission level.

In 2001, the volume of maintenance and repairs was the highest in the Sports Goods Division that was followed by the Furniture and Wood Panel Factories. During the year, various special equipment such as an activation gadget for plastic edges of the ski core, a finishing line for hockey stick shafts and other smaller production fittings were designed and completed. The investments through the Maintenance Unit amounted to 0.2 million euros and the biggest investments were targeted at the development of technical communications of the production sites and internal transport of the company.

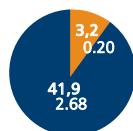
The unit aims at focussing on preventive activities and reducing the proportion of corrective measures to optimise maintenance costs and enhance customer satisfaction.

TEHNILINE TEENISTUS / MAINTENANCE UNIT

miljonites kroonides
In millions of euros

INVESTEERINGUD
INVESTMENT

TÖÖTAJATE ARV (31.12)
NUMBER OF EMPLOYEES (31.12)



Majandusaasta aruanne

Financial Review

Sissejuhatus	43	Introduction
Juhatuse tegevusaruanne	44	Activity Report
Raamatupidamise aastaaruanne	51	Annual Financial Statements
Juhatuse deklaratsioon	51	Statement of Management Responsibility
Bilanss	52	Balance Sheet
Kasumiaruanne	53	Income Statement
Omakapitali muutuste aruanne	53	Statement of Movements in Equity
Rahavoogude aruanne	54	Cash Flow Statement
Raamatupidamise aastaaruanne lisad	55	Notes to Annual Financial Statements
Audiitori järeldusotsus	71	Auditor's Report
Kasumi jaotamise ettepanek	72	Profit Allocation Proposal

Kontaktandmed

ASi Viisnurk põhitegevusvaldkondadeks on puidu kasutamisel baseeruv liimpuitkilpide, mööbl, spordikaupade ja pehmete puitkiudplaatide tootmine.

Ärinimi:	AS Viisnurk
Äriregistri kood:	10106774
Aadress:	Suur-Jõe 48, 80042 Pärnu
Telefon:	(044) 78 323
Faks:	(044) 78 320
Elektronpost:	mail@viisnurk.ee
Interneti kodulehekülg:	www.viisnurk.ee
Majandusaasta algus:	01.01.2001
Majandusaasta lõpp:	31.12.2001
Tegevdirektor:	Meelis Kukk
Audiitor:	KPMG Estonia

Company

The core activities of AS Viisnurk include timber-based production of edge-glued panels, softboards, furniture and sports goods.

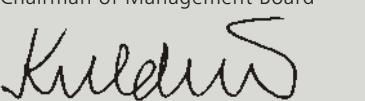
Business name:	AS Viisnurk
Registry code:	10106774
Address:	Suur-Jõe 48, 80042 Pärnu, ESTONIA
Telephone:	+372 44 78 323
Fax:	+372 44 78 320
E-mail:	mail@viisnurk.ee
Homepage:	www.viisnurk.ee
Beginning of the financial year:	01.01.2001
End of the financial year:	31.12.2001
Managing Director:	Meelis Kukk
Auditor:	KPMG Estonia

Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad 2001. a majandusaasta aruandele

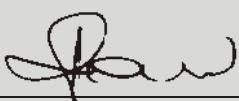
Juhatus on koostanud ettevõtte 2001. a majandusaasta aruande. Majandusaasta aruanne (lk 43-72) koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.



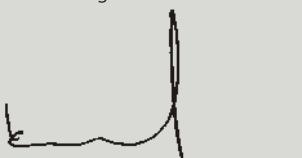
Meelis Kukk
Juhatuse esimees
Chairman of Management Board



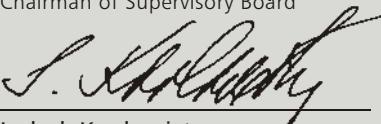
Toivo Kuldmäe
Juhatuse liige
Member of Management Board



Jüri Rokk
Juhatuse liige
Member of Management Board



Toomas Reisenbuk
Nõukogu esimees
Chairman of Supervisory Board



Indrek Koolmeister
Nõukogu liige
Member of Supervisory Board

Signatures of the Members of Management and Supervisory Boards

The Management Board has prepared the Annual Report for 2001. The Annual Report (pp. 43-72) comprises an activity report, annual financial statements, a profit allocation proposal and an auditor's report. The Supervisory Board has reviewed the Annual Report and approved its presentation to the general meeting of shareholders.



Andrus Aljas
Juhatuse liige
Member of Management Board



Erik Piile
Juhatuse liige
Member of Management Board



Toomas Matvere
Juhatuse liige
Member of Management Board



Joakim Helenius
Nõukogu liige
Member of Supervisory Board

Juhatuse tegevusaruanne

Tegevusalad

ASi Viisnurk kootseisu kuulub iseseisvate tulemusüksuste staatuses neljä põhitegevusüksust:

- mööblivabrik, mis toodab elukondlikku mööblit, kasutades materjalidena eeskätt männi ja kase täispuit ning täispuidust kilpkonstruktsioone;
- spordikaupade divisjon, mille tegevus hõlmab kolme valdkonda: murdmaasuuksade ja hokikeppide tootmist ning spordi- ja vabaajatarvete vahendust;
- kiudplaadivabrik, kus toodetakse pehmetel puitkiud-plaatidel baseeruvat kahte iseseisvat tootekategooriat: üldehitusplaate, mida kasutatakse soojus- ja helisolatsiooni otstarbel, ning seinte ja lagede deko-reerimiseks möeldud siseviimistlusplaate;
- liimpuiduvabrik, kus toodetakse liimpuitkilpe, mis on põhiliseks sisendiks mööblitööstusele täispuidust mööbli valmistamisel.

Tugitegevusüksustena kuuluvad ettevõtte kootseisu metsakeskus (puitmaterjalide hankimine ja saematerjalide tootmine), katlamaja (soojusenergia tootmine) ja tehniline teenistus (hoonete, masinate ja seadmete hooldus ning transpordi korraldamine). Lisaks teenitakse tulu renditegevusest ja ettevõtte territooriumil asuvate sööklate opereerimisest.

Majandustegevuse ülevaade

Netokäive

ASi Viisnurk netokäive oli 2001. aastal 347 miljonit krooni. Võrreldes eelnenuid aastaga kasvas ettevõtte käive 12,3%. Viisnurga põhitegevusüksustest saavutas kõige suurema käibekasvu mööblivabrik, mille käive kasvas aastaga ca 30%. Planeeritud käibemahu saavutas ka kiudplaadivabrik, kus installeeritud tootmismahduse piiratuse tõttu jäi käive 2001. aastal eelnenuid aastaga samale tasemele. Spordikaupade divisjoni netokäive jäi aruandeaastal prognoositust väiksemaks. Samuti jäi käivitamisraskuste tõttu eelarvestatust oluliselt väiksemaks liimpuiduvabriku käive. Muude tegevuste suure käibetõusu tingis metsakeskuse kogukäibe tõus seoses liimpuiduvabriku varustamisega saematerjalidega.

ASi Viisnurk netokäive ja ettevõttesisene käive tegevusalade lõikes

tuhandedes kroonides
In thousands of euros

	2001	2000	Muutus (%) Change (%)
Mööblivabrik	157 581	121 497	29,7
Furniture Factory	10,071	7,765	29,7
<i>sh ettevõttesisene käive</i>	<i>92</i>	<i>124</i>	<i>(25,8)</i>
<i>incl. internal sales</i>	<i>6</i>	<i>8</i>	<i>(25,8)</i>
Spordekaupade divisjon	86 590	103 764	(16,6)
Sports Goods Division	5,534	6,632	(16,6)
<i>sh ettevõttesisene käive</i>	<i>0</i>	<i>4 936</i>	<i>-</i>
<i>incl. internal sales</i>	<i>0</i>	<i>315</i>	<i>-</i>
Kiudplaadivabrik	71 892	72 252	(0,5)
Softboard Factory	4,595	4,618	(0,5)
Liimpuiduvabrik	18 645	41	-
Wood Panel Factory	1,191	2	-
<i>sh ettevõttesisene käive</i>	<i>9 613</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
<i>incl. internal sales</i>	<i>614</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
Muud tegevused	72 036	43 201	66,7
Supporting units	4,604	2,761	66,7
<i>sh ettevõttesisene käive</i>	<i>50 067</i>	<i>26 612</i>	<i>88,1</i>
<i>incl. internal sales</i>	<i>3,200</i>	<i>1,701</i>	<i>88,1</i>
Elimineerimised (ettevõttesisene käive)	(59 772)	(31 672)	88,7
Eliminations (internal sales)	(3,820)	(2,024)	88,7
ASi VIISNURK NETOKÄIVE	346 972	309 083	12,3
NET SALES OF AS VIISNURK	22,175	19,754	12,3

Areas of Activity

AS Viisnurk has four independent business units:

- the Furniture Factory, which produces domestic furniture of pine and birch and solid wood panels;
- the Sports Goods Division, which produces cross-country skis and hockey sticks and distributes various sports and recreational goods;
- the Softboard Factory, which produces insulation and interior finishing boards for walls and ceilings;
- the Wood Panel Factory, which produces edge-glued panels for the furniture industry.

The supporting units of the company include the Forestry Centre, which supplies the company with roundwood and sells sawn timber; the Boiler House, which produces heat energy; and the Maintenance Unit, which is responsible for maintenance of buildings, plant and equipment and transport. In addition to that, income is earned from rental and operation of the company's canteens.

Financial Review

Net sales

AS Viisnurk ended the year with the net sales of 22.18 million euros. As compared to the previous financial year, net sales increased by 12.3%. As to business units, the sales of the Furniture Factory soared by 30%. The expected sales were also gained at the Softboard Factory, although the sales did not increase due to limited installed production capacities. The sales of the Sports Goods Division, however, fell short of expectations. The sales of the Wood Panel Factory, which experienced difficulties in the launching stage, proved considerably smaller than expected. The sales of the supporting units surged on account of an increase in the sales of the Forestry Centre as it started to supply the Wood Panel Factory with sawn timber.

AS Viisnurk's net sales and internal sales by units

	2001	2000	Muutus (%) Change (%)
Mööblivabrik	157 581	121 497	29,7
Furniture Factory	10,071	7,765	29,7
<i>sh ettevõttesisene käive</i>	<i>92</i>	<i>124</i>	<i>(25,8)</i>
<i>incl. internal sales</i>	<i>6</i>	<i>8</i>	<i>(25,8)</i>
Spordekaupade divisjon	86 590	103 764	(16,6)
Sports Goods Division	5,534	6,632	(16,6)
<i>sh ettevõttesisene käive</i>	<i>0</i>	<i>4 936</i>	<i>-</i>
<i>incl. internal sales</i>	<i>0</i>	<i>315</i>	<i>-</i>
Kiudplaadivabrik	71 892	72 252	(0,5)
Softboard Factory	4,595	4,618	(0,5)
Liimpuiduvabrik	18 645	41	-
Wood Panel Factory	1,191	2	-
<i>sh ettevõttesisene käive</i>	<i>9 613</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
<i>incl. internal sales</i>	<i>614</i>	<i>0</i>	<i>-</i>
Muud tegevused	72 036	43 201	66,7
Supporting units	4,604	2,761	66,7
<i>sh ettevõttesisene käive</i>	<i>50 067</i>	<i>26 612</i>	<i>88,1</i>
<i>incl. internal sales</i>	<i>3,200</i>	<i>1,701</i>	<i>88,1</i>
Elimineerimised (ettevõttesisene käive)	(59 772)	(31 672)	88,7
Eliminations (internal sales)	(3,820)	(2,024)	88,7
ASi VIISNURK NETOKÄIVE	346 972	309 083	12,3
NET SALES OF AS VIISNURK	22,175	19,754	12,3

Kasum

AS Viisnurk teenis 2001. aastal 19,4 miljonit krooni puhaskasumi, mis teeb ettevõtte puhasrentaabluseks 5,6%. Võrreldes 2000. aastaga, mil teeniti 31,6 miljonit krooni puhaskasumi, langes puhasrentaablus 4,6%. Ettevõtte majandustegevuse otsest tulemuslikkust mõõtev äri-rentaablus oli 2001. aastal 7,9%, mis on 3,2% väiksem kui eelnud majandusaastal. Põhitegevusüksustest suurendasid aruandeaastal kasumit mööblivabrik (+20%) ja kiudplaadivabrik (+6%). Positiivne oli ka tugitegevuste jõudmine kasumisse, seda eeskätt tänu metsakeskuse tegevuse tulemuslikkuse tõusuile. Planeeritud madalamaks jäid spordikaupade divisjoni ja liimpuiduvabriku majandustulemused.

ASi Viisnurk puhaskasumi kujunemine tegevusalade lõikes

tuhandetes kroonides In thousands of euros	2001	2000	Muutus (%) Change (%)
Mööblivabrik Furniture Factory	23 052 1,473	19 233 1,229	19,9 19.9
Spordikaupade divisjon Sports Goods Division	5 569 356	11 847 757	(53,0) (53.0)
Kiudplaadivabrik Softboard Factory	20 589 1,316	19 362 1,237	6,3 6.3
Liimpuiduvabrik Wood Panel Factory	(11 963) (764)	(476) (30)	- -
Muud tegevused Supporting units	146 9	(3 329) (213)	- -
ALLÜKSUSTE KASUM KOKKU TOTAL PROFIT OF BUSINESS UNITS	37 393 2,390	46 637 2,980	(19,8) (19.8)
Jagamata kulud (üldhalduskulud) Unallocated expenses (general administration)	(10 144) (648)	(12 441) (795)	(18,5) (18.5)
ASi VIISNURK ÄRIKASUM OPERATING PROFIT OF AS VIISNURK	27 249 1,742	34 196 2,185	(20,3) (20.3)
Neto finantskulud Net financial expenses	(7 866) (503)	(2 568) (164)	206,3 206.3
ASi VIISNURK PUHASKASUM NET PROFIT OF AS VIISNURK	19 383 1,239	31 628 2,021	(38,7) (38.7)

Bilanss ja rahavoogude aruanne

ASi Viisnurk koguvaraade maht kasvas aruandeaastal 7,7%, olles seisuga 31.12.2001 357,5 miljonit krooni. Bilansi aktiva poolel kasvas enim (28,6%) IV kvartali planeeritud nõrgema müügi ja tavapärase hooajalisuse tõttu varude maht. Ettevõtte põhivarade maht kasvas aastaga 18,9 miljonit krooni. Passiva poolel kasvasid kohustused 6,3 miljoni krooni ning omakapital 2001. aasta puhaskasumi võrra 19,4 miljonit krooni. Viisnurga võlakordaja, mis iseloomustab kohustuste ja omakapitali vahekorda, vähenes aastaga 57%lt 54,5%ni.

Hoolimata 2001. aastal vähenenud puhaskasumist oli Viisnurga äritegevuse rahakäive 3,5 miljonit krooni suurem kui eelnud majandusaastal, kusjuures positiivse äri-tegevuse rahavoo saavutasid kõik ettevõtte allüksused. Väga olulise osa Viisnurga äritegevuse rahakäibes moodustas mitterahalise kulu - kulumi - suurenemine. 2000. aastal tehtud suurte investeeringute tõttu suurennes ettevõtte kulum aastaga ligikaudu 10 miljonit krooni, mille võrra vähenes küll Viisnurga kasum, kuid ei muutunud teenitud raha hulk. Investeeringutegevuse läbi kasutati aruandeaastal 40,1 miljonit krooni ning uute laenudega kaasati ettevõttesse lisaks 11,3 miljonit krooni.

Earnings

AS Viisnurk ended the year with the net profit of 1.24 million euros and the net profit margin of 5.6%. As compared to the net sales of 2.02 million euros in 2000, the net profit margin dropped by 4.6%. The operating margin for 2001 amounted to 7.9%, which is 3.2% less than in 2000. In terms of business units, profits increased at the Furniture Factory (+20%) and the Softboard Factory (+6%). The supporting units passed the break-even point and began making profit owing to the improved operating results of the Forestry Centre. The results of the Sports Goods Division and the Wood Panel Factory remained more modest than expected.

Net profit formation of AS Viisnurk by units

	2001	2000	Muutus (%) Change (%)
Mööblivabrik Furniture Factory	23 052 1,473	19 233 1,229	19,9 19.9
Spordikaupade divisjon Sports Goods Division	5 569 356	11 847 757	(53,0) (53.0)
Kiudplaadivabrik Softboard Factory	20 589 1,316	19 362 1,237	6,3 6.3
Liimpuiduvabrik Wood Panel Factory	(11 963) (764)	(476) (30)	- -
Muud tegevused Supporting units	146 9	(3 329) (213)	- -
ALLÜKSUSTE KASUM KOKKU TOTAL PROFIT OF BUSINESS UNITS	37 393 2,390	46 637 2,980	(19,8) (19.8)
Jagamata kulud (üldhalduskulud) Unallocated expenses (general administration)	(10 144) (648)	(12 441) (795)	(18,5) (18.5)
ASi VIISNURK ÄRIKASUM OPERATING PROFIT OF AS VIISNURK	27 249 1,742	34 196 2,185	(20,3) (20.3)
Neto finantskulud Net financial expenses	(7 866) (503)	(2 568) (164)	206,3 206.3
ASi VIISNURK PUHASKASUM NET PROFIT OF AS VIISNURK	19 383 1,239	31 628 2,021	(38,7) (38.7)

Balance Sheet and Cash Flow Statement

The total assets of AS Viisnurk increased by 7.7%, amounting to 22.85 million euros at the end of the year. The largest increase occurred in the inventories (28.6%) due to weaker than projected sales in the fourth quarter and usual seasonal fluctuations. The non-current assets of AS Viisnurk increased by 1.21 million euros. The liabilities went up by 0.4 million euros and the equity by 1.24 million euros; the equity increased on account of the net profit for 2001. Debt to equity ratio decreased from 57% to 54.5%.

Despite a substantial decline in net profit in 2001, the cash flows from operating activities increased by 0.22 million euros as compared to the year before, and all units exposed positive cash flows. An increase in a non-monetary expense - depreciation - had an important role in the cash flows from operating activities of AS Viisnurk. Due to major investments in 2000, annual depreciation increased by about 0.64 million euros, which reduced the company's profit but did not affect the amount of cash earned. The company invested 2.56 million euros and borrowed 0.72 million euros in the accounting year.

Investeeringud

AS Viisnurk investeeris 2001. aastal tootmise laiendamiseks ja kaasajastamiseks 40,7 miljonit krooni. Olulisemad investeeringud summas 14,4 miljonit krooni läksid liimpukitkilpide tootmisesse uue vabriku ehituse lõpetamiseks. Kokku on vabriku rajamiseks investeeritud 95 miljonit krooni. Teiseks suuremaks investeerimissuunaks oli jätkuvalt mööblivabriku tootmise laiendamine ja tegevuse efektiivsemaks muutmine. Aruandeaastal investeeriti vabrikusse 9 miljonit krooni, millest olulisem osa kulutati mööbli viimistlemise täiustamisele, pruressdetailide töötlemise jaoskonna loomisele ning aasta lõpul alustatud laomajanduse kaasajastamisele. Kiudplaadi vabriku suurim investeering oli suunatud saepuru kui tooraine kasutuselevõtule ning spordikaupade divisjoni investeeringud hokikeppide jaoskonna laiendamisele.

Viisnurga aktsia

ASi Viisnurk aktsiate kogukäive Tallinna Väärtpaperibörsil oli 2001. aastal 25,4 miljonit krooni, võrreldes 48,2 miljoni krooniga 2000. aastal. Kõrgeim sulgemishind 51,5 krooni fikseeriti aktsiale 11.01.2001 ning aastasisene madalaim sulgemishind 41 krooni 12.09.2001. Aastalöpu sulgemishind oli Viisnurga aktsial 42 krooni; aasta algusega võrreldes vähenes hind 14,3%.

8. augustil kuulutas Viisnurk välja aktsiaemissiooni, mille eesmärk oli kaasata lisavahendeid ettevõtte tegevuse laiendamiseks. Emissiooni käigus oli plaan laiendada ettevõtte aktsiakapitali 850 000 aktsia võrra täiendavate rahaliste sissemaksete teel. Aktsiahinnaks emissioonis oli 44 krooni. Seoses maailma aktsiaturgude üldise eba-kindlusega aktsiaemissioon ebaõnnestus ning ettevõtte juhatus tühistas emissiooni 28. septembril.

Põhitegevusalade ülevaade

Mööblivabrik

Mööblivabrikust on käibemahtudelt saanud kindlalt Viisnurga suurim põhitegevusüksus. Vabriku käibe kasv on viimastel aastatel olnud väga kiire ning see tendents jätkus ka 2001. aastal, mil vabriku käive kasvas 30%. Vabriku majandustegevuse kasum oli 23,1 miljonit krooni.

Aruandeaastal jätkus mööblivabriku tegevus kahes põhisuunas: omatoodete tootmine ja allhanke tellimuste täitmine, kusjuures nende suundade osakaalud hoitakse vabrikus taotluslikult võrdsed. Omatoodangu köige suuremaks tootesarjaks on antiikstiilis kodukontori mööbel, mida eksportitakse edukalt nii Euroopasse kui Venemaale. Allhanke tellimuste täitmisel on vabriku suurimaks kliendiks maailma juhiv mööblimüüja IKEA.

Konkurentsivõime säilitamiseks järjest pingestuval ning tootmisvõimsuste ülejäägi all kannataval mööbliturul pöörab vabriku juhtkond erilist tähelepanu organisatsiooni arendamisele ja tootmise efektiivistamisele. 2001. aasta alguses omistati vabrikule ISO 9001 kvaliteedisertifikaat. Teise olulise projektina juurutati piirangute teoorial põhinev tootmisjuhtimissüsteem, mis on oluliselt lühendanud vabriku tootmistsükli pikkust ning vähendanud varusid.

Investment

In the past financial year, production-related investments totalled 2.6 million euros. The largest amount, 0.92 million euros, was allocated for the completion of the new Wood Panel Factory. The total investment in the factory now amounts to 6.07 million euros. To continue the streamlining and expansion of the Furniture Factory, 0.58 million euros were spent on elaboration of furniture finishing process, establishing a bar blank processing unit and upgrading the warehousing system. The largest investment of the Softboard Factory was aimed at implementing a solution for using sawdust for production purposes and that of the Sports Goods Division at the expansion of the hockey stick unit.

Viisnurk's Share

The total turnover of AS Viisnurk's shares at the Tallinn Stock Exchange was 1.62 million euros. The corresponding figure for 2000 was 3.08 million euros. The period's highest and lowest closing prices amounted to 3.29 euros on 11 January 2001 and 2.62 euros on 12 September 2001, respectively. The year-end closing price was 2.68 euros, a decrease of 14.3% as compared to the beginning of the year.

On 8 August, the company announced a share issue aimed at raising funds for expansion. The intention was to increase the share capital by 850,000 shares by additional monetary contributions. The issue price of a new share was 2.81 euros. The share issue failed due to the general turbulence on the world's stock markets and the Management Board cancelled the issue on 28 September.

Performance of Units

Furniture Factory

In terms of sales and turnover, the Furniture Factory is definitely the largest business unit of AS Viisnurk. The sales of the factory have increased rapidly in the past years and the trend continued in 2001 when the sales soared by 30%. The factory's operating profit amounted to 1.47 million euros. The Furniture Factory continued to manufacture the products designed in the company and complete subcontracted orders, intentionally holding the balance between the activities. Antique-style home-office furniture, which is successfully exported to Europe and Russia, is the largest product line. The largest subcontracting customer is IKEA, one of the world's leading furniture distributors.

To maintain competitiveness in a strained market suffering from excess capacities, the management of the factory has paid a lot of attention to corporate development and streamlining. At the beginning of 2001, the factory was granted an ISO 9001 quality certificate. A new production management system, which is based on the theory of constraints and has shortened the production cycle and considerably reduced the inventory balance, was the other important project that was launched in 2001.

Spordikaupade divisjon

Spordikaupade divisjoni majandustulemused jäid 2001. aastal tagasihoidlikeks. Divisjoni kogukäive vähenes kokku 17% ning kasumit teeniti ligikaudu poole võrra vähem kui eelnenud aastal - 5,6 miljonit krooni.

Eelmise talve halvad lumeolud töid kaasa suusaturu languse ja 2001. aasta tootmismahu olulise vähenemise, mis avaldus eelkõige neljandas kvartalis, mil suukade tootmismahat langes vörreldes 2000. aastaga 56%. Kriitiliselt vähenenud tootmismahu tõttu jäi spordikaupade divisjon IV kvartalis 411 tuhande krooniga kahjumisse. 2000. aasta IV kvartali tulemuseks oli 6,1 miljonit krooni kasumit. Kokku tootis suusavabrik 2001. aastal 212 tuhat paari suuski ehk ca 30% vähem kui aasta varem. Teise põhiprotsessi hokikeppide tootmise osas mõjutasid IV kvartali majandustulemusi negatiivselt tootmise laiendamise ja turunduse arendamise kulud. Maht ja tulemuslikkus vahendusteguvest jäävad 2000. aasta tasemele.

Positiivsena võib esile tuua selle, et hoolimata mahtude olulisest langusest säilitas spordikaupade divisjon 2001. aastal oma turupositioonid murdmaasuuskade tootmisest nii Euroopas kui Põhja-Ameerikas ning saavutas hokikeppide müügi osas läbimurde maailmaturule. 2001. aasta oli divisjonile oluline ka tootearenduse ning oma kaubamärgi edendamise seisukohalt. Esmakordsett alustati täiesti uue tootekategooria - metallkandiga suuskade - tootmist. Oma kaubamärgi Visu all müüdi 10% murdmaasuuskadest ning kaubamärgi Maxx all 7% hokikeppidest.

Kiudplaadivabrik

Kiudplaadivabrik säilitas 2001. aastal eelmistel perioodidel saavutatud kõrged tasemed. Installeeritud tootmisvõimsuste jätkuva maksimaalse ärakasutamise tõttu jäi vabriku käive vördsed eelnenud aasta käibega. Minimaalselt tõusis vabriku kasum, moodustades 2001. aastal 20,6 miljonit krooni; äritegevuse rentaablus oli 28,6%.

Sellise kõrge rentaabluuse säilitamise tagasid edukas kontroll põhiliste tootmissisendite üle, müügi aktiviseerimine lähiturgudel, siseviimistlusplaatide osakaalu suurendamine kogumüögis ja 2000. aastal juurutatud ISO 9001 standardi nõuetele vastava kvalitedijuhtimissüsteemi efektiivne toimimine. Eesti turu osakaal kasvas aastaga 25% ning moodustab hetkel juba üle 30% kogukäibest. Siseviimistlusplaatide osakaal kogumüögist on kasvanud 27%. Oluline oli ka vabriku sõltumatuse suurenemine ehitussektori arengutest. Eelnevate perioodide töö tulemusena laienes kiudplaatide müük 2001. aastal ka väljapoole ehitussektorit - mitmed mööblitööstused Eestis, märkmetahvlite valmistaja Portugalis, vaheseinte tootjad Soomes ja Austraalias ning tulesütämistarvikute valmistaja Hollandis hakkasid kasutama Viisnurgas toodetud kiudplaate.

Sports Goods Division

The results of the Sports Goods Division remained modest in 2001. The division's total sales decreased by 17%, amounting to 0.36 million euros, which is about a half of the profit earned in 2000.

Poor snow conditions last winter brought about a decline in the ski market and a substantial decrease in the production output in 2001, which became especially evident in the fourth quarter when the production of skis slumped by 56% as compared to 2000. Due to the critical decrease in the output, the division ended the fourth quarter with a loss of about 26,300 euros. The fourth quarter of 2000 ended with a profit of 0.39 million euros. Altogether, the Sports Goods Division produced 212,000 pairs of skis, i.e. approximately 30% less than in 2000. In hockey stick production, the results of the fourth quarter were adversely affected by production expansion and marketing development costs. The results of mediation activities remained on the level of 2000.

Despite a significant decline in sales, the Sports Goods Division retained its market positions in the production of cross-country skis both in Europe and North America and successfully penetrated the global hockey stick market. For the Sports Goods Division, 2001 was a year of product development and trademark promotion. The division began to produce a completely new product category - metal-edged skis. Ten per cent of cross-country skis were sold under the company's Visu trademark and seven per cent of hockey sticks were sold under the Maxx trademark.

Softboard Factory

The Softboard Factory maintained the excellent results it had achieved in previous periods. Due to maximum utilisation of its installed capacities, the sales of the factory remained the same as in the previous year. However, the profit of the factory increased slightly, amounting to 1.32 million euros; the operating margin was 28.6%.

The high operating margin was ensured by successful control over production inputs, an increase in sales to neighbouring markets, an increase in the share of interior finishing boards in the total sales and efficient operation of an ISO 9001-compliant quality management system that was implemented in 2000. The share of the Estonian market increased by 25% in 2001 and currently forms over 30% of total sales. The sales of interior finishing boards accounted for 27% of the total sales.

The factory's dependence on the developments of the construction sector has decreased. As a result of efforts made in the previous periods, the sale of softboards was extended beyond the construction industry in 2001: softboards were sold to furniture producers in Estonia, a notice board producer in Portugal, partition producers in Finland and Australia, and a producer of fire lighting supplies in the Netherlands.

Liimpuiduvabrik

Liimpuitkilpide tootmisest investeeriti eesmärgiga tõsta AS Viisnurga tegevusmahtu järgnevatel perioodidel, luua võimalused laienemiseks uutele puidutöötlemise valdkondadele ja toodetele ning kindlustada perspektiivselt ettevõtte mööblitootmise arengut ja laienemist. Liimpuiduvabriku jaoks oli 2001. aasta esimene tegevusaasta, sest vabrik alustas majandustegevust II kvartali alguses.

Liimpuiduvabriku esimese tootmisasta üheksa kuu tulemus kogukäibe osas oli 18,6 miljonit krooni, millest üle pool - 52% - moodustas ettevõttesisene käive. Müük ettevõttest välja oli 9 miljonit krooni. Koos finantskuludega oli vabriku kahjum vaadeldaval perioodil 17,3 miljonit krooni, mis oli 15% üle kavandatud taseme.

Elarvestatust suurema kahjumi põhjuseks olid eelkõige probleemid tootmisprotsessi käivitamisel ja mahu kasvatamisel, raskused sobivatesse turustuskanalitesse sisenemisel turu madalseisu tingimustes ning kavandatust kõrgemad toormehinnad.

2001. aasta alguses, kui käivitati tootmiststegevus, olid liimpuitkilpide põhiturud nii Skandinaavias kui Lääne-Euroopas madalseisus. Põhiliste siitturgude madalseisu põhjustasid majanduse üldine jahenemine ja mööblitarbimise langus. Vaadeldaval perioodil jätkus männiliimkilbi tootmises äärmiselt tihe konkurents ja tootjatel nii Skandinaavias kui Lääne-Euroopas oli selge tootmismahu ülejääk, mis tingis männiliimkilbi hinna languse viimaste aastate madalaimatele tasemetele. Samuti vähenes tarbijate huvi männi kui traditsioonilise mööblitööstuse tooraine vastu. Ettevõtte liimpuiduvabriku jaoks positiivse turutrendina suurennes tarbijate huvi kasest toodete vastu, mis võimaldab järgnevatel perioodidel senisest oluliselt suuremas mahus keskenduda marginaalsemale toote-rühmale - kaseliimkilpide tootmisele.

Tugitegevused

Keskse puiduhanke ja esmase töötlemise maht metsakeskuses kasvas 2001. aastal 2,1 korda. Metsakeskuse tulemus kogukäibe osas oli 50,4 miljonit krooni. 2000. aasta vastav tulemus oli 24,2 miljonit krooni. Ettevõttesisene käive, mis kasvas aastaga 2,7 korda ja ulatus 33,7 miljoni kroonini, moodustas kogukäibest 67%. Müük ettevõttest välja oli 2001. aastal 16,8 miljonit krooni, 2000. aastal 11,9 miljonit krooni. Metsakeskuse majandustulemuseks kujunes 1,1 miljonit krooni kahjumit; 2000. aasta kahjum oli 4,7 miljonit krooni. Kokku turustati hangitud ja ettevõttes toodetud saematerjali 21,2 tuhat tm, milles okas- ja leht-puidu osakaal oli võrdne.

Katlamaja 2001. aasta tulemus kogukäibe osas oli 19,7 miljonit krooni, mis on ligikaudu 8% rohkem kui eelnenud aastal. Kogukäibest 83,2% moodustas ärisegmentide vaheline käive, mis ulatus 16,4 miljoni kroonini. Müük ettevõttest välja oli 3,3 miljonit krooni ja majandustegevuse kasumiks kujunes 0,5 miljonit krooni. 2000. aasta vastavaid tulemused olid 3,1 miljonit krooni käivet ja 0,7 miljonit krooni kasumit. Aruandeaastal toodeti ettevõttele kuuluvas katlamajas soojusenergiat 79,6 GWh (2000 - 87,2 GWh) ning täiendaval osteti sisse 10,5 GWh soojusenergiat.

Wood Panel Factory

The investments in the production of edge-glued panels were aimed at increasing production capacities of AS Viisnurk, creating conditions for diversification into new wood processing areas and ensuring the development and expansion of furniture production. For the Wood Panel Factory, it was the first year of operation as the factory was launched at the beginning of the second quarter of 2001.

The factory ended the first nine months with the net sales of 1.19 million euros; more than a half of the sales (52%) were internal. External sales amounted to 0.58 million euros. Together with financial expenses, the loss of the factory amounted to 1.11 million euros, exceeding the projected figure by 15%.

The loss proved larger than expected because the launch of operations, the increase in capacities and penetration of suitable marketing channels were adversely affected by a general slump in the market and higher than expected input prices.

At the beginning of 2001 when production was launched, the principal edge-glued panel markets in Scandinavia and Western Europe were in a recession that resulted from a general cooling of the world economy and a decline in furniture consumption. The competition in the production of edge-glued panels of pine was extremely stiff and both Scandinavian and Western European manufacturers had excess capacities, which reduced the price of pine panels to the lowest of the past couple of years. Furthermore, the consumers' interest in pine as a traditional furniture material decreased. On the other hand, the consumers' interest in birch products increased, thus, in the following periods, the factory may focus on increasing the production of birch panels.

Supporting Units

At the Forestry Centre, centralised procurement and preliminary processing of timber increased 2.1 times. The total sales of the Forestry Centre amounted to 3.22 million euros, which is a considerable increase as compared to 1.55 million euros a year before. Internal sales increased 2.7 times to 2.15 million euros and accounted for 67 % of the total sales. External sales amounted to 1.07 million euros, a solid increase on the 0.76 million euros achieved in 2000. The result of the operations of the Forestry Centre was a loss of 0.07 million euros, a notable improvement on the loss of 0.3 million euros incurred in 2000. Altogether, the centre distributed 21,200 solid cubic metres of procured and self-produced sawn timber, whereas the shares of soft- and hardwood were equal.

The sales of the Boiler House amounted to 1.26 million euros, an 8% increase on 2001. The inter-segment sales of 1.05 million euros accounted for 83.2% of the total. External sales amounted to 0.21 million euros and the year ended with a profit of 0.03 million euros. The corresponding figures for 2000 were 0.2 million euros of net sales and 0.04 million euros of profit. In the financial year, the Boiler House produced 79.6 GWh (2000 87.2 GWh) and purchased 10.5 GWh of heat energy.

Tehniline teenistus tegeleb tootmisleadmete ja tehniliste kommunikatsioonide hooldamise ja korras hoituga, valmistab tehnoloogilisi eriseadmeid põhitootmistegevustele ning haldab ja korraldab elektrikäitust. 2001. aasta tööde rahaline kogumaht oli 28,4 miljonit krooni, kasvades aastaga ca 20%.

Tulevikuperspektiivid

2001. aasta oli ASi Viisnurk jaoks ettevõtte jätkuvaks kasvuks eelduste loomise aasta. Aasta lõpuks valmis ettevõtte strateegiline arengukava 2005. aastani, mis kajastab Viisnurga strateegilisi eesmärke ning peamisi tegevussuundi nende eesmärkide saavutamiseks.

AS Viisnurk tähtsustab endiselt visiooni kohast tegevusmahtude olulist kasvatamist nii lühemas kui pikemas perspektiivis. 2002. aastaks on planeeritud ettevõtte jätkuv kiire käibekasv. Kiireks peab ettevõtte juhtkond kasvu üle 15% aastas. Tegevusmahtude kasvust veel olulisem on ettevõtte stabiilse kasumlikkuse tagamine. Kui 2001. aastal tuli siinkohal liimpuiduvabriku kävitamisraskuste tõttu tagasilöök, siis juba 2002. aastal planeeritakse rentabluse tõusu ning ettevõtte puhaskasumi jõudmist 2000. aastal saavutatud tasemetele.

Põhitegeusalade lõikes on olulisemad tulevikuperspektiivid järgmised.

Mööblivabrik

Mööblitoottmisse laiendamine on Viisnurga jaoks prioriteetne arengusuund. Kuna olemasoleval tootmisterritooriumil on mahtude oluline kasv võimaltu, siis on mööblivabriku 2002. aasta tähtsaimaks ülesandeks vormistada aruandeastal tehtud eeltööd mööblitoottmisse mahtude kiireks kasvuks äriplaaniks ning algatada vastavasisuline projekt eesmärgiga käivitada lisatootmisvõimsused 2003. aasta jooksul. Tootmisvõimsuste piiratuse tõttu planeerib vabriku juhtkond 2002. aasta majandustulemuste jäämist 2001. aastal saavutatud tasemetel lähedale.

Spordikaupade divisjon

Spordikaupade divisjonis on arengu võtmeks hokikeppide tootmise edasine kiire kasv ja tootmisriskide maandamine murdmaasuuskade tootmisel. Netokäibe osas on divisjoni 2002. aasta kasvuootused piiratud, kuna müüdavate murdmaasuuskade paaride arvu olulist kasvu lähiaastatel ei ole negatiivsete kliimatingimustete tõttu oodata. Pikemas perspektiivis on aga hokikeppide müügi osakaalu tõstmisega võimalik saavutada divisjoni kogumüügi kasvu, kuna hokikeppide turu kogumaht on tunduvalt suurem murdmaasuuskade omast. Seepärast on spordikaupade divisjoni 2002. aasta peaesmärkideks murdmaasuuskade keskmise hinna tõstmine oma kaubamärgiga suuskade müügi kaudu, uute keerukamate suusamudelite müügi suurendamine ning uute suurklientide võitmine hokikeppide osas agressiivse müügitöö abil. Aruandeastal tehtud ettevalmistused tootearenduses ja turustuses lubavad loota 2002. aastaks vabriku kasumlikkuse tõusu.

The Maintenance Unit deals with the maintenance of production equipment and technical communications, produces special equipment for the core production activities and is in charge of power supply and management. The monetary value of services provided in 2001 amounted to 1.82 million euros, a 20% increase on 2000.

Future Prospects

For AS Viisnurk, 2001 was a year of sustaining growth. The corporate development strategy until 2005, which outlines the strategic objectives and the main measures for achieving them, was completed by the end of the year.

In line with the corporate vision, a significant increase in operating capacities will remain an important objective both in the short and long range. In 2002, the turnover of the company should continue increasing rapidly. Growth is rapid when it exceeds 15% per year. However, stable profitability is even more important. In 2001, the difficulties in the launch of the Wood Panel Factory caused a setback in profits, but we intend to increase profitability in 2002 and expect to reach the level of net profit earned in 2000.

The objectives of the units are as follows.

Furniture Factory

Extending furniture production remains a priority for AS Viisnurk. Capacities cannot be increased on the existing premises; therefore, the factory's main objective for 2002 is to prepare a business plan and launch a project for the implementation of additional production capacities in 2003. Due to limited production capacities, the results of 2002 should remain similar to the ones of 2001.

Sports Goods Division

The key to the development of Sports Goods Division is sustaining rapid growth in hockey stick production and hedging production risks at the manufacture of cross-country skis. The expectations regarding an increase in net sales are not high because adverse climatic conditions hinder a substantial increase in the number of pairs of cross-country skis that can be sold. In the long run, however, overall growth can be achieved through an increase in the sales of hockey sticks, as the hockey sticks market is much larger than that of cross-country skis. Therefore, the division aims at increasing the average price of cross-country skis by promoting the sales of skis that bear the Visu trademark and new, more sophisticated models, and focusing on winning new wholesale purchasers of hockey sticks through more aggressive sales activities. The preparations made in product development and marketing in 2001 allow to expect an increase in profits of the factory in 2002.

Kiudplaadivabrik

Kiudplaadivabriku peaesmärgiks 2002. aastal on vabriku kasumlikkuse säilitamine tootmissisendite (eelkõige elektrienergia) pidevalt kasvavate hindade tingimustes. See on analoogselt aruandeaastale võimalik turustuskulude optimeerimise ja kõrgema viimistlusastmega toodete osakaalu tõusu abil. Installeeritud tootmisvõimsuste kasvatamist suurte investeeringute töltu kiudplaadivabrikus plaanis ei ole.

Liimpuiduvabrik

Liimpuiduvabriku lühiajaliseks eesmärgiks on äriplaanis kalkuleeritud majandustulemuste saavutamine ning pikaajaliseks eesmärgiks laienenud mööblivabriku varustamine kvaliteetse tooraineega. 2002. aastal peab liimpuiduvabrik saama Viisnurga kasvu peamiseks mootoriks. Selleks on koostatud tegevusplaan, mille tulemusena peab vabrik jõudma kasumisse alates 2002. aasta teisest poolaastast ning saavutama aasta lõpuks kõik äriplaanis kirjeldatud põhiparameetrid: tootmismahu, väljatuleku ja stabiilse kvaliteedi.

Softboard Factory

In 2002, the objective of the Softboard Factory is to maintain profitability in the environment of continually rising input prices (especially power). This can be achieved by optimising marketing expenses and increasing the share of products of a higher finishing category. Installed capacities will not be increased.

Wood Panel Factory

Achieving the results outlined in the business plan is the short-term objective and ensuring the supply of the expanded Furniture Factory with high quality raw material is the long-term objective of the Wood Panel Factory. In 2002, the Wood Panel Factory should become the company's main growth engine. The factory should start generating profit in the second half of 2002 and achieve the output, yield and stable quality outlined in the business plan by the end of the year.

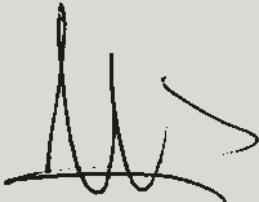
Raamatupidamise aastaaruanne

Annual Financial Statements

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 52 kuni 70 esitatud ASi Viisnurk 2001.a raamatupidamise aastaaruanne koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruanne koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab ASi Viisnurk finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 15.02.2002, on raamatupidamise aastaaruanades nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Viisnurk on jätkuvalt tegutsev ettevõte.



Meelis Kukk
Juhatuse esimees
Chairman of Management Board



Toivo Kuldmäe
Juhatuse liige
Member of Management Board



Jüri Rokk
Juhatuse liige
Member of Management Board

Statement of Management Responsibility

The Management Board acknowledges its responsibility for the preparation, integrity and fair presentation of the annual financial statements of AS Viisnurk for 2001 as set out on pages 52 to 70 of this report, and confirms that to the best of their knowledge, information and belief:

- the accounting policies applied at the preparation of the annual accounts comply with generally accepted accounting principles;
- the annual financial statements give a true and fair view of the financial position of AS Viisnurk and the results of its operations;
- all significant events that occurred between the balance sheet date and the date on which the financial statements were authorised for issue (15 February 2002) have been properly recognised and disclosed;
- AS Viisnurk is a going concern.



Andrus Aljas
Juhatuse liige
Member of Management Board



Erik Piile
Juhatuse liige
Member of Management Board



Toomas Matvere
Juhatuse liige
Member of Management Board

Bilanss**Balance Sheet**

kroonides In euros		2001	2000
AKTIVA (vara)			
<i>Raha ja pangakontod</i> <i>Cash and bank</i>		5 035 767	4 908 087
	Lisa 1	321,843	313,683
<i>Nõuded ostjate vastu</i> <i>Customer receivables</i>	Note 1	52 496 448	51 229 471
		3,355,126	3,274,151
<i>Muud lühiajalised nõuded</i> <i>Other receivables</i>	Lisa 2	2 214 510	377 779
	Note 2	141,533	24,144
<i>Ettemakstud tulevaste perioodide kulud</i> <i>Prepaid expenses</i>	Lisa 2	5 448 645	18 331 277
	Note 2	348,231	1,171,579
<i>Varud</i> <i>Inventories</i>	Lisa 3	74 576 331	58 681 669
	Note 3	4,766,284	3,750,433
<i>Käibevara kokku</i> <i>Total current assets</i>		139 771 701	133 528 283
		8,933,017	8,533,991
<i>Pikaajalised finantsinvesteeringud</i> <i>Long-term financial investments</i>	Lisa 6	1 435 600	606 040
	Note 6	91,751	38,733
<i>Materaalne põhivara</i> <i>Tangible non-current assets</i>	Lisa 4	216 043 395	197 120 410
	Note 4	13,807,654	12,598,258
<i>Immateriaalne põhivara</i> <i>Intangible assets</i>	Lisa 5	268 805	623 151
	Note 5	17,180	39,827
<i>Põhivara kokku</i>		217 747 800	198 349 601
<i>Total non-current assets</i>		13,916,585	12,676,818
AKTIVA (vara) KOKKU		357 519 501	331 877 884
TOTAL ASSETS		22,849,602	21,210,808
PASSIVA (kohustused ja omakapital)			
<i>Võlakohustused</i>	Lisa 7	47 367 754	9 928 861
<i>Debt obligations</i>	Note 7	3,027,343	634,568
<i>Ostjate ettemaksed</i> <i>Customer prepayments</i>		1 216 491	110 869
		77,748	7,086
<i>Võlad hankijatele</i>	Lisa 9	36 792 037	41 277 690
<i>Supplier payables</i>	Note 9	2,351,434	2,638,118
<i>Maksuvõlad</i> <i>Taxes payable</i>	Lisa 10	5 638 995	6 574 296
	Note 10	360,396	420,173
<i>Viitvõlad</i> <i>Accured expenses</i>	Lisa 9	8 348 089	10 250 224
	Note 9	533,539	655,107
<i>Lühiajalised kohustused kokku</i>		99 363 366	68 141 940
<i>Total current liabilities</i>		6,350,460	4,355,052
<i>Pikaajalised võlakohustused</i>	Lisa 7	95 479 466	120 442 660
<i>Non-current liabilities</i>	Note 7	6,102,235	7,697,669
<i>Pikaajalised kohustused kokku</i>		95 479 466	120 442 660
<i>Total non-current liabilities</i>		6,102,235	7,697,669
<i>Aktsiakapital nimiväärtuses</i> <i>Share capital at par value</i>		44 990 610	44 990 610
		2,875,417	2,875,417
<i>Aaziö</i> <i>Share premium</i>		11 331 780	11 331 780
		724,231	724,231
<i>Kohustuslik reservkapital</i> <i>Mandatory capital reserve</i>		4 499 061	2 833 860
		287,541	181,116
<i>Elmiste perioodide jaotamata kasum</i> <i>Retained earnings</i>		82 471 833	52 508 938
		5,270,897	3,355,924
<i>Aruandeaasta kasum</i> <i>Net profit for the year</i>		19 383 385	31 628 096
		1,238,821	2,021,399
<i>Omakapital kokku</i>	Lisa 11	162 676 669	143 293 284
<i>Total equity</i>	Note 11	10,396,907	9,158,087
PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU		357 519 501	331 877 884
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY		22,849,602	21,210,808

Kasumiaruanne**Income Statement**

kroonides In euros		2001	2000
REALISEERIMISE NETOKÄIVE NET SALES		346 971 805	309 082 948
Realiseeritud toodete kulu Cost of goods sold	Lisa 13 Note 13	(290 413 731) (18,560,773)	(243 301 665) (15,549,771)
Brutokasum Gross profit		56 558 074	65 781 283
		3,614,710	4,204,179
<i>Turustuskulud</i> <i>Marketing expenses</i>	Lisa 14 Note 14	(17 866 449) (1,141,871)	(17 170 690) (1,097,404)
<i>Üldhalduskulud</i> <i>General administrative expenses</i>	Lisa 15 Note 15	(10 143 704) (648,299)	(12 440 960) (795,120)
<i>Muud äritulud</i> <i>Other income</i>	Lisa 17 Note 17	1 669 611 106,707	1 704 068 108,910
<i>Muud ärikulud</i> <i>Other expenses</i>	Lisa 18 Note 18	(2 968 269) (189,706)	(3 677 042) (235,005)
Ärikasum Profit from operations		27 249 263	34 196 659
		1,741,541	2,185,560
<i>Finantstulud</i> <i>Financial income</i>	Lisa 19 Note 19	1 170 922 74,835	670 669 42,863
<i>Finantskulud</i> <i>Financial expenses</i>	Lisa 19 Note 19	(9 036 800) (577,555)	(3 239 232) (207,024)
ARUANDEAASTA PUHASKASUM NET PROFIT		19 383 385	31 628 096
		1,238,821	2,021,399
<i>Tavapuhaskasum aktsia kohta</i> <i>Basic earnings per share</i>	Lisa 12 Note 12	4,31 0,28	7,03 0,45
<i>Lahustatud puhaskasum aktsia kohta</i> <i>Diluted earnings per share</i>	Lisa 12 Note 12	4,31 0,28	7,03 0,45

Omakapitali muutuste aruanne**Statement of Movements in Equity**

kroonides In euros		2001	2000
Jaotuskölbliku kasumi algsaldo Distributable profits at beginning of year		84 137 034	53 828 938
Eraldis kohustuslikku reservkapitali Transferred to mandatory capital reserve	Lisa 11 Note 11	5,377,323 (1 665 201) (106,426)	3,440,287 (1 320 000) (84,363)
Aruandeaasta puhaskasum Net profit for the year		19 383 385	31 628 096
Jaotuskölbliku kasumi lõppsaldo Distributable profits at end of year		101 855 218	84 137 034
		6,509,718	5,377,323

Rahavoogude aruanne**Cash Flow Statement**

kroonides In euros	2001	2000
ÄRITEGEVUSE RAHAKÄIVE NET CASH FROM OPERATING ACTIVITIES		
Kasum enne tulumaksu Profit before corporate income tax	19 383 385 1,238,821	31 628 096 2,021,399
<i>Täpsustamised:</i> <i>Adjustments for:</i>		
Aasta akumuleeritud kulum Period's accumulated depreciation	22 598 912 1,444,330	12 509 806 799,520
Kasum aktsiate müügist Gain on sale of shares	17 950 1,147	(369 449) (23,612)
Kasum pikaajalistelt finantsinvesteeringutelt Income from long-term financial investments	(829 560) (53,018)	
Kahjum põhivara müügist Loss on sale of non-current assets	187 669 11,994	478 529 30,583
Intressikulu Interest expense	8 820 104 563,706	2 915 279 186,320
Tegevuskasum enne käibekapitali muutusi Operating profit before changes in operating capital	50 178 460 3,206,980	47 162 261 3,014,210
Käibevaraade muutus Changes in current assets	(6 115 739) (390,866)	(39 566 909) (2,528,780)
Lühiajaliste kohustuste muutus Change in current liabilities	(6 311 853) (403,400)	22 257 823 1,422,530
Põhitegevuse genereeritud raha Cash generated from operations	37 750 868 2,412,714	29 853 175 1,907,961
Intressimaksed Interest paid	(8 753 316) (559,437)	(4 309 779) (275,444)
Aritegevuse rahakäive Net cash from operating activities	28 997 552 1,853,277	25 543 396 1,632,516
INVESTEERIMISE RAHAKÄIVE CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES		
Põhivara soetamine Acquisition of non-current assets	(40 654 349) (2,598,280)	(118 701 032) (7,586,359)
Põhivara müük Sale of non-current assets	540 728 34,559	798 334 51,022
Aktsiate ja muude väärtpaberite soetamine Acquisition of shares and other securities	(764 280) (48,846)	(901 620) (57,624)
Aktsiate ja muude väärtpaberite müük Sale of shares and other securities	746 330 47,699	1 531 769 97,898
Kasutatud raha investeeringuteks Net cash used in investing activities	(40 131 571) (2,564,868)	(117 272 549) (7,495,063)
FINANTSEERIMISE RAHAKÄIVE CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES		
Laenu võtmine Proceeds from borrowing	5 000 000 319,557	74 498 884 4,761,334
Võlakirjade emiteerimine Proceeds from issue of debt securities		31 293 200 1,999,995
Laenude tagasimaksmine Repayment of loans	(6 359 662) (406,455)	(18 650 551) (1,191,984)
Kapitalirendi maksed Settlement of finance lease liabilities	(1 138 694) (72,776)	(1 223 030) (78,166)
Arvelduskrediidi jäagi suurenemine Increase in the overdraft balance	13 760 051 879,425	7 772 415 496,747
Kasutatud raha finantseeringuteks Net cash from financing activities	11 261 695 719,751	93 690 918 5,987,926
RAHAJÄÄGI KOGUMUUTUS NET INCREASE IN CASH	127 676 8,160	1 961 765 125,379
RAHA ALGJÄÄK CASH AT BEGINNING OF PERIOD	4 908 087 313,683	2 946 322 188,304
RAHA LÖPPJÄÄK CASH AT END OF PERIOD	5 035 763 321,843	4 908 087 313,683

Lisad raamatupidamise aastaaruande juurde

Notes to Annual Financial Statements

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

AS Viisnurk ei oma seisuga 31.12.2001 tütarettevõtteid ega osalust sidus- või ühisettevõtetes.

A. Aruannete vastavus

ASi Viisnurk konsolideeritud finantsaruanded on koostatud vastavuses Rahvusvaheliste Raamatupidamisstandarditega (International Accounting Standards).

B. Arvestuse alused

ASi Viisnurk raamatupidamise aastaaruanne on koostatud paralleelselt Eesti kroonides ja eurodes ümardatuna lähima täiskroonini (täiseuronni). Eesti krooni konverteerimisel eurodeks on kasutatud Eesti Panga poolt fikseeritud kurssi 15,64664. Varad ja kohus-tused on aruannetes kajastatud lähtudes nende ajaloolisest soetusmaksumusest.

C. Välisvaluuta

ASi Viisnurk kõik välisvaluutatehingud on teisendatud Eesti kroonidesse tehingupäeva kursi alusel. Bilansipäeva seisuga välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on hinnatud bilansipäeva kursi alusel. Kõik valuutakursside ümberarvestustest tulenevad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes. Välisvaluutas fikseeritud mitte-monetaarsed varad ja kohustused, mis on kajastatud soetusmaksumuses, on teisendatud Eesti kroonidesse vastavalt tehingupäeval kehtinud valuutakursile.

D. Raha ja pangakontod

Raha ja pangakontod kajastavad ettevõtte rahalisi vahendeid kassas ja pangakontodel.

E. Varud

Varud on hinnatud raamatupidamisbilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Lõpetamata toodang ja valmistroodang on kajastatud tootmisrahapes, mis koosneb otsestest ja kaudsetest tootmiskuludest. Varude kuludesse kandmisel on kasutatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

F. Finantsinvesteeringud

Kõik (lühi- ja pikajalised) finantsinvesteeringud on kajastatud raamatupidamisbilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Finantsinvesteeringu väärtuse vähenemine on kajastatud kasumiaruandes finantskuluna.

G. Materiaalne põhivara

Materiaalne põhivara on vara, mille soetusmaksumus on suurem kui 10 000 krooni ja kasulik eluiga pikem kui üks aasta. Väikevahendite soetusmaksumus kantakse 100% kulusse nende kasutusele võtmisel.

Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses. Bilansis on põhivara esitatud jääkmaksumuses. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele maksumuses, mis sisaldab põhivara valmistamise otseseid ja valmistamisega seotud kaudseid kulusid. Põhivara rekonstruktsioon ja parendamise kulud on lisatud põhivara soetusmaksumusele.

Accounting Policies and Measurement Bases

At 31 December 2001, AS Viisnurk did not have any subsidiaries or interest in associated companies or joint ventures.

A. Statement of Compliance

The consolidated annual financial statements of AS Viisnurk have been prepared in accordance with International Accounting Standards.

B. Bases of Preparation

The statements are presented in Estonian kroons and Euros, rounded to the nearest full kroon (euro). The exchange rate between Estonian kroons and euros is 15.64664. Assets and liabilities are reported on the historical cost basis.

C. Foreign Currency

We translate transactions in foreign currencies into Estonian kroons at the exchange rate of the date of the transaction. Monetary assets and liabilities that are denominated in foreign currency at the balance sheet date are translated into Estonian kroons using the exchange rate ruling on that date. Any profits and losses resulting from exchange rates are recorded in the income statement. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies, which are stated at historical cost, are translated into Estonian kroons at the exchange rate ruling on the date of the transaction.

D. Cash and Bank

Cash and bank comprise cash on hand and at bank.

E. Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value. Work in progress and finished goods are stated at the conversion cost, which includes the direct and indirect costs of production. The cost of inventories is assigned using the weighted average cost formula.

F. Financial Investments

All (long- and short-term) financial investments are carried at the lower of cost and net realisable value. A decrease in the value of a financial investment is reported as financial expense.

G. Tangible Non-current Assets

Purchases are recognised as tangible non-current assets if their acquisition cost exceeds 640 euros and their estimated useful life extends beyond one year. Items of smaller value are fully expensed as of implementation.

Tangible non-current assets are taken on account at acquisition cost. In the balance sheet, they are carried at net book value. The cost of self-constructed assets includes direct and indirect costs of construction. Renovation and improvement costs are added to the acquisition cost of non-current assets.

H. Amortisatsioon

Põhivara amortiseeritakse lähtudes selle kasulikust elueast, kasutades lineaarset arvestusmeetodit. Põhivarale rakendatud aastased amortisatsiooninormid põhivara gruppidel lõikes on alljärgnevad (%):

hooned ja rajatised	2,5-15
masinad ja seadmed	10-25
transpordivahendid	10-20
muu inventar, sisseseade	20-40

I. Immateriaalne põhivara

Immateriaalne põhivara on bilansis esitatud jääkmaksimus. Immateriaalset põhivara amortiseeritakse lähtudes kasulikust elueast (2,5-5 aastat), kasutades lineaarset arvestusmeetodit.

J. Kasutusrent ja kapitalirent

Renditehingute eristamisel kasutus- ja kapitalirendiks on lähtutud teingu reaalsest majanduslikust sisust. Renditehingud, mille tingimuste kohaselt on püsivalt üle võetud kõik olulised omandiga seotud riskid ja majandusliku kasu tekkimise võimalused, on loetud kapitalirendi teinguteks. Kõiki muid renditehinguid on käsitletud kasutusrendina.

Kapitalirendile võetud varad on bilansis arvele võetud põhivarana soetusmaksumuses, mis võrdub rendimaksete miinimumsumma diskonteeritud nüüdisväärtusega soetushetkel.

Kapitalirendile võetud põhivarasid amortiseeritakse üldises korras (vt materiaalne põhivara), lähtudes nende eeldatavast kasulikust tööeast.

K. Intressi kandvad laenud

Intressi kandvad laenud võetakse bilansis arvele tegelikult laekunud summas. Kõik tehingutasud ja muud erinevused tegelikult laekunud summa ja lunastamisväärtuse vahel amortiseeritakse laenu perioodi kestel ja kajastatakse finantskuluna.

L. Tulumaks kasumi jaotamisel

Tõenäoline tulumaksu summa, mis kuuluks tasumisele juhul, kui ettevõtte omanikud otsustaksid kogu vaba omakapitali jagada dividendideks, avalikustatakse aastaaruande lisades. Kui juhatus on näinud kasumi jaotamise ettepanekus ette dividendide maksimise, avalikustatakse lisades tõenäoline tulumaksu summa, mis tuleks tasuda juhul, kui aktsionärid hääletaksid juhatuse ettepaneku poolt.

Dividendide maksimisega kaasneva tulumaksu suurust hinnatakse lähtudes teadaolevast aktsionäride struktuurist päeval, mil juhatus otsustab raamatupidamise aastaaruande kinnitamise.

Dividendidel tasumisele kuuluv tulumaks võetakse bilansis arvele kasumi jaotamise otsuse tegemise päeval, vähendades vastavalt jaotamata kasumi kirjet omakapitalis.

M. Realiseerimise netokäive

Realiseerimise netokäive kaupade ja toodete müüstist arvestatakse kasumiaruandes siis, kui olulised omandiga seotud riskid ja majandusliku kasu tekkimise võimalused on läinud üle ostjale ning on tõenäoline, et müügitehingu tulemuseks on hüvituse laekumine ostjalt.

H. Depreciation

Tangible non-current assets are depreciated over their estimated useful lives by using the straight-line method. The following annual depreciation rates are applied (%) non-current assets:

buildings and constructions	2.5-15
plant and equipment	10-25
motor vehicles	10-20
other equipment and fixtures	20-40

I. Intangible Assets

Intangible assets are carried at net book value. Items are depreciated over their estimated useful lives (2.5-5 years) by using the straight-line method.

J. Operating and Finance Leases

Transactions are classified as operating and finance leases based on the economic substance of the transaction. Leases in terms of which the company assumes substantially all the risks and rewards related to ownership are classified as finance leases. All other leases are treated as operating leases.

Assets held under finance lease are carried at acquisition cost, which is equal to the discounted present value of the minimum lease payments at the inception of the lease.

Assets held under finance lease are depreciated similarly to other tangible non-current assets over their estimated useful lives (see Tangible non-current assets).

K. Interest-bearing Loans

Interest-bearing loans are recognised at cost. Contract fees and other differences between cost and redemption value are amortised over the loan term and reported as financial expenses.

L. Income Tax Consequences of Dividends

The amount of income tax that would have to be paid if owners decided to distribute all of the unrestricted equity as dividends is disclosed in the notes to the annual financial statements. If the profit allocation proposal made by the Management Board foresees distribution of profits, the company discloses the amount of tax that would have to be paid if the shareholders approved the proposal in the notes to the annual financial statements.

The amount of tax that would have to be paid at the distribution of dividends is estimated on the basis of the shareholder structure of the date when the Management Board approves the annual annual financial statements.

The amount of income tax payable on dividends is recognised in the balance sheet at the date the profit allocation decision is made, reducing retained earnings by the respective amount.

M. Net Sales

Revenue from the sale of goods is recognised when all significant risks and rewards relating to ownership have transferred to the buyer and it is probable that the buyer will settle the account.

Tulu teenuste müügist kajastatakse realiseerimise netokäibes nende teenuste osutamisel.

N. Laenukulud

Laenukulud kajastatakse kasumiaruandes kuluna. Laenukulud, mis on otseselt seotud põhivaraobjekti soetamise või ehitamisega, kapitaliseeritakse põhivara soetusmaksumuse osana. Kapitaliseerimine lõpetatakse, kui kõik olulised tegevused põhivara objekti kasutamise alustamiseks on lõpetatud.

O. Aruandlus segmentide lõikes

Ärisegment on ettevõtte sees oma toodangu poolest selgesti eristuv ning iseseisva tulemusüksusena funktsioneeriv tegevusvaldkond.

Geograafiline segment on ettevõtte siitturg (piirkond), milles erineb oluliselt teistest siitturgudest eelkõige seal valitsevate riskide poolest.

Revenue from services rendered is recognised as of the provision of the service.

N. Financing Costs

Financing costs are recognised in the income statement. Expenses that are directly related to acquisition or construction of a non-current asset are capitalised. Capitalisation is ended when all significant operations for the implementation of the asset have been completed.

O. Segment Reporting

Business segments are distinguishable components of the company that are engaged in providing different products and function as independent revenue centres.

Geographical segments are the company's target markets (areas), the inherent risks of which differ significantly.

1 Nõuded ostjate vastu

kroonides
In euros

Ostjatel laekumata arved
Accounts receivable

Ebatõenäoliselt laekuvad arved
Doubtful receivables

KOKU
TOTAL

1 Customer Receivables

2001 2000

53 142 458	51 520 795
3,396,413	3,292,770
(646 010)	(291 324)
(41,287)	(18,619)
52 496 448	51 229 471
3,355,126	3,274,151

Raamatupidamisbilansis on hinnatud iga nõuet eraldi. 2001. a kanti lootusetute nõuetena bilansist välja ostjatel laekumata arveid summas 185 440 krooni ning hinnati ebatõenäoliselt laekuvateks arveid summas 540 126 krooni.

The recoverability of every item is reviewed separately. In 2001, receivables written off as irrecoverable totalled 11,852 euros, and items that were considered doubtful amounted to 34,520 euros.

2 Muud lühiajalised nõuded ja ettemakstud tulevaste perioodide kulud

kroonides
In euros

Muud lühiajalised nõuded
Other receivables

Ettemakstud käibemaks
Prepaid VAT

Muud ettemakstud kulud
Other prepaid expenses

KOKU
TOTAL

2 Other Receivables and Prepaid Expenses

2001 2000

2 214 510	377 779
141,533	24,144
4 680 406	17 816 627
299,132	1,138,687
768 239	514 650
49,099	32,892
7 663 155	18 709 056
489,764	1,195,723

3 Varud

kroonides
In euros

3 Inventories

	2001	2000
Tooraine ja materjal Materials	24 788 938 1,584,298	21 709 227 1,387,469
Lõpetamata toodang Work in progress	24 401 189 1,559,516	13 693 784 875,190
Valmistoodang Finished goods	19 088 139 1,219,951	16 212 867 1,036,188
Ostetud kaubad Merchandise purchased for resale	4 965 332 317,342	6 155 137 393,384
Ettemaksed hankijatele Prepayments to suppliers	1 332 733 85,177	910 654 58,202
KOKKU TOTAL	74 576 331 4,766,284	58 681 669 3,750,433

Seisuga 31.12.2001 oli netorealiseerimismaksumuses hinnatud varude jääkmaksumus 13 336 tuhat krooni.

At 31 December 2001, the net book value of assets carried at net realisable value amounted to 852,000 euros.

4 Põhivara

kroonides
In euros

4 Tangible Non-current Assets

	2001	2000
Maa, ehitised ja rajatised Land, buildings and constructions	96 817 303 6,187,738	55 720 478 3,561,178
Masinad ja seadmed Plant and equipment	177 738 837 11,359,553	96 377 674 6,159,640
Muu inventar Other equipment and fixtures	6 876 119 439,463	6 392 706 408,568
Akumuleeritud kulum Accumulated depreciation	(79 292 459) (5,067,699)	(59 492 951) (3,802,283)
Lõpetamata ehitus Construction in progress	13 903 595 888,599	98 122 503 6,271,155
KOKKU TOTAL	216 043 395 13,807,654	197 120 410 12,598,258

Materiaalse põhivara liikumine 2001

Movements in Tangible Non-current Assets in 2001

tuhandedes kroonides In thousands of euros	Maa, ehitised ja rajatised Land, buildings and constructions	Masinad ja seadmed Plant and equipment	Muu inventar Other equipment and fixtures	Kokku Total
Soetusmaksumus 01.01.2001 Acquisition cost at 01.01.2001	55 720 3,561	96 378 6,160	6 393 409	158 491 10,129
Soetatud 2001 Additions in 2001	41 869 2,676	83 000 5,305	1 246 80	126 115 8,060
Müüdud ja mahakantud põhivarad 2001 Disposals in 2001	(772) (49)	(1 639) (105)	(763) (49)	(3 174) (203)
Soetusmaksumus 31.12.2001 Acquisition cost at 31.12.2001	96 817 6,188	177 739 11,360	6 876 439	281 432 17,987
Kulum 01.01.2001 Depreciation at 01.01.2001	(10 975) (701)	(44 836) (2,866)	(3 682) (235)	(59 493) (3,802)
Kulum 2001 Depreciation 2001	(4 018) (257)	(16 882) (1,079)	(1 344) (86)	(22 244) (1,422)
Müüdud ja mahakantud põhivarade kulum 2001 Depreciation on items disposed of in 2001	494 32	1 190 76	761 49	2 445 156
Kulum 31.12.2001 Depreciation at 31.12.2001	(14 499) (927)	(60 528) (3,868)	(4 265) (273)	(79 292) (5,068)
Jääkmaksumus 31.12.2001 Net book value 31.12.2001	82 318 5,261	117 211 7,491	2 611 167	202 140 12,919

Täielikult amortiseeritud, kuid veel kasutuses olevate põhivarade soetusmaksumus seisuga 31.12.2001 oli 22 960 561 krooni.

Liisitud põhivarad

Aruandeaastal soetati kapitalirendi korras põhivarased summas 1 214 000 krooni. Liisitud masinate ja seadmete jääkmaksumus seisuga 31.12.2001 oli 4 121 667 krooni. Liisitud põhivarad tagavad kapitalirendi kohustusi (lisa 10).

Lõpetamata ehitus

Lõpetamata ehituseks on bilansipäeva seisuga suurimaks summas 3,2 mln krooni kajastatud investeering kiudplaadivabrikusse saepuru kasutuselevõtmiseks plaadi toorainena.

Kapitaliseeritud intressikulud

Aruandeaastal kapitaliseeriti ettevõttes laenuintressesse summas 1 703 202 krooni, 2000. aastal 2 447 367 krooni.

At 31 December 2001, the acquisition cost of fully depreciated items in use totalled 1,467,444 euros.

Leased Assets

The company acquired assets of 77,589 euros under financial lease during the financial year. At 31 December 2001, the net book value of plant and equipment held under finance lease amounted to 263,422 euros. The leased non-current assets secure the lease liabilities (Note 10).

Construction in Progress

At the balance sheet date, the largest item under constructions in progress was an investment of 0.2 million euros made in the Softboard Factory for the use of sawdust as a raw material.

Capitalised Interest Expense

The company capitalised loan interest of 108,854 euros in the financial year, whereas the corresponding figure for 2000 was 156,415 euros.

5 Immateriaalne põhivara

	kroonides In euros
Soetusmaksumus 01.01.2001	
Acquisition cost at 01.01.2001	1 444 950
Soetusmaksumus 31.12.2001	
Acquisition cost at 31.12.2001	92,349
Kulum 01.01.2001	
Amortisation at 01.01.2001	(821 799)
Aruandeaasta kulum	
Amortisation for the period	(52,522)
Kulum 31.12.2001	
Amortisation at 31.12.2001	(354 346)
Jääkmaksumus 01.01.2001	
Net book value at 01.01.2001	(22,647)
Jääkmaksumus 31.12.2001	
Net book value at 31.12.2001	(1 176 145)

5 Intangible Assets

	2001
1 444 950	
92,349	
1 444 950	
92,349	
(821 799)	
(52,522)	
(354 346)	
(22,647)	
(1 176 145)	
(75,169)	
623 151	
39,826	
268 805	
17,180	

Immateriaalse põhivarana on kajastatud arvutitarkvara, mida ei saa otseselt siduda riistvaraga. Immateriaalse põhivara kulum on täies ulatuses kajastatud kasumiaruande kirjel "Üldhalduskulud".

Intangible assets comprise computer software that cannot be directly linked to the hardware. Amortisation has been fully recognised in the income statement under *General/administrative expenses*.

6 Pikaajalised finantsinvesteeringud

Pikaajalise finantsinvesteeringuna on raamatupidamisbilansis kajastatud AS Mööblimaja 5 504 aktsiat (osalus 10%) summas 1 435 000 krooni ja AS Fiiber 6 aktsiat (osalus 0,15%) summas 600 krooni. Aruandeaasta jooksul korrigeeriti osalus Mööblimajas tagasi soetusmaksumusse, kuna 1997. aastal tehtud allahindamine summas 829 560 krooni ei olnud enam õigustatud.

6 Long-term Financial Investments

Long-term financial investments include 5,504 shares of 91,713 euros (10% interest) in AS Tallinna Mööblimaja and 6 shares of 38 euros (0.15% interest) in AS Fiber. In 2001, the interest in AS Tallinna Mööblimaja was written up to acquisition cost because the write-down of 53,018 euros made in 1997 was no longer justified.

7 Võlakohustused

7 Debt Obligations and Long-term Liabilities

kroonides In euros	2001	2000
LÜHIAJALISED VÕLAKOHUSTUSED DEBT OBLIGATIONS		
Tagatiseta võlakohustused Unsecured debt	1 068 196 68,270	1 000 450 63,940
Pikaajaliste laenuude tagasimaksed Current period long-term debt repayment	24 767 091 1,582,901	1 155 996 73,881
Lühiajalised laenud pankadelt Short-term loans from banks	21 532 467 1,376,172	7 772 415 496,747
KOKKU TOTAL	47 367 754 3,027,343	9 928 861 634,568
PIKAJALISED VÕLAKOHUSTUSED LONG-TERM LIABILITIES		
Mittekonverteeritavad võlakohustused Non-convertible debt	37 901 470 2,422,339	38 395 234 2,453,896
Pikaajalised pangalaenud Long-term bank loans	57 577 996 3,679,896	82 047 426 5,243,773
KOKKU TOTAL	95 479 466 6,102,235	120 442 660 7,697,669

Informatsioon võlakohustuste kohta seisuga
31.12.2001

Obligations and Liabilities at 31.12.2001

kroonides In euros	Kokku Total	Alla 1 aasta Payable within less than a year	1-2 aastat Payable in 1-2 years	2-5 aastat Payable in 2-5 years	Üle 5 aasta Payable in over 5 years
Pangalaenud: Bank loans:					
1,490,000 EUR - EURIBOR +4.25%	23 313 434 1,489,996	23 313 434 1,489,996			
216,749 DEM - LIBOR +3%	1 733 992 110,822	1 155 997 73,881	577 995 36,941		
38,000,000 EEK - EURIBOR +3.1%	38 000 000 2,428,636	9 500 000 607,159	19 000 000 1,214,318	9 500 000 607,159	
19,000,000 EEK - EURIBOR +3.1%	19 000 000 1,214,318		4 750 000 303,580	9 500 000 607,159	4 750 000 303,580
Arvelduskrediit: Overdrafts:					
Limii 11 000 000 EEK - 7% Limit 11,000,000 EEK - 7%	9 701 465 620,036	9 701 465 620,036			
Limii 957 716 EUR - 6,8% Limit 957,716 EUR - 6.8%	11 831 003 756,137	11 831 003 756,137			
Limii 63 911 EUR - 7% Limit 63,911 EUR - 7%					
Kapitalirendid: Finance lease:					
Transpordivahendid Motor vehicles	2 780 741 177,721	1 068 196 68,270	1 073 451 68,606	639 095 40,846	
Võlakirjad: Debt securities:					
2,000,000 EUR - 7.4%	31 293 200 1,999,995			31 293 200 1,999,995	
Järelmaks: Payable in instalments:					
Maa erastamine Privatisation of land	5 193 385 331,917	297 660 19,024	391 658 25,031	1 174 974 75,094	3 329 093 212,767
KOKKU TOTAL	142 847 220 9,129,578	47 367 754 3,027,344	16 293 104 1,041,316	61 607 269 3,937,412	17 579 093 1,123,506

ASi Viisnurk pangalaenude tagatiseks on sõlmitud hüpoteegi seadmise leping Eesti Erastamisagentuuriga, mille kohaselt on Niidu tn 11 asuvale Viisnurga kinnistule seatud esimesele järjekohale Eesti Vabariigi kasuks hüpoteek summas 5 874 900 krooni. Lisaks sellele on nimetatud kinnistule seatud teisele järjekohale jagatud hüpoteek summas 38 000 000 krooni Hüvituskondi ning summas 19 000 000 krooni Eesti Ühispanga kasuks. ASi Hansapank kasuks on summas 10 000 000 krooni seatud hüpoteek Viisnurga kinnistule aadressil Rääma 31.

Lisaks eeltoodud hüpoteekide seadmisele on pangalaenude tagatiseks seatud esimesele järjekohale kommertspant summas 35 000 000 krooni ning teisele järjekohale summas 10 000 000 krooni.

2002. aastal on lepingujärgselt tasumisele kuuluvate kapitalirendi intresside summa 161 534 krooni, 2003. aastal 83 406 krooni ning 2004. aastal ja hiljem 22 376 krooni.

The bank loans of AS Viisnurk have been secured by a mortgage agreement with the Estonian Privatisation Agency under which a mortgage of the first ranking in the amount of 375,474 euros has been established on the company's registered immovable at 11 Niidu Street for the benefit of the Republic of Estonia. In addition, the said registered immovable has been encumbered with a divided mortgage of the second ranking to the extent of 2,428,636 euros for the benefit of the Compensation Fund, and to the extent of 1,214,318 euros for the benefit of the Union Bank of Estonia. The company's registered immovable at 31 Rääma Street has been mortgaged to the extent of 639,115 euros for the benefit of Hansapank.

Apart from that, the loans are secured with a commercial pledge of the first ranking of 2,236,902 euros and a commercial pledge of the second ranking of 639,115 euros. According to the contracts, the interest payable on the leases in 2002, 2003 and 2004 and afterwards amounts to 10,324 euros, 5,331 euros and 1,430 euros, respectively.

8 Kasutusrent

2001. aastal arvestati ja kajastati kasumiaruandes kuluna kasutusrendi makseid summas 1 147 420 krooni.

Kehtivate lepingute kohaselt tuleb kasutusrendi makseid 2002. aastal tasuda 594 189 krooni ning perioodil 2003-2005 summas 425 578 krooni.

AS Viisnurk sai aruandeperioodil renditulu 591 375 krooni, millest maa rent moodustas 382 753 krooni ning ruumide rent 208 622 krooni.

8 Operating Leases

Operating lease payments calculated and expensed in 2001 totalled 73,333 euros.

Under effective agreements, operating lease payments to be made in 2002 and 2003-2005 amount to 37,976 and 27,199 euros, respectively.

Rental income for the financial year amounted to 37,796 euros, incl. the income of 24,462 euros from lease of land and 13,333 euros from rental of premises.

9 Võlad hankijatele ja viitvõlad

kroonides
In euros

Hankijatele tasumata arved
Accounts payable

Vekslivõlad
Notes payable

Võlad töövõtjatele
Payables to employees

Intressivõlad
Interest payable

Muud viitvõlad
Other accrued expenses

KOKKU
TOTAL

9 Supplier Payables and Accrued Expenses

	2001	2000
Hankijatele tasumata arved	36 792 037	40 884 970
Accounts payable	2,351,434	2,613,019
Vekslivõlad	0	392 720
Notes payable	0	25,099
Võlad töövõtjatele	7 101 780	9 055 534
Payables to employees	453,885	578,752
Intressivõlad	1 237 578	1 170 787
Interest payable	79,096	74,827
Muud viitvõlad	8 731	23 903
Other accrued expenses	558	1,528
KOKKU	45 140 126	51 527 914
TOTAL	2,884,973	3,293,225

Võlgnevus töövõtjatele kajastab ka puhkusetasu reservi 31.12.2001 seisuga summas 3 306 687 krooni ja 31.12.2000 seisuga 3 730 971 krooni.

Payables to employees include the vacation pay liability, which amounted to 211,335 euros at 31 December 2001, and to 238,452 euros at 31 December 2000.

10 Maksuvõladkroonides
in euros

Sotsiaal-, ravi- ja töötuskindlustuse maks
Social security, health insurance and unemployment insurance taxes
Üksikisiku tulumaks
Personal income tax
KOKKU
TOTAL

10 Taxes Payable

	2001	2000
Sotsiaal-, ravi- ja töötuskindlustuse maks	3 465 256	3 915 755
Social security, health insurance and unemployment insurance taxes	221,469	250,262
Üksikisiku tulumaks	2 173 739	2 658 541
Personal income tax	138,927	169,911
KOKKU	5 638 995	6 574 296
TOTAL	360,396	420,173

11 Omakapital**Aktsiakapital**

ASi Viisnurk aktsiakapital oli 31.12.2001 seisuga 44 990 610 krooni. Põhikirjas fikseeritud maksimaalne aktsiakapital on 177 480 800 krooni, mis jaotus 4 499 061 aktsiaks nimiväärtusega 10 krooni. 2001. a jooksul ettevõtte aktsiakapitalis muutusi ei toimunud.

Ettevõttel oli 31.12.2001 seisuga 311 aktsionäri, kellegist üle 5% osalust omas:

- Bank of Bermuda (Guernsey) Ltd Clients Account 2 675 752 aktsiaga ehk 59,4736%
- Nordea Bank Finland Plc Clients Account Trading 490 000 aktsiaga ehk 10,8912%

ASi Viisnurk nõukogu ja juhatuse liikmetele seisuga 31.12.2001 kuuluvate aktsiate arv oli järgmine:

	Aktsiad Shares	Osalus % Interest %
Meelis Kukk	30 586	0,6798
Andrus Aljas	-	-
Toivo Kuldmäe	49 231	1,0942
Toomas Matvere	25 143	0,5588
Jüri Rokk	10 410	0,2314
Erik Piile	395	0,0088

Nõukogu liikmetele ASi Viisnurk aktsiaid ei kuulu.

11 Equity**Share Capital**

At 31 December 2001, the share capital of AS Viisnurk amounted to 2,875,417 euros and was made up of 4,499,061 shares with a par value of 0.64 euros each. The maximum amount of the share capital outlined in the Articles of Association is 11,343,062 euros. During the financial year, share capital did not change.

At 31 December 2001 the company had 311 shareholders, incl. the following shareholders whose interest exceeded 5%:

- Bank of Bermuda (Guernsey) Ltd Clients Account with 2,675,752 shares (59.4736 % interest)
- Nordea Bank Finland Plc Clients Account Trading with 490,000 shares (10.8912 % interest).

The members of the Supervisory and Management Boards had the following number of shares:

	Aktsiad Shares	Osalus % Interest %
Meelis Kukk	30 586	0,6798
Andrus Aljas	-	-
Toivo Kuldmäe	49 231	1,0942
Toomas Matvere	25 143	0,5588
Jüri Rokk	10 410	0,2314
Erik Piile	395	0,0088

The members of the Supervisory Board do not hold any shares of AS Viisnurk.

Kohustuslik reservkapital

Kohustuslik reservkapital moodustatakse iga-aastatest puhaskasumi eraldistest, samuti muudest eraldistest, mis kantakse reservkapitali seaduse või põhikirja alusel. Reservkapitali suurus nähakse ette põhikirjas ja see ei või olla väiksem kui 1/10 aktsiakapitalist. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskumist. Kui reservkapital saavutab põhikirjas ettenähtud suuruse, lõpetatakse reservkapitali suurendamine puhaskasumi arvelt.

Reservkapitali võib üldkoosoleku otsusel kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta aktsiaseltsi vabast omakapitalist, samuti aktsiakapitali suurendamiseks.

Seisuga 31.12.2001 on ettevõtte reservkapital põhikirjas ette nähtud maksimaalsuuruses 4 499 061 krooni.

Mandatory Capital Reserve

The mandatory capital reserve formed from annual net profit transfers and other transfers entered in the capital reserve pursuant to law or the Articles of Association. The amount of capital reserve is prescribed in the Articles of Association and shall not be less than one-tenth of the share capital. During each financial year, at least one-twentieth of the net profit shall be entered in the capital reserve. If the capital reserve reaches the amount prescribed in the Articles of Association, the increase of capital reserve from net profit shall be terminated.

Upon a resolution of the shareholders, capital reserve may be used to cover a loss if it is not possible to cover the loss from unrestricted equity of the company or may be used to increase share capital.

Kasumi jaotamise piirang

01.01.2000 jõustunud tulumaksuseaduse kohaselt maksustatakse tulumaksuga füüsилistele isikutele ning mitteresidentidele makstavad dividendid. Dividende saab välja maksta jaotamata kasumist. Kuna dividendide jaotamisega kaasneb maksukohustus, mis vähendab ettevõtte jaotamata kasumit, siis saab kasumit jagada vaid ulatuses, mis tagab piisava jaotamata kasumi jäagi, et katta tekkiv maksukohustus.

Dividendide maksimiselt tekkivat tulumaksukohustust vähendatakse tulumaksu võrra, millega on jaotatavat kasumit maksustatud aastatel 1994-1999.

Lähtudes ASi Viisnurk aktsionäride struktuurist seisuga 15.02.2002 ja arvestatud tulumaksust aastatel 1994 - 1999 oleks seisuga 31.12.2001 koostatud aastaaruande alusel maksimaalselt võimalik dividende jagada summas 82 688 195 krooni, millega kaasneks maksukohustus summas 19 167 023 krooni. Ettevõtte jaotamata kasum väheneks kokku 101 855 218 krooni.

At 31 December 2001, the company's capital reserve amounted to 287,541 euros, which is the maximum amount outlined in the Articles of Association.

Restriction on Distribution of Profits

According to the Income Tax Act that entered into force on 1 January 2000, all dividends paid to natural persons and non-residents are subject to personal income tax. Dividends can be paid from undistributed profits. As distribution of dividend gives rise to a tax liability, which reduces undistributed profits, profits may be distributed only to the extent that allows the related tax liability to be covered.

The liability arising at the distribution of dividends may be reduced by the income tax paid on the related profits in 1994-1999.

Taking the structure of shareholders of AS Viisnurk at 15 February 2002 and the income tax paid in 1994-1999 into consideration, the maximum amount of dividends the company could distribute on the basis of the annual accounts as of 31 December 2001 is 5,284,725 euros, with the supplementary tax liability of 1,224,993 euros. The company's undistributed profits would decrease by 6,509,718 euros.

12 Tulu aktsia kohta

12 Earnings per Share

kroonides In euros	2001	2000
Tavapuhaskasum aktsia kohta (PK/A) Basic earnings per share	4,31 0,28	7,03 0,45
Lahustatud puhaskasum aktsia kohta Diluted earnings per share	4,31 0,28	7,03 0,45
Aktzia raamatupidamisväärtus Book value of a share	36,14 2,31	31,85 2,04
Aktzia hinna-tulu suhe (P/E) Price/earnings ratio (P/E)	9,8 9,8	6,7 6,7
Aktzia sulgemishind Tallinna Väärtpaperibörsil seisuga 31.12.2001 Closing price of the share at Tallin Stock exchange at 31.12.2001	42 2,68	47,3 3,02

Puhaskasum aktsia kohta on arvutatud lähtuvalt aruandeaasta puhaskasumist 19 383 385 krooni ning aktsiate arvust 4 499 061.

$$2001. \text{ a PK/A} = 19\,383\,385 / 4\,499\,061 = 4,31$$

$$2000. \text{ a PK/A} = 31\,628\,096 / 4\,499\,061 = 7,03$$

2001. a lahustatud puhaskasum aktsia kohta on võrdne tavapuhaskasumiga aktsia kohta, kuna ettevõttel ei ole potentsiaalseid lihtaktsiaid, mille mõju vähendaks puhaskasumit aktsia kohta.

Basic earnings per share have been calculated by dividing the net profit for the period (1,238,821 euros) by the number of shares (4,499,061).

Basic earnings per share for 2001 = 1,238,821 / 4,499,061 = 0,28

Basic earnings per share for 2000 = 2,021,399 / 4,499,061 = 0,45

Basic earnings per share equal diluted earnings per share because the company does not have any potential ordinary shares, which might reduce earnings per share.

13 Müüdud kaupade kulud

kroonides
In euros

13 Cost of Goods Sold

	2001	2000
Tooraine ja põhimaterjalid Materials	153 928 535 9,837,801	118 472 518 7,571,755
Töötajakulud Personnel expenses	69 347 065 4,432,074	63 268 658 4,043,594
Elekter- ja soojusenergia Power and heat energy	29 085 490 1,858,897	25 413 974 1,624,245
Kulum Depreciation	21 762 916 1,390,900	11 608 748 741,932
Ostetud kaubad Cost of goods purchased	16 719 132 1,068,545	12 340 736 788,715
Muud kulud Other expenses	13 845 371 884,878	14 977 940 957,262
Lõpetamata toodangu muutus Change in work in progress	(10 707 405) (684,326)	790 868 50,546
Valmistroodangu varude muutus Change in finished goods	(3 567 373) (227,996)	(3 571 777) (228,278)
KOKKU TOTAL	290 413 731 18,560,773	243 301 665 15,549,771

14 Turustuskulud

kroonides
In euros

14 Marketing Expenses

	2001	2000
Transport Transport	6 808 798 435,160	7 823 668 500,022
Töötajakulud Personnel expenses	3 047 855 194,793	2 562 328 163,762
Reklaamikulud Advertising expenses	2 800 544 178,987	2 053 621 131,250
Agenditasud Agency fees	1 697 053 108,461	1 815 181 116,011
Muud kulud Other expenses	3 512 199 224,470	2 915 892 186,359
KOKKU TOTAL	17 866 449 1,141,871	17 170 690 1,097,404

15 Üldhalduskulud

kroonides
In euros

15 General Administrative Expenses

	2001	2000
Töötajakulud Personnel expenses	5 024 007 321,092	4 906 903 313,607
Kantseleikulud Office expenses	1 558 036 99,576	1 443 105 92,231
Ostetud teenused Cost of services purchased	1 250 283 79,907	1 696 035 108,396
Muud kulud Other expenses	2 311 378 147,724	4 394 917 280,886
KOKKU TOTAL	10 143 704 648,299	12 440 960 795,120

16 Personalikulud**16 Personnel Expenses**

kroonides In euros	2001	2000
Töötasud Wages and salaries	52 163 510 3,333,847	47 413 406 3,030,261
Sotsiaal- ja ravikindlustusmaks Social security and health insurance taxes	17 515 326 1,119,430	15 728 654 1,005,242
Puhkusereservi eraldised Transfers to vacation pay provision	7 805 867 498,885	7 311 275 467,274
KOKKU TOTAL	77 484 703 4,952,162	70 453 335 4,502,777

ASi Viisnurk keskmise töötajate arv 2001. aastal oli 1004 ja 2000. aastal 917. 2001. aastal maksti ettevõtte tegevjuhtkonnale töötasu kokku 3 594 795 krooni.

In 2001, AS Viisnurk had, on average, 1,004 employees; the corresponding figure for 2000 was 917. The remuneration of the executive management totalled 229,749 euros.

17 Muud äritulud**17 Other Income**

kroonides In euros	2001	2000
Kasum põhivara müüstist Gains on sale of non-current assets	168 883 10,794	720 000 46,016
Kasum valuutakursi muutustest Exchange gains	400 672 25,607	489 309 31,273
Kindlustushüvitised Insurance indemnifications	54 969 3,513	150 878 9,643
Muud tulud Other income	1 045 087 66,793	343 881 21,978
KOKKU TOTAL	1 669 611 106,707	1 704 068 108,910

18 Muud ärikulud**18 Other Expenses**

kroonides In euros	2001	2000
Kahjum põhivara müüstist Loss on sale of non-current assets	356 552 22,788	1 198 529 76,600
Kahjum valuutakursi muutustest Exchange losses	520 955 33,295	654 702 41,843
Ebatõenäoliselt laekuvad arved Doubtful receivables	540 126 34,520	1 053 182 67,310
Muud kulud Other expenses	1 550 636 99,103	770 629 49,252
KOKKU TOTAL	2 968 269 189,706	3 677 042 235,005

19 Finantstulud ja finantskulud**19 Financial Income and Financial Expenses**

kroonides In euros	2001	2000
FINANTSTULUD: FINANCIAL INCOME:		
Intressitulud Interest income	20 173 1,289	257 875 16,481
Muud finantstulud Other financial income	1 150 749 73,546	412 794 26,382
KOKKU TOTAL	1 170 922 74,835	670 669 42,863
FINANTS KULUD: FINANCIAL EXPENSES:		
Intressikulud Interest expense	8 820 621 563,739	2 915 279 186,320
Kahjum valuutakursi muutustest Exchange losses	166 584 10,646	265 734 16,983
Muud kulud Other expenses	49 595 3,170	58 219 3,721
KOKKU TOTAL	9 036 800 577,555	3 239 232 207,024

20 Segmentide aruanne**20 Segment Reporting**

Segmentide aruandlus jaguneb ärisegmentide ja geograafiliste segmentide aruanneteks. Ärisegmentide aruanne pöhineb ettevõttesisesel juhtimisarvestuse aruandlusel. Segmentide vaheline käive on kajastatud turuhindades, mis on ettevõtte sees müüdavate toodete ja teenuste spetsiifilise iseloomu töttu kujunenud segmentide juhtkondade vaheliste kokkulepete tulemusel.

Ärisegmentide aruanne

Ettevõtte juhtkond eristab järgmisi põhilisi ärisegmente: *Sordikaupade divišjon* tegeleb murdmaasuuskade ja hokikeppide tootmisega ning spordikaupade vahenduse ja müügiga. Divišjoni käibest moodustas eksport 84% (suurem müük Soome, Austria, USA ja Norrasse). *Mööblivabrik* tegeleb elukondliku mööbli tootmisega. Mööblivabrik eksportis oma toodangust 2001. a 95% põhiliselt Rootsi ja Soome.

Kiudplaadivabrik toodab pehmeid puitkiudplaatte ja väärisedatud siseviimistlusplaate. Vabriku müügist moodustas eksport 68% ning suurimad partnerid asuvad Soomes ja Hollandis.

Liimpuiduvabrik alustas tootmistegevust 2001. aasta II kvartalis. Liimpuiduvabrik toodab männi- ja kasepuust liimpuitkilpe. Müük väljapoole ettevõtet moodustas 48% (sellest eksport 59%) ja müük ettevõttesiseselt mööblivabrikule 52% vabriku kogumüüst.

Muud tegevused hõlmavad soojusenergia tootmist ja müüki, metsakeskuse tegevust ning muid väikesemahulisi tegevusi. Segmentide tulemus, varad ja kohustused hõlmavad kirjeid, mis on vastava segmendiga otseselt seotud või on jagatavad asjakohasel alusel.

Segment reporting includes reporting by business and geographical segments. The results of the business segments are derived from management accounting. Intra-segmental sales are recognised at market prices, which are based on agreements between segment managements due to the specific nature of the company's products and services.

Results by Business Segments

The company's management differentiates the following business segments:

The Sports Goods Division produces cross-country skis and hockey sticks, and distributes sports goods. In 2001, exports accounted for 84% of its turnover (the main partners were in Finland, Austria, the USA and Norway).

The Furniture Factory produces domestic furniture. In 2001, the factory exported 95% of its products, mostly to Sweden and Finland.

The Softboards Factory produces softboard and interior finishing boards. Exports accounted for 68% of sales and the largest partners were in Finland and the Netherlands.

The Wood Panel Factory launched production in the second quarter of 2001. It produces edge-glued panels of pine and birch. In 2001, 48% of the products were sold to external partners (59% thereof were exported) and 52% to the company's furniture factory.

The supporting activities comprise production and sale of heat energy, the activities of the Forestry Centre, and other less significant operations.

Segment results, assets and liabilities encompass items that are directly attributable to a segment or can be allocated to it on a reasonable basis.

Mittejagatavad kirjad on intressikandvad laenud, finants-tulud ja kulud, peakontori varad ja kulud ning muud kirjad, mille jagamiseks puudub mõistlik alus.

Ärisegmentide aruanne on esitatud leheküljel 68.

Items that cannot be allocated include interest-bearing loans, financial income and expenses, the assets and expenses of the head office and other items that cannot be divided on a reasonable basis.

For financial information on business segments, refer to page 68.

Geograafiliste segmentide aruanne (realiseerimise netokäive)

Net Sales by Geographical Segments

	2001	2000
tuhandedes kroonides In thousands of euros		
EKSPORT EXPORTS		
Euroopa riigid European countries		
Soome	96 705	103 282
Finland	6,181	6,601
Rootsi	67 088	55 608
Sweden	4,288	3,554
Saksamaa	17 869	25 672
Germany	1,142	1,641
Holland	18 780	18 307
The Netherlands	1,200	1,170
Austria	9 583	11 175
Austria	612	714
Norra	13 550	10 489
Norway	866	670
Läti, Leedu	3 587	2 429
Latvia, Lithuania	229	155
Teised riigid Other countries	15 832	11 145
	1,012	712
Kokku Total	242 994	238 107
	15,530	15,217
Venemaa, Ukraina Russia, Ukraine	19 473	10 103
	1,245	646
Põhja-Ameerika (USA ja Kanada) North America (the USA and Canada)	20 421	9 308
	1,305	595
Muu maailm The rest of the world	782	547
	50	35
Eksport kokku Total exports	283 670	258 065
	18,130	16,493
SISETURG DOMESTIC SALES		
KOKKU TOTAL	63 302	51 018
	4,046	3,261
	346 972	309 083
	22,176	19,754

Lisad raamatupidamise aastaaruande juurde

21 Finantsriskid

Intressimäärade risk

ASi Viisnurk intressimäärade risk on sõltuvuses esmalt Euribori (Euro Interbank Offered Rate) võimalikust muutusest, kuna kõik ettevõttel laenud on Euriboriga seotud. 01.01.2001 seisuga oli 6 kuu Euribor 4,834 ning 31.12.2001 seisuga 3,256.

Intresside ülevaatamise kuupäevad lähtuvalt Euribori muutustest on erinevatel laenulepingutel järgmised:

- laenul summas 1 490 000 EUR iga aasta 20. september ja 20. märts;
- laenul summas 577 998 DEM iga aasta 5. veebruar ja 5. august;
- laenul summas 38 000 000 EEK iga aasta 1. märts ja 1. september;
- laenul summas 19 000 000 EEK iga aasta 1. märts ja 1. september.

Intressimäärade risk sõltub ka Eesti üldisest majanduslikust olukorrast ning pankade keskmiste intressimäärade muutusest.

Krediidirisk

ASi Viisnurk krediidirisk sisaldb võimalikku kahju, mis tekib äripartnerite suutmatusest täita oma lepingulisi kohustusi. Bilansipäeva seisuga ei olnud ettevõttel teada olulisi suuremaid riske seoses ostjatelt laekumata arvetega (välja arvatud summas 540 126 krooni, mille ulatuses on arveid hinnatud ebatõenäoliselt laekuvaks). Ettevõte jälgib pidevalt oma olemasolevate ning potent-siaalsete partnerite finantsseisu ning nende võimet täita endale võetud kohustusi.

Valuutarisk

ASi Viisnurk valuutarisk on väga väike, kuna valdav enamus eksport-import lepingutest on sõlmitud saksa markades ja eurodes. Aruandeaastal laekus ettevõttle eesti krooniga otsestelt või kaudselt sidumata valuutades 26,2 mln krooni, sellest 82% USA dollarites. Ettevõte tasus kaupade ja teenuste eest kursiriskiga valuutades summas 17,9 mln krooni, sellest 89% USA dollarites.

21 Financial Risks

Interest Rate Risk

The company's interest rate risk depends on the changes in Euribor (Euro Interbank Offered Rate) as all loans taken by the company are linked to Euribor. At 1 January 2001, 6 months' EURIBOR stood at 4.834 and at 31 December 2001 at 3.256.

According to loan agreements, interest rates are reviewed on the basis of changes in Euribor as follows:

- The loan of EUR 1,490,000 every year on 20 September and 20 March;
- The loan of DEM 577,998 every year on 5 February and 5 August;
- The loan of EEK 38,000,000 every year on 1 March and 1 September;
- The loan of EEK 19,000,000 every year on 1 March and 1 September.

The interest rate risk also depends on the overall economic situation in Estonia and on changes in the banks' average interest rates.

Credit Risk

The credit risk of AS Viisnurk includes the potential loss that might result from a business partner's inability to discharge a contractual obligation. At the balance sheet date, the company was not aware of any major risks related to customer receivables, except for doubtful items of 34,520 euros. The financial positions and settlement practice of the existing and potential partners are monitored on a regular basis.

Currency Risk

The currency risk of AS Viisnurk is very low because most of the export-import agreements are concluded in deutschmarks or euros. During the financial year, the company received 1.67 million euros in currencies, which the Estonian kroon is not directly or indirectly pegged to (82% of the amount was in USD). The company paid 1.14 million euros for goods and services in currencies with an exchange risk (89% in USD).

22 Kohtuaidlus

AS Viisnurga ja ettevõtte juhatuse liikmete Meelis Kuke ja Toivo Kuldmäe vastu on esitatud hagiavaldis 19.12.2000 Mikkeli Kihelkonnaameti Prokuratuuriosakonnas aruteluks Lappeenranta Linnakohtus, kus kannatanuks on märgitud Halltex Sisustus Oy ning sellele on alla kirjutanud Mikkeli kihelkonna juhtiv prokurör hr Ossi Jukarainen. Hagiavaldisuse sisuks on "Kihutamine ning kaasaaitamine ärisaladuse avaldamise ja ärisaladuse kuritarvitamise toimepanemisele." Hageja väitel osalesid Kukk ja Kuldmäe aastatel 1994-1998 kuritöös kaasaaitajana ja kihutajana ning teadsid, et kodanikud Eskelinen, Kiljunen, Ruhanen ja Vesterinen on avaldanud Halltex Sisustus Oy ärisaladusi ning seoses sellega kaasa aidanud kuriteo toimepanemisele ja põhjustanud Halltex Sisustus Oy'le ka majanduslikku kahju. Hagiavaldisuse soovis prokurör karistust Viisnurgale, kohtukulude hüvitamist Kuke, Kuldmäe ja Viisnurga poolt ning karistuse määramist Kukle ja Kuldmäele.

Kohtuaja eelistung toimus 14.08.2001 ning istungid 04.02.2002-20.02.2002.

11.02.2002 loobus prokurör süüdistustest Meelis Kuke, Ruhaneni ja Vesterineni osas täielikult ning Toivo Kuldmäe osas osaliselt nii, et Toivo Kuldmäed süüdistatakse ainult Eskelineni kihutamises ning kaasaaitamises selliste ärisaladuste avaldamisele, mille Eskelinen on saanud Kiljunenilt. Viisnurga osas teatas prokurör 20.02.2002, et nõub Viisnurgale vähemalt 40 000 euro (625 866 krooni) suurust trahvi. Kohus teeb asjas otsuse 13.03.2002. Juhul, kui kohus süüdistuse rahuldab, peab Viisnurk lisaks trahvi maksmisele hüvitama riigile osa riigi kohtukuludest ning tõenäoliselt esitab Halltex Sisustus Oy Viisnurga vastu kahju hüvitamise hagi.

Viisnurka esindab asjas advokaat Pekka Pinomaa oma nimelisest advokaadibüroost ning Paul Künnap Asianajotoimisto Sorainenist.

22 Pending Litigation

A charge was brought against AS Viisnurk and members of the Management Board Meelis Kukk and Toivo Kuldmäe in the Prosecutor's Office of Mikkeli Parish on 19 December 2000 for deliberation at Lappeenranta City Court. According to the statement of claim, the injured party is Halltex Sisustus Oy and the Prosecutor of Mikkeli Parish Ossi Jukarainen has signed the statement. The object of action is "instigation and abetting the disclosure and abuse of business secrets". According to the plaintiff, Kukk and Kuldmäe instigated and abetted a crime in 1994-1998, being aware that Eskelinen, Kiljunen, Ruhanen and Vesterinen were disclosing the business secrets of Halltex Sisustus Oy, that they were accomplices to a crime, and that they were causing financial damage to Halltex Sisustus Oy. In the statement of claim, the prosecutor demands punishment for AS Viisnurk, indemnification of legal expenses by Kukk, Kuldmäe and AS Viisnurk and punishment for Kukk and Kuldmäe.

The preliminary hearing of the case took place on 14 August 2001 and hearings were held on 4 February 2002 - 20 February 2002.

On 11 February 2002, the prosecutor completely withdrew the charges against Meelis Kukk, Ruhanen and Vesterinen and partially against Toivo Kuldmäe; according to the remaining charges, Kuldmäe is accused of instigating Eskelinen and abetting the disclosure of the business secrets Eskelinen received from Kiljunen. As regards AS Viisnurk, the prosecutor stated on 20 February 2002 that he is demanding a penalty of at least 40,000 euros. The court is expected to give its judgement on 13 March 2002. Should the court satisfy the claim, AS Viisnurk will have to pay the penalty and compensate a part of the legal expenses incurred by the state. In addition, it is probable that Halltex Sisustus Oy will claim damages.

AS Viisnurk is represented in the case by Pekka Pinomaa of Law Office Pekka Pinomaa and Paul Künnap of Asianajotoimisto Sorainen.

Audiitori järelitus / Auditor's Report

ASi Viisnurk aktsionäridele

Oleme kontrollinud lehekülgidel 52 kuni 70 esitatud ASi Viisnurk raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2001, perioodi 01.01.-31.12.2001 kasumiaruannet, rahavoogude aruannet ja omakapitali muutuste aruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditit tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta. Sooritasime auditit kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega. Need standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditit käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud töendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnапoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsni ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne kajastab kooskõlas rahvusvaheliste raamatupidamise standarditega õigesti ja õiglaselt ASi Viisnurk finantsseisundit seisuga 31.12.2001 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust, rahavoogusid ja omakapitali muutusi.

Tallinnas 15. veebruaril 2002
KPMG Estonia

Marek Sukk
Vannutatud audiitor
Authorised Public Accountant

For the Shareholders of AS Viisnurk

We have audited the financial statements of AS Viisnurk, comprising the balance sheet as of 31 December 2001, the related statements of income, cash flows, and changes in equity for the year then ended, and the notes to the financial statements, set out on pages 52-70. These financial statements are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with the International Standards on Auditing. Those Standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of AS Viisnurk as of 31 December 2001, and of the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with the International Accounting Standards.

Tallinn, 15 February 2002
KPMG Estonia

Made Tamm
Vannutatud audiitor
Authorised Public Accountant

Kasumi jaotamise ettepanek / Profit Allocation Proposal

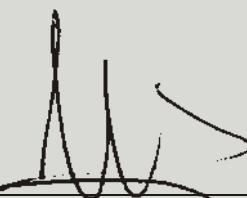
ASi Viisnurk jaotamata kasum on:

AS Viisnurk's Undistributed Profits:

Jaotamata kasum 31.12.2000 Retained earnings at 31.12.2000	82 471 833 5,270,897
2001. aasta puhaskasum Net profit for 2001	19 383 385 1,238,821
Kokku jaotamata kasum Total undistributed profits	101 855 218 6,509,718

Juhatus teeb aktsionäridele ettepaneku jäätta
kasum jaotamata.

The Management Board proposes that
profits be retained.



Meelis Kukk
Juhatus esimees
Chairman of Management Board



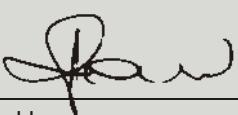
Andrus Aljas
Juhatus liige
Member of Management Board



Toivo Kuldmäe
Juhatus liige
Member of Management Board



Erik Piile
Juhatus liige
Member of Management Board



Jüri Rokk
Juhatus liige
Member of Management Board



Toomas Matvere
Juhatus liige
Member of Management Board



AS VIISNURK
Suur-Jõe 48
80042 Pärnu
ESTONIA
Tel. +372 44 78 323
Fax +372 44 78 320
mail@viisnurk.ee
www.viisnurk.ee

Mööblivabrik / Furniture Factory
Suur-Jõe 48
80042 Pärnu
ESTONIA
Tel. +372 44 78 389
Fax +372 44 78 368
furniture@viisnurk.ee

Spordikaupade Divisjon / Sports Goods Division
Rääma 31
80044 Pärnu
ESTONIA
Tel. +372 44 78 282
Fax +372 44 78 278
visu@viisnurk.ee
www.visu.ee
www.visuski.com
www.maxxhockey.com

Kiudplaadivabrik / Softboard Factory
Rääma 31
80044 Pärnu
ESTONIA
Tel. +372 44 78 297
Fax +372 44 78 248
isoplaat@viisnurk.ee
www.viisnurk.ee/kiudplaat

Liimpuiduvabrik / Wood Panel Factory
Niidu 11
80041 Pärnu
ESTONIA
Tel. +372 44 78 335
Fax +372 44 78 336
liimpuit@viisnurk.ee

Metsakeskus / Forestry Centre
Niidu 11
80041 Pärnu
ESTONIA
Tel. +372 44 78 725
Fax +372 44 78 726
metsakeskus@viisnurk.ee

Katlamaja / Boiler House
Rääma 94
80044 Pärnu
ESTONIA
Tel. +372 44 78 270
Fax +372 44 78 252
soojus@viisnurk.ee

Tehniline teenistus / Maintenance Unit
Suur-Jõe 48
80042 Pärnu
ESTONIA
Tel. +372 44 78 342
Fax +372 44 78 320
tehnika@viisnurk.ee

